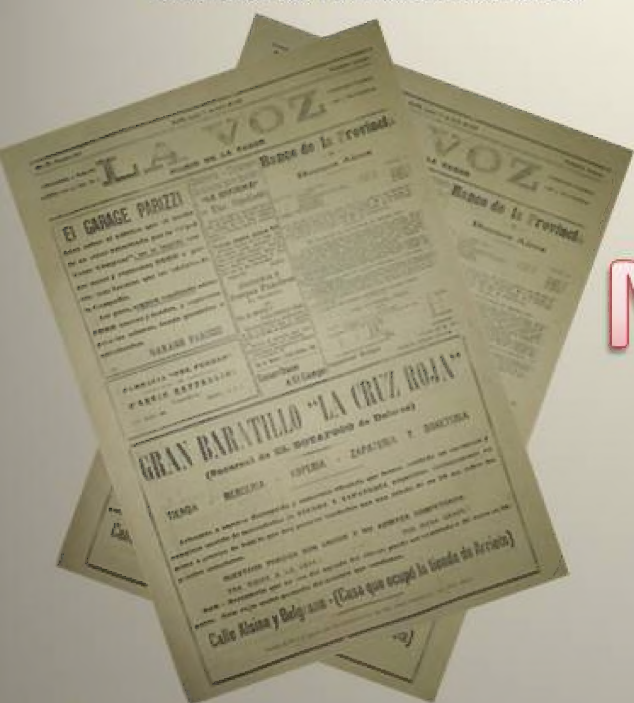


Centro de Capacitación, Información e
Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa



Memoria gráfica

Recuperando la historia maipuense.

Belgrano 468 – Maipú

Tel. 02268 – 421802 –

E-mail: ciie065@abc.gov.ar

ciemaipu@gmail.com

Facebook Ciie Maipú

Página web: abc.gov.ar/maipu/

Twitter: MaipuCiie



Año XXXVI
DIRECTOR
LUDOVICO M. PILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. No 1

MAIPÚ, Viernes 1º de Julio de 1938

Número 10.199

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El comportamiento de la Compañía de los abanderados escolares debuta el lunes

Nota del Director General

La Directora de la Escuela No. 1, señora Eva J. F. de Alzaibar, nos envía para su publicación la nota que, a continuación insertamos:

Mar del Plata, Junio 28 de 1938

Señora Directora de la Escuela No. 1.—Tengo el agrado de dirigirme a la Señora Directora transcribiendo el texto del telegrama recibido de la Inspección General a fin de que se sirva dar cumplimiento

El lunes 4 debutará en nuestro teatro la gran compañía de dramas y comedias que encabeza la prestigiosa primera figura Paquita Garzon, que viene realizando una exitosa gira artística por los mas importantes pueblos de nuestra Provincia.

En Maipú han sido contratados por el empresario señor Alzaibar, para que den dos funciones. En la del debut, pondrán en escena la notable obra que se representará más de 500 noches en el Astor de la Capital, titulada «Joven Viuda y Estanciera» y como despedida el día martes 5, darán otra pieza de reales valores artísticos y sentimentales, que se llama un millar de veces en el teatro París, por Artaud, titulada «Los Chicos Groen».

Son dos obras de gran valor y que nuestro público, ha de recibir con entusiasmo, máxime teniendo en cuenta el conjunto que ha de interpretarse, en cuyos 22 comedios figuran valores conocidos y cotizados del arte nacional.

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustaman
Médico-cirujano
Atiende el ex-consultorio del Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano Dentista
Ex practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Aisina 243 U. T. 31 Maipú

Eduardo Molins
Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPÚ

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garciarena
Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquina a tacto.— Caligrafía — Ortografía — Aritmética — Francés — Correspondencia Comercial — Aplanados — Ingresos Nacionales, Comercial y Noi — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPÚ

Ankela C. de Mulieri
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet 24—Maipú

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano y Solfeo —
Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos
Rivadavia 554 MAIPÚ

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

MEDICO OCULISTA

Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hospital Mar del Plata

San Martín 2427 Consultas: de 15.30 a 17.30

Mar del Plata U. T. 1759

Pone en conocimiento del público que atenderá en MAIPÚ el

Lunes 11 de Julio

de 10 a 14 horas en el consultorio del Dr. Montt.

Leandro N. Alem

El 43º aniversario de su muerte

Se cumple hoy un aniversario más de la fecha en que la muerte nos arrebatara al eminente tribuno doctor Leandro N. Alem.

El gesto sublime que impulsara trágicamente al precario ciudadano jefe del radicalismo a rendirse en holocausto de sus ideales, más grande aún, a través de los años, parece haber elevado su talla de varón; su inteligencia aguzada en las luchas cívicas; su pensamiento de rectitud y clarividencia inquebrantable.

Parece ser que las difinas palabras del eminente republico, recordadas celosamente por los continuadores de sus ideales, golpearán sentidas en el corazón de los argentinos, como los clarines de guerra y profunda voz. Es que Leandro N. Alem vive aún y lo hará por muchos años en el corazón de los radicales fieles y sinceros de la República.

En La Paz fué formulada una grave denuncia

LA PAZ.—Noticias recibidas en ésta capital occidente del Chaco, indican que han sido detenidos agente extranjeros que propagaban microbios de enfermedades infecciosas entre las tropas que guardan la zona de ocupación. La Sanidad Nacional ha adoptado medidas para socorrer la epidemia que se teme se produzca.

Trágase un esposo celoso la oreja izquierda de su rival

Lo acusan de canibalismo

BUCAREST.—Bajo la acusación de canibalismo, la policía detuvo a Ghita Stroe, campesino de 34 años de edad, vecino de la aldea Pundeti.

«Sospechando» que su esposa, Anna, bella morocha, de 18 años de edad, le era infiel, el campesino acusado atacó a su presunto rival, Dimitri Mitsu, de 20 años de edad. En el curso de la riña, Stroe arrancó la oreja izquierda de Dimitri, tragándose la.

FUTBOL

El jugador Etchelet debutará el domingo

El excelente delantero local Rodolfo Etchelet se ha incorporado definitivamente al Club Talleres, en cuya escuadra profesional actuará el domingo.

El conocido comentarista deportivo Dos Reis, en una audición radial propagada anoche, dijo que había visto actuar a Etchelet en una práctica y le había impresionado muy bien, resolviendo entonces la C. D. de Talleres, incluído para el domingo en el equipo superior, de insider derecho.

Registro Civil

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonio—Nicolás Casamayor con Gregoria Magdalena Garciarena, argentinos.

Consejos y Previsiones a los Agricultores Para el Mes de Julio

(Por Agrónomo Regional en Tandil, Sr. José Miguel Romano)

(Continuación)

ARBORICULTURA.—Los días en que no se registren heladas y que la temperatura no sea muy baja, se destinan a podar los frutales, operación esta que se efectuará con miras a mayor producción, pero sin dejar de lado la estética de la forma en los árboles, puesto que ella influye en la mejor iluminación del mismo, lo que luego se traduce en mejor coloración en los frutos.

Los árboles poco vigorosos o que su producción haya sido poca el año anterior, se podará mas tarde. En ningún caso, la poda se practicará con helada ni en días de frío intenso, pues la madera con mayor contracción, se torna vitria y pueden producirse quebraduras fáciles de cicatrizar, peligro que es mayor, en los árboles a fruto con carozo.

Las curaciones con azufre estable desde 4 al 6%, o con pelotillo de calcio, se darán en forma periódica, aumentando la dosis de remedio a medida que avanza el invierno. En todas las curaciones es conveniente agregar sulfato de nicotina en la proporción del 2 por mil, con lo que se previene ataques de insectos.

Los viveristas deben cuidar la sanidad y buena presentación de las plantas en venta, las que además, deberán clasificar por edades y dentro de esto, por tamaño.

JARDIN.—Se comienza la poda que en esta sección es siempre de forma, dado el carácter ornamental

de la misma, con los residuos de esta operación y en las especies susceptibles de multiplicar por estaca se conectan estas, se arreglan bien las calles y caminos, se continúa abonando, etc.

Bajo abrigo, se siembra: aster, alieles, adonis, anémonas, amapolas grandes, arveja de olor, centaura, clavels, clavelinas, conejitos, flox, glia, godelis, iberis, marimofias, pensamientos, violetas, viscaria, etc.; se plantan bulbos de anarrilis, anémonas, azucenas, achiras, iris, jacintos, marimofias, narcisos, miqueles, peonías, tulipanes, etc.

HUERTA.—Se va preparando las camas calientes y tibias, en las que a fines de mes se comenzará a forzar cultivos, para primicias.

Se siembran escarolas, crespas, fin de Italia, id. verde y a hojas de lechuga, espinaca, acelga, puerro, coliflor para verdeo, repollitos de cortar, lechuga id. apio para verdeo, perejil, habo, rabinos, zanahorias de París, Holanda, etc. remolacha hortense, etc.

En lugar definitivo y a las distancias adecuadas a cada especie, se siembra: habas, varias variedades, arvejas de enorme chicharro, lentejas, etc. siendo conveniente efectuar esta siembra cada diez días, a fin de poder mantener una sostenida producción, o sea, en forma escalonada.

(Continuación)

SOCIALES

VIAJEROS

De Buenos Aires señor Miguel Rojas.

ENLACE

Hoy se efectuó el casamiento civil de la señorita Gregoria Magdalena Garciarena con el Sr. Nicolás Casamayor, pareja sumamente vinculada entre nosotros. Dieron sus firmas como testigos la Sr. Emmerencia G. de Capitani y el Sr. Jorge Piroso.

La ceremonia religiosa se efectuará mañana a las 10 horas y será apadrinada por la Sr. Marcelina Casamayor, hermana del novio y Domingo Besteche, tío de la novia. Los desposados partirán para la Capital Federal donde fijarán su residencia.

BAILE EN LAS ARMAS

El Club Sportivo Las Armas realizará mañana por la noche en su sede social en estación Las Armas, su acostumbrado baile mensual, que como en las reuniones anteriormente realizadas, se verá sin duda, muy animado y concurrido.

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires. Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPÚ,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI) Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular (Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)

Únicamente el día indicado.

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal todos los días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587,

Parapas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

Precios al Contado

JABON	barra 1 kilo	\$ 0.5
MAIZ	los 10 kilos	\$ 0.95
SEMOLA	kilo	\$ 0.25
HARINA DE MAIZ	kilo	\$ 0.20
ARROZ GLACE ESPECIAL	kilo	\$ 0.50
YERBA PARANAGUA		
Bolsa de 30 kilos		
Paquete de 1 kilo		
ACITE COCINERO	kilo	\$ 0.35
lata 3 litros \$ 3.50; lata 1 1/2 litro \$ 1.75;	cju.	\$ 0.40
ALPARGATAS	lata chica	\$ 0.85
KEPOSENE	par	\$ 0.40
ACRITE COMESTIBLE	litro	\$ 0.17
VINO BLANCO	litro	\$ 0.90
«La Elevin» San Juan		
VINO TINTO RIO NEGRO	litro	\$ 0.35
LEÑA TALA	litro	\$ 0.30
CAFE «A LOS CHINOS»	el ciento	\$ 2.70
CARBON LEÑA	1 kilo	\$ 1.10
VELAS: paquete grande \$ 0.15;	bolsa	\$ 1.40
PAPA ESPECIAL CONSUMO	paquete chico	\$ 0.10
GRUESA	kilo	\$ 0.05
Sal: FINA	kilo	\$ 0.10
	bolsa 1 kilo	\$ 0.10

Wetebiscaya, Equibar, Zatarain Hnos & Cia.

U. TELEFONICA 22

MAIPU F. C. S.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de camisas y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

**BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS**

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del país. Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña. Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

LABO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES
Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Oral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel.
Con Julianell-Ebarlin & Arhex.
Casa de Consignaciones:
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necoches y de la Gama.

EN MAIPU
22. Remate-tería de haciendas
El día 19 Julio

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Maipú en n/cuadrante calle Vicente Lopez 422, al Sr. Teodoro A. Ezeverri, U. Telef 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados e higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 " " 3.60

No olvide señor consumidor que la Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, GUIDO Y LABARDEN:

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

Muebleria y Colehoneria 'Ostende'

— DE —

Alfredo Chalcoyich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. ynch 365 MAIPU

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

El trámite de una Sucesión

No solo requiere actividad y eficiencia en el mandatario, sino que este, también debe conocer a fondo, la transmisión de los derechos activos y pasivos que forman la herencia; la capacidad para suceder; aceptación con beneficio de inventario; carácter de los bienes patrimoniales, si son gananciales o propios, por donación, etc.

Garantías a satisfacción, precios económicos, y tramitación directa es lo que obtendrá si lo confía a:

Andrés Pellizzari

PROCURADOR Y MARTILLERO

Calle Estados Unidos N° 380 Dolores
ESTUDIO JURIDICO DEL DR. JUAN VILLORE LAMADRID

Academia de Corte y Confección

(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas. Bordados a máquina. Lecciones cuatros días a la semana. Las clases darán comienzo el 5 de Julio.

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

TRASLADO DE LA

BANDERA

El próximo 9 de Julio, de acuerdo a una resolución de la Dirección General de Escuelas de la Provincia, debe procederse al traslado de la Bandera de la Gobernación al local de la escuela número 3, que la tendrá en custodia hasta nueva disposición.

CINE JOCKEY CLUB

Dos funciones extraordinarias y novedosas se ofrece para hoy en el cine local y en el cual se ofrecen regalos y sorteos al público concurrente.

Primeramente se pasaran 6 actos de variedades y actualidad, y luego es el film en 9 actos «Wellington», por George Arliss, de carácter histórico.

Publicaciones

EL HOGAR—El aporte de nuevas secciones fijas en alto modo interesantes, como ser el «El hoyo 19» en que el popular comentarista San Pedro se ocupa de todo lo relativo a las autoridades golísticas en la República Argentina, y «Un sombrero para cada traje» en que una dama se oculta bajo el nombre de Alejandra, facilita a las lectoras todos los pormenores necesarios para la confección de esa imprescindible prenda de vestir.

Las notas amenas y literarias de este número, están respaldadas por firmas ampliamente conocidas. Una nota extraordinaria por su interés para las madres, es el reportaje en que el doctor Octavio Fernandez establece reglas precisas para enseñar a caminar a los niños. Como de costumbre, la parte gráfica en un magnifico compendio de las actividades sociales y artísticas del país y del extranjeros.

María P. de Carrica
q. e. p. d.

Falleció el 5 de Julio de 1937

La familia invita a sus relaciones a la misa que por el eterno descanso de su alma se se oficiará el martes 5 de Julio a las 9 horas en la iglesia parroquial de Maipú. Favor que se agradecerá.

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior a los papeles tipo corriente. Por su tonalidad blanca, fabricados con celulosa libre de impurezas, lo hace adaptable para toda clase de envolturas, especialmente para artículos alimenticios, con la ventaja de una MEJOR PRESENTACION.

Soliciten muestra y precio en esta imprenta

Suscribese a LA VOZ

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Llanero, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGELO PIERQUIDI o PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e.17J.v.25Jl.

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, aljibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Más informes dirigirse a la casa Olariaga, Maipú. me30

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con varios premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

— DE —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno

MAIPU

Frutería Flamblería
"Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Flambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morcillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU

F. C. S.

Manteca de
Gándara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gándara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollín para transplante \$ 0.30

el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

PLANTAS

DE EUCALYPTUS, se venden en la quinta del Sr. Argel.—Tratar con D. José Reventos.

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y Viernes en el tren nocturno, regrese al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — BS. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355

MAIPU f. c. s.

Taller Electro Mecánico

— DE —

FELIX PEROTTO



Radio, equipos de luz y acumuladores para la campaña Buckeye.

Si desea cambiar su receptor adquirir uno, antes de hacerlo oiga un ARCADIAN el monarca del aire con el nuevo parlante Photo-Tone, es puede decirse la fotografía del sonido en todos los matices.

EXPOSICION Y VENTA

Sarmiento y Belgrano Maipú f. c. s.

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

icor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Enterriano"

Preparado con verbas regionales de la flora enterriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARNENDIA

U. T. 9

MAIPU

Mañana Sabado

APERTURA DE LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un Surtido Completo en los Ramos de Confitería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su visita, le saludan

Guasch y Torelli

BELOGRANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

OTOÑO é INVIERNO



El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, conleccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELOGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo
MODELO 1938

Está en exhibición
en la Concesionaria FORD
No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

Fideeria y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fidecos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los días

Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84

MAIPU, F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fisson Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal
—X—
Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —



JOSE VOLPE

U. T. 58
MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Cametti MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y 2° Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Pachucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cía

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías
Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —X— MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra"

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU



en 1938
mas y mejores PREMIOS
CHOCOLATINES
AGUILA
UN PRODUCTO SAINT

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona

JUAN VOLPE

R. Mejía 771

U. T. 98

MAIPU

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la afamada SODA SELZ

Producto BILZ

MAIPU, F. C. S.

U. T. 73

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COMPRA "BILLIKEN"

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MADEIRO 513 — U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

La venta de artículos adulterados

Se reprimirá severamente en todo el país

Aun cuando todavía no se haya dado ninguna noticia al respecto, lo que acuso se deba a la circunstancia de que el plan a desarrollar no ha sido concedido en todos sus detalles, ha trascendido que las autoridades nacionales se proponen desarrollar una enérgica campaña destinada a impedir la venta de artículos alimenticios.

La medida se extenderá a todo el país y habrá sanciones serias para los que resulten culpables de las adulteraciones.

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante

Médico-cirujano
Atiende el ex-consultorio del
— Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma

Cirujano Dentista
Ex practicante interno del Hospital
de Niños de Córdoba.
Alsina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi

Cirujano - Dentista
Atiende los días martes, jueves
y sábado.
Los miércoles y viernes por
la mañana
Sarmiento 308 MAIPU

Aníbal F. Rappallini

Escritor Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcíarena

Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Tendencias de Libros, Máquina
tacto, — Caligrafía — Ortografía —
Aritmética — Francés — Correspon-
dencia Comercial — Aplanados — la-
grosos Nacional, Comercial y Nor-
mal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPU

Ankela C. de Mulieri

PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Allen-
de en el pueblo y en la campaña.
Moreno 307—U. Telet 24—Maipú

Suscribese a LA VOZ

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

MEDICO OCULISTA

Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hos-
pital Mar del Plata

San Martín 2427 U. T. 1759 de 15.30 a 17.30

Poné en conocimiento del público que atenderá en MAIPU el

Lunes 11 de Julio

de 10 a 14 horas en el consultorio del Dr. Monti.

La fiscalización sanitaria en los Mercados de Ganado

Empezó a regir desde ayer

El ministerio de Agricultura, por intermedio de la Dirección de Ganadería ha hecho saber que a partir de 1º de julio, se aplicarán en los mercados de ganado de Avellaneda y Luján las medidas de orden sanitario que correspondan a las tropas cuyos remites no han cumplido con la obligación de comunicar a la citada repartición, la extracción de ganado con estos destinos dentro del plazo señalado en la resolución ministerial número 538 del 16 de mayo último.

Impuesto al Capital en Giro

Prórroga hasta el 6 del corriente

La Dirección General de Rentas de acuerdo con una resolución del ministerio de Hacienda, ha dirigido una comunicación a las oficinas recaudadoras del Banco de la Provincia y de valuación, haciendo saber que se ha dispuesto acordar una tolerancia hasta 6 del mes actual para que el impuesto al comercio y a la industria sea pagado sin recargo. Como esa tolerancia es de carácter definitivo, después de aquella fecha los deudores morosos deberán pagar el gravamen con la multa determinada por la ley respectiva.

De Mar del Plata

Falleció ayer el motociclista

Damián Landini

Ayer por la mañana falleció en Mar del Plata el aficionado Damián Landini, que se accidentó el último domingo mientras disputaba una carrera motociclista en el circuito de General Paz. Landini había sufrido la fractura de la columna vertebral, y eso hizo que se precipitara el desenlace. Era uno de los motociclistas más populares de la zona, y desde hacía cuatro años había ganado en cuantas carreras intervino.

El periodo de enroscamiento

Se inició ayer

De acuerdo a las disposiciones existentes, en la oficina local del Registro Civil se inició ayer un nuevo periodo de enroscamiento y cambios de domicilio, periodo que comprenderá los meses de julio y agosto.

Hipólito Yrigoyen

Se cumple mañana el quinto aniversario de la muerte del ex-presidente Dr. Hipólito Yrigoyen. Figura ejemplar por las normas rectilíneas de su vida por la autenticidad de su acción patriótica y por su tesonera y larga acción en defensa de la democracia argentina, ha entrado en la posteridad para ir directamente al cumplimiento de una obra, llenó una época, desempeñó un rol preponderante en el desenvolvimiento del civismo argentino. Hubo errores, indudablemente, en su acción, pero quizás por la declinación natural de su existencia pero ellos no reducen los méritos del glorioso caudillo, a quien con el tiempo se le hará justicia, serena e imparcialmente, así como se le hizo su pueblo en la hora inolvidable de su muerte.

Podrán abrir los almacenes el 10 del corte.

Hasta los 12 horas

Por el Ministerio del Interior, el Poder Ejecutivo expidió ayer un decreto autorizando a los almacenes, como caso de excepción, a tener abiertos esos establecimientos el domingo 10 del corriente hasta las 12, en atención a que en el día anterior, con motivo de la festividad patria, regirán las disposiciones del descanso dominical.

F. C. del Sud

El tren de excursión

El 6 del corte, a las 10.07 horas partirá el tren de excursión que la empresa del F. C. del Sud hace correr entre Mar del Plata y Buenos Aires y regresará el día 13, saliendo de Plaza Constitución a las 15.40 para llegar a ésta a las 19.47. El precio del pasaje de 1º, clase, ida y vuelta, ha sido fijado en doce pesos.

La Asociación Damas de Beneficencia

Realizará su Asamblea anual el 10 del corte

Esta benemérita Sociedad de Beneficencia local realizará el domingo 10 del corte, en el local de la Intendencia Municipal, la Asamblea anual ordinaria, con el objeto de aprobar su memoria y balance y renovar el Cuerpo Directivo de la institución.

Obsequio

La Casa Álvarez, adheriéndose a la festividad patria ha resuelto obsequiar a todos los niños escolares con encarpadas, en el deseo de que dicho día todos los niños puedan lucir esta insignia patria.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.
Días hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Cambio de domicilio—1.

Consejos y Previsiones a los Agricultores Para el Mes de Julio

(Por Agrónomo Regional de Tandil, Sr. José Miguel Romano)

MUERTA—Los almárgos deben ser cubiertos todas las tardes y se descubrirá, una vez que se haya fluada la helada.

Los almárgos para trasplante, cuando las plantas tengan bien desarrollada la cuarta hoja, se llevan al lugar definitivo.

El terreno en que irán los cultivos de primavera y verano, se le continúa trabajando con rastras, a fin de que no se apriete y no permitir que se desarrolle la vegetación adventicia.

Se abre la esparraguera y se da principio a la tarea de abonarla y en el frutillar, se le mantiene libre de toda otra vegetación y puede comenzar la plantación.

En ratos perdidos o en las primeras horas de la mañana, que no es posible trabajar alcaza, se va preparando tutores y demás material que será necesario en los cultivos próximos, también se destruye hormigueros, etc.

GALLINERO—El maíz debe ser la base principal en la ración de las aves y entrará en la mayor cantidad.

Comerciales

Casa Galli

Llamamos la atención sobre la conveniencia de la gran venta de Saldos y Retazos que esta importante tienda local viene realizando con motivo de su balance.

Las ofertas son tan interesantes que representan todo un acontecimiento comercial, pues pocas veces se han ofrecido en ventas de este orden, mercaderías a precios reducidos.

Bar y Confeitería "Maipú"

Hoy ha sido abierto al público este nuevo negocio de Bar y Confeitería "Maipú", de los señores Guasch y Torelli, que han instalado en forma moderna y para satisfacer las exigencias del público.

No podrán transitar por el territorio nacional

Aviones civiles

De acuerdo con lo que establece el decreto 124.443 suscripto por el P. E. de la Nación, no podrá transitar por el territorio de la República ninguna aeronave civil argentina a partir de ayer, que no lleve inscripta la nueva marca de matriculación, determinada por el decreto aludido.

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.
Tiene el agrado de participar, que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPU,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

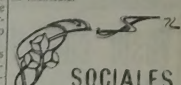
(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)

Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular

(Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)

Únicamente el día indicado.

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal todos los días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587.



VIAJEROS

De y para Gral. Piran Sr. Leoncio Capdeville y familia.
De Gral. Madariaga Sr. Isidro Claverie.

A Gral. Piran Sr. Anibal Rappallini.
A Gral. Madariaga Sr. Eduardo Molins y familia.

BAILE EN LAS ARMAS

Esta noche se llevará a cabo en la sede social del Club Sportivo Las Armas, su acostumbrado baile mensual, que ha de congregarse en sus salones a una crecida cantidad de familias de esa importante zona.

Dr. SIDELNICK

El lunes 11 del corte, efectuará una nueva visita profesional el Dr. Adolfo E. Sidelnick, Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y del Hospital de Mar del Plata. Atenderá en el consultorio del Dr. Monti, de 10 a 14 horas.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

Precios al Contado

JABON	barra 1 kilo	\$ 0.5
MAIZ	los 10 kilos	" 0.95
SEMOLA	kilo	\$ 0.25
HARINA DE MAIZ	kilo	" 0.20
ARROZ GLACE ESPECIAL	kilo	" 0.50
YERBA PARA NAQUA	kilo	" 0.35
Bolsa de 30 kilos	cju.	" 0.40
Paquete de 1 kilo		
ACEITE COCINERO	lata 3 litros \$ 3.50; lata 1 1/2 litro \$ 1.75; lata chica	" 0.85
ALPARGATAS	par	" 0.40
KEROSENE	litro	" 0.17
ACEITE COMESTIBLE	litro	" 0.90
VINO BLANCO	litro	" 0.35
«La Etelvina» San Juan	litro	" 0.30
VINO TINTO RIO NEGRO	el ciento	" 2.70
LEÑA TALA	1 kilo	" 1.10
CAFE «A LOS CHINOS»	bolsa	" 1.40
CARBON LEÑA	kilo	" 0.10
VELAS: paquete grande \$ 0.15; paquete chico	kilo	" 0.05
PAPA ESPECIAL CONSUMO	kilo	" 0.05
Sal: GRUESA	bolsa 1 kilo	" 0.10
FINA		

Urretabiscaya, Eguibar, Zatarain Hnos & Cia.

U. TELEFONICA 22

MAIPU, F.C.S.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de es-
limires y perramus de la mas alta calidad y los mas
sovedosos gustos que la moda impone.

MAIPU - F.C.S.

Confiteria COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del país.
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio par-
ticular o en clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.

Con Julianelli-Ebarlin & Arhex.

Sucursales:

Casa de Consignaciones

Oral. Belgrano, Rauch, Vela, Aya-
cucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel.

Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra,
Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

22. Remate-teria de haciendas

El día 19 Julio

Por mayores informes dirigirse a la Casa Central en Tandil sucu-
sal Ayacucho o en Maipú en el escritorio calle Vicente Lopez 422, al
Sr. Teodoro A. Ezeviri, U. Telef. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

9 de JULIO

PASELO EN BUENOS AIRES

aprovechando el

TREN DE EXCURSION

a PLAZA CONSTITUCION

desde MAR DEL PLATA

IDA: 6 DE JULIO 1938

TARIFA por ida y vuelta	ESTACIONES	HORARIO
16.00	Mar del Plata	sale 8.10
12.00	Maipú	" 10.07
—	Temperley	" 14.10
—	P. Constitución	" 14.35

REGRESO: 13 DE JULIO 1938

ESTACIONES	HORARIO
P. Constitución	sale 15.40
Maipú	" 16.03
Mar del Plata	llega 19.47
	" 22.00

Como la capacidad de este tren es limitada, aconsejamos a Vd. retirar los boletos desde ya. El tren se formará con coches de primera clase y comedor. El regreso de Buenos Aires se efectuará exclusivamente por el tren especial en la fecha indicada más arriba. Regístrese sobre esta que en caso de que Vd. no pueda viajar, no podrá exigir la devolución del importe de su boleto si no efectúa el reclamo a su debido tiempo, a saber: Para los trenes que salgan entre las 0 y 12 horas: hasta las 14 horas del día anterior de la partida y para los que salgan entre las 12 y 24 horas: hasta las 20 horas del día anterior a la partida. El boleto aludido no da derecho al despacho de equipaje libre de fisco. Sin embargo, puede Vd. llevar consigo en el coche bultos de mano cuyo peso total no exceda de 20 kilos. Recuerde que para que el boleto sea válido para el regreso, tendrá que llevar adherida la parte correspondiente al viaje de ida, debidamente marcada por el guardián.

FERROCARRIL

SUD

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COMPRA "BILLIKEN"

Academia de Corte y Confección

(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas. Bordados a máquina. Lecciones cuatro días a la semana. Las clases darán comienzo el 5 de Julio

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano

y Solfeo

Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

EN EL CLUB FERROVIARIO

Mañana por la tarde la C. D. de esta entidad deportiva-social, ofrecerá a sus asociados y familias una nueva reunión danzante.

ENLACE

Se efectuó hoy la ceremonia religiosa del casamiento de la señorita Gregoria M. Garcíarena con el Sr. Nicolás Casamayor. Los nuevos desposados partieron a la Capital Federal, donde fijarán su residencia.

CINE JOCKEY CLUB

Programa para hoy:
«Alumnos Aprovechados», por los ases del Taxi.
«Rabiando», por Thelma Tood.
«Y... ellos le dieron un arma», por Spencer Tracy, Franchot Tone y Gladys George.

Un conflicto de vida, amor y muerte en el ambiente sugestivo de la guerra europea.

Para mañana domingo:
«Desfile aéreo», notable película de aviación en 7 actos.

«El Casamiento de Chichilo», extraordinaria película nacional por Leopoldo Simari, Nélida Franco, Hector Palacios, Sabina Olmos, etc.

Asociación Damas de Beneficencia

Maipú, F. C. S.

Se invita a los asociados a concurrir a la ASAMBLEA ORDINARIA que se realizará en el salón de la Intendencia Municipal, EL DOMINGO 10 del corriente a las 14 horas, a objeto de dar cumplimiento al artículo 45 de nuestro Estatuto.

ORDEN DEL DIA:

1º.—Lectura del Acta de la Asamblea anterior.

2º.—Lectura de la Memoria y Balance del ejercicio 1937-1938.

3º.—Renovación del Cuerpo Directivo.

Se ruega puntual asistencia.

CATALINA LAUTITE DE MARINO

Presidenta

Lucy L. de Goenaga

Secretaria

† **Maria P. de Carrica**
q. e. p. d.

Falleció el 5 de julio de 1937

La familia invita a sus relaciones a la misa que por el eterno descanso de su alma se oficiará el

martes 5 de julio a las 9 horas en la iglesia parroquial de Maipú.

Favor que se agradezca.

Lea nuestros avisos

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Iturrigaray, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERQUIDI ó PIERQUIDI—Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e.17].v.25].

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, aljibe, toda de material y palón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprenden seis solares, situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas informes dirigirse a la casa Olariaga, Maipú. me30

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con varios premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

— D E —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Frutería Fiambrería

"Nuevo Modelo"

— D E —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado,

lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU F. C. S.

Manteca de

Gandara

Tenemos en venta la afamada

manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollín para transplante \$ 0.30

el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— D E —

FEDERICO OTERO

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en

la quinta del Sr. Angel.—Tratar

con D. José Reventos.

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y

Viernes en el tren nocturno, regre-

sando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires:

Hotel "Internacional" México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355

MAIPU f. c. s.

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

icor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con verbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

HOY Sabado

APERTURA DE LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un Surtido Completo en los Ramos de Confitería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su visita, le saludan

Guasch y Torelli

BELOGRANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

"La Chacra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, aumenta las ganancias. No críe plantas y animales sin leer "La Chacra", porque pierde el tiempo y el dinero.

OTOÑO é INVIERNO



El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobrelodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— D E —

Felipe J. Lavernizzi

BELOGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Sino es un V8

no es moderno

VEA el nuevo

MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

Fideeria y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— D E —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases

y Galleta de primera calidad

Pan y Pastas frescas todos los días

Venta de harinas —Reparto a domicilio

FOR MAYOR Y MENOR



U. Telef. 84

MAIPU, F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Liquido

Por falta de lugar
40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fison Inglés y Nacional.
50 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58 F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Palucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Ud. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados
y higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro

Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 « 3.60

No olvide señor consumidor que la Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, GUIDO Y LABARDEN:

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

Mueblería y Colchonería 'Ostende'

— DE —

Alfredo Chalcoyich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365

MAIPU

FABRICA DE SODA y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina **QUILMES**

Sociedad Anónima **BILZ**

Agua Mineral **COPELINA**

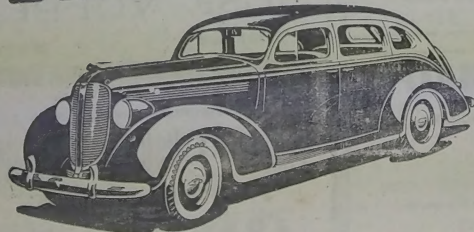
Venta de la afamada **SODA SELZ**

Producto BILZ

U. T. 73

MAIPU, F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona

R. Mejia 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

Director:
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MADERO 513 — U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El problema del abaratamiento de la Carne

El Presidente de la República está empeñado seriamente en lograr el abaratamiento de la carne. La idea implica una plausible preocupación, pero a condición de que el problema se encare en forma amplia. No es suficiente conseguir abaratar este primordial artículo de la alimentación popular en la metrópoli. Es indispensable que el beneficio de la reducción de precios llegue al resto del país, especialmente en las regiones donde una gran masa de población por carencia de recursos y por el alto precio del producto, se ve privada de él durante la mayor parte del año.

El abaratamiento de la carne, como el de muchos otros artículos indispensables para la alimentación popular, tiene que estudiarse a fondo a lograse mediante una le-

gislación adecuada, ya sea suprimiendo muchos de los gastos indirectos que inciden sobre el artículo, o bien estableciendo un sistema de abastecimiento mediante el cual el abastecedor quede en situación de entregar la mercadería a menor precio.

Es conveniente hacer notar que ningún proveedor de carne se enriquece. No sería justo sostener que los precios son arbitrariamente fijados y que ellos importan un abuso. Pero es cierto que en el fomento no se hace de la res el aprovechamiento integral que realizan los frigoríficos—hablamos de lo que ocurre en el interior—y por esa razón, aún pagando menos por la hacienda, los proveedores no podrían vender al precio de aquellos.

El problema es complejo y resulta imposible abordarlo en el breve espacio de un comentario periodístico. Sin embargo es conveniente insistir en que el país reclama urgentemente una legislación relacionada con la alimentación del pueblo, mediante la cual sea posible mantener al pan, la carne, el azúcar, la yerba y otros artículos, en límites de cotización fácilmente accesibles a los bolsillos menos acomodados. Resulta ridículo que en el país de la carne y del trigo existan familias enteras para quienes siempre escaseen ambos productos. El problema reclama una solución completa, no los paliativos procurados hasta ahora.

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante

Médico-cirujano
Atiente el ex-consultorio del
— Dr. Morchini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guña

Cirujano Dentista
Ex-practicante interno del Hospital
de Niños de Córdoba.
Alsina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Biancuzzi

Cirujano - Dentista
Atiende los días martes, jueves
y sábado.
Los miércoles y viernes por
la mañana
Sarmiento 308 MAIPU

Anibal F. Rappallini

Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcíarena

Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Tendurías de Libros, Máquinas al
tacto. — Caligrafía — Ortografía —
Aritmética—Francés — Correspon-
dencia Comercial—Aplicados—In-
ggris—Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPU

Anaela C. de Mulieri

PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atien-
de en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet 24—Maipú

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

MEDICO OCULISTA

Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hos-
pital Mar del Plata

San Martín 2427 U. T. 1759 de 15.30 a 17.30
Mar del Plata

Pone en conocimiento del público que atenderá en MAIPU el

Lunes 11 de Julio

de 10 a 14 horas en el consultorio del Dr. Montl.

El mal estado de las calles

En un recorrido que hemos efectuado por las calles que se encuentran fuera de nuestro radio las que salen por los diversos caminos de nuestro partido, hemos podido comprobar el estado de abandono en que se hallan.

En algunas de esas calles el tránsito se ha hecho muy dificultoso debido a que se han formado pantanos casi imposibles de pasar.

En otras si bien es factible el tránsito, se han formado profundas huellas y pozos, haciéndose muy urgente y necesario que se les pase la rastra para empaparlas y ponerlas en condiciones.

Sin embargo, pese a todos los requerimientos, las autoridades municipales no adoptan las medidas indispensables para poner a las calles de nuestro municipio en buenas condiciones de viabilidad, como es su deber y como lo reclaman todos los que necesariamente tienen que valerse de esas vías de comunicación para llegar a nuestro pueblo.

Urge pues de nuestras autoridades municipales una acción efectiva en bien de nuestra viabilidad, como así lo reclaman los intereses generales de nuestra población.

Las lluvias caídas en el mes de Junio

Los totales de lluvias registrados en esta ciudad y la zona, según nos informa el Telégrafo de la Provincia, han sido los siguientes durante el mes último.

Maipú, 63 milímetros.
Dolores, 100.
General Conesa, 74.
General Lavalle, 80.
General Guido, 58.
General Madariaga, 68.
La Felicidad, 68.
Chajá, 72.
General Pirán, 77.
Coronel Vidal, 89.
Mar del Plata, 93.
Castelli, 143.
Chascomús, 78.
General Paz, 87.
Coronel Brandsen, 82.

Se creará el Registro Nacional de Identificaciones

El doctor Alfredo Palacios acaba de presentar al senado un proyecto de ley, creando el Registro Nacional de Identificaciones y estableciendo la obligatoriedad de todos los habitantes de identificarse en los registros nacionales. La operación será meramente civil y ajena por completo a la policía.

Policiales

Grave accidente en

Gral. Madariaga

El sábado por la mañana, mientras el joven Adolfo Canchelara trabajaba en el Taller Mecánico del señor Pedro M. Paredi, en circunstancias en que efectuaba reparaciones debajo de un automóvil sostenido por un aparejo, éste cayó del mismo, arrojándolo a Canchelara y originándole heridas internas de gravedad.

Instantáneamente fue trasladado al Hospital Municipal, donde pese a las solícitas atenciones prodigadas por la ciencia dejó de existir a las 12 horas aproximadamente.

La compañía de Paquita Garzon debuta mañana

Por inconvenientes surgidos a último momento, la Compañía de Paquita Garzon, que debía presentarse hoy en nuestro pueblo, no lo puede hacer, hasta mañana, en que actuará por única vez, ofreciendo la notable obra en 3 actos y 5 cuadros, titulada «Los Chicos Green» original de Darius y Daniel y que se mantendrá en el cartel del Teatro.



tro Paris, por mas de 500 representaciones, interpretada por el actor Nacional, Arata.
Como dijimos anteriormente el conjunto de Paquita Garzon está compuesto por mas de 20 personas y la mayoría de ellos son gente conocida del teatro, lo que garantiza el éxito artístico.

FUTBOL

Exitosamente debutó
Etchelet en Talleres

Debutó ayer con éxito en la escuadra superior de Talleres, el jugador local Rodolfo Etchelet, mereciendo su labor a través del encuentro, la aprobación de los aficionados, siendo su actuación rubricada con un excelente goal que marcó.

Los bienes del

Monseñor Alberdi

Después de la inhumación de los restos del monseñor Alberdi, se practicó el balance de los bienes del arzobispo fallecido, el que alcanzó a la suma de ciento veinte y cinco pesos moneda nacional.

Este bien dejado por el monseñor Alberdi, acredita una vez mas, la cantidad del fallecido; pues era el verdadero arzobispo vicentino. Todo lo que poseía, lo obsequiaba a los pobres.

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la
Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.
Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPU,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)
Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular
(Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)

Únicamente el día indicado.

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal todos los días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587.

El campeonato provincial de Pelota

Chascomús venció

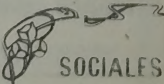
a Ayacucho

A una reñida e interesante lucha dio lugar el encuentro que anoche disputaron por el Campeonato Provincial de Pelota, zona Patria, las parejas Ercilia y Alfonsín, del Club de Pelota de Chascomús y Falcía y Bahleres, del Club Pelota Ayacucho. La victoria final correspondió a los primeros por 35 tantos a 32.

En un encuentro amistoso, jugado como preliminar los hermanos Falcía, de Ayacucho vencieron a N. Salaberry y C. Córdoba, de Maipú, por 30 tantos a 46.

Circo "Cachipuchi"

Esta compañía circense que hace poco ofreciera unas funciones en nuestra localidad, volverá a presentarse ante nuestro público en la corriente semana, ofreciendo cuatro únicas funciones, contando en esta oportunidad con nuevos elementos de pista, animales amestrados, etc., y además una excelente compañía de dramas y comedias.



VIAJEROS

De Dolores Sr. Rodolfo Rago.
—A Gral. Madariaga Sr. Isidoro Clavería.

—De R. de Escalada a Tandil Sr. Minetti y filia.

—De y para Gral. Pirán el joven Jesus Pelaez.

—De y para Las Armas: Sr. Martín Ferreyra y filia.

Sra. María G. de Artigiano.
Stas. de Cortadi.

Sra. Josefina B. de Beltrán.
—De Buenos Aires:
Sr. Modesto Camino y familia.

Sr. Horacio Otamendi y familia.
Sr. Luis Calabrese.
—De Labardén Sr. P. Carrica su hijo.

—De G. Pirán Sra. Dominga C. de Zubiare y sus hijos.
—De Ayacucho Sr. Teodoro Ezeverri.

—A Buenos Aires señora Vda. de Marceida y su hijo.
—De Las Armas Sr. L. Mariagani y señora.

*. D. EDUARDO GURUCEAGA

Este estimado vecino de nuestro partido, fué objeto el sábado pddo. en el hospital local, de una delicada operación quirúrgica, habiendo su estado de salud experimentado una leve mejoría.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

Precios al Contado

JABON	barra 1 kilo	\$ 0.5
MAIZ	los 10 kilos	" 0.95
SEMOLA	kilo	\$ 0.25
HARINA DE MAIZ	kilo	\$ 0.20
ARROZ OLACE ESPECIAL	kilo	\$ 0.50
YERBA PARANAQUA	kilo	\$ 0.35
Bolsa de 30 kilos	par	\$ 0.40
Paquete de 1 kilo	c/u.	\$ 0.40
ACEITE COCINERO	lata 3 litros \$ 3.50; lata 1 1/2 litro \$ 1.75; lata chica	\$ 0.85
ALPARGATAS	par	\$ 0.40
KEROSENE	litro	\$ 0.17
ACEITE COMESTIBLE	litro	\$ 0.90
VINO BLANCO	litro	\$ 0.35
"La Etelvina" San Juan	litro	\$ 0.30
VINO TINTO RIO NEGRO	el ciento	\$ 2.70
LENA TALA	1 kilo	\$ 1.10
CAFE "A LOS CHINOS"	bolsa	\$ 1.40
CARBON LENA	paquete chico	\$ 0.10
VELAS: paquete grande \$ 0.15; paquete chico	kilo	\$ 0.10
PAPA ESPECIAL CONSUMO	kilo	\$ 0.05
GRUESA	bolsa 1 kilo	\$ 0.10
Sal: FINA		

Urretabiscaya, Equibar, Zatarain Hnos & Cia.

U. TELEFONICA 222

MAIPU F. C. S.

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES
CASA Central: Tandil.
Sucursales:
Oral. Belgrano, Ranch, Vela, Aya-
cucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel.

EN MAIPU
22. Remate-tería de haciendas
El día 19 Julio

Por mayores informes dirigirse a la Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Maipú en el edificio calle Vicente Lopez 422, al Sr. Teodoro A. Ezeverri, U. Telef 74

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

Muebleria y Colchoneria "Ostende"

Alfredo Chalcoyich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

Se va a domicilio y a la campaña

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS - SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados e higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 " \$ 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos esterilizados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, QUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9

MAIPU F. C. S.

Casa "El Relampago"

Bufarini & Randazzo

Libreria, Cigarrería, Biciotería, Artículos de Electricidad

Venta y Composuras de Radios.

Repuestos y Arreglos de Calentadores.

Linternas y Pilas "Eveready".

Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363

MAIPU, F. C. S.

Ideal

La mejor máquina de escribir
Informese en este diario

Confiteria COLON

Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del país. Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña. Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio particular o en clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

Academia de Canto y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas. Bordados a máquina. Lecciones cuotidianas a la semana. Las clases darán comienzo el 5 de Julio.

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 402 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo

Profesora Superior de Piano

y Solfeo

Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

COMPROMISO

Hoy fué formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Maria Lucia Lona, de la ciudad de La Plata con el señor Alejandro Ithurriague, estimado vecino de nuestro partido.

DE GRAL. MADARIAGA

El sábado pasado falleció en esta localidad a una avanzada edad el Sr. Hipólito Larrondo, vecino caracterizado de nuestro pueblo.

CLUB SPORTIVO LAS ARMAS

Esta entidad social de Las Armas, efectuó el sábado ppdo. en su local una reunión danzante, asistiendo a la misma una numerosa concurrencia, bailándose animadamente hasta las 6 horas del domingo.

IN-MEMORIAM

Mañana será oficiada a las 9 horas en nuestra iglesia parroquial una misa de cabo de año en memoria de la que en vida fuera Da. Mariana Puechu de Carrica, apreciada vecina cuyo deceso fuera muy lamentado en nuestra localidad.

EN EL CLUB FERROVIARIO

Muy concurrida y animada se vió ayer por la tarde la reunión danzante que se llevó a cabo en las dependencias del Club Ferroviario y que la C. D. ofrecía en honor de sus asociados y familias.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.

Días hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Nacimiento—1 mujer legítima.

Maria P. de Carrica
q. c. p. d.

Falleció el 5 de julio de 1937

La familia invita a sus relaciones a la misa que por el eterno descanso de su alma se se oficiará el martes 5 de julio a las 9 horas en la iglesia parroquial de Maipú. Favor que se agradecerá.

Quien ama a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se críen animales.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGELO PIERQUINI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e.173.v.25Jl.

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, aljibe, toda de material y galpón de madera, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprende seis solares, situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Mas informes dirigirse a la casa Olariaga, Maipú.

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" confiado con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Frutería y Bambería "Nuevo Modelo"

Oscar M. Serrudo

Fruteros, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morcillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU F. C. S.

Manteca de Gandara

Tenemos en venta la manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

FEDERICO OTERO

Asociación Damas de Beneficencia

Maipú, F. C. S.

Se invita a los asociados a concurrir a la ASAMBLEA ORDINARIA que se realizará en el salón de la Intendencia Municipal, EL DOMINGO 10 del corriente a las 14 horas, a objeto de dar cumplimiento al artículo 45 de nuestro Estatuto.

ORDEN DEL DIA:

1o.—Lectura del Acta de la Asamblea anterior.

2o.—Lectura de la Memoria y Balance del ejercicio 1937-1938.

3o.—Renovación del Cuerpo Directivo.

Se ruega puntual asistencia.

CATALINA LABITTE DE MARINO

Presidenta

Lucy L. de Goenaga

Secretaria

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES —

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355

MAIPU F. C. S.

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino LUSERA

ico, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Enterriano"

Preparado con verbas regionales de la flora enterriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

HOY Sabado

APERTURA DE LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un Surtido Completo en los Ramos de Confitería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su visita, le saludan

Quasch y Torelli

BELGRANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

"La Chorra" enseña a emplear bien el dinero y las energías, multiplica la producción, ahorra los recursos, no permite que los animales que lea "La Chorra", por que pierde el tiempo y el dinero.



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionados con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— D E —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 331

MAIPU F. C. S.



Sino es un V8

no es moderno

VEA el nuevo

MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

Fideeria y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— D E —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los dias Venta de harinas — Reparto a domicilio

FOR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84

MAIPU, F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fisson Inglés y Nacional.
60 Bolsas de semilla de Olivasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal
—X—
Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58
MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA Y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33,
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y; Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

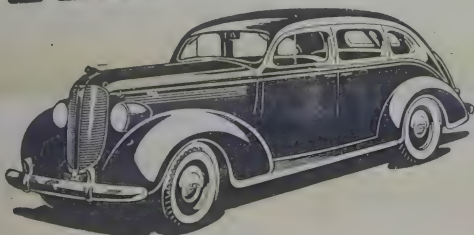
Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías
Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —X— MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra"

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

JUAN VOLPE

R. Mejía 771

U. T. 98

MAIPU

PHILIPS

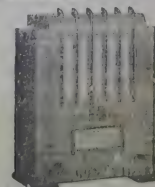
SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU



FABRICA DE SODA

y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina **QUILMES**

Sociedad Anónima **BILZ**

Agua Mineral **COPELINA**

Venta de la afamada **SODA SELZ**

Producto **BILZ**

U. T. 73

MAIPU, F. C. S.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COMPRA

"BILLIKEN"

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MAIPÚ 513 — U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Compañía Anónima
Tarifa Reducida
Concesión 690

El momento político actual

A través de un discurso del Dr. Tamborini

El presidente del bloque de diputados de la Unión Cívica Radical, Dr. José P. Tamborini, al tratar los diplomas de Santa Fé, pronunció un discurso aludiendo a la situación política actual y dijo entre otras cosas lo siguiente:

«Señor presidente: la libertad de sufragio es el esqueleto de nuestro sistema institucional. Desconocida, todo el edificio institucional se derrumba.

«Y yo no sé porque inexplicable ofuscación se ha dado por algunos en elevar a la categoría de instrumento revolucionario el fraude por arte de sutiles argumentos, lo que

valdría tanto como ennoblecere el delito, que en ninguna sociedad civilizada genera derechos. El fraude debe terminar, por espíritu de conservación de todos.

«Se han hecho alusiones reiteradas a una aparente indiferencia pública, que niego. Porque no es indiferencia, sino descreimiento, pues las violaciones a la ley van sembrando el escepticismo político, del que tenemos muestras en infinidad de anecdóticas de ciudadanos que, con lágrimas de sincera emoción, el instrumento de su ciudadanía, la libreta cívica, como se ha referido por distintos señores diputados.

Luego dijo: «No somos, señor presidente, y alguna vez le dije de una tribuna pública, una secta de suplicantes que van a flagelarse como alguna vez se exigió a mi partido para otorgarle el exequatur a su candidatura, pero tampoco somos comensales privilegiados en la mesa tendida por manos ajenas. No aspiramos como fin inmediato a la conquista del gobierno ni a infiltrarnos por oscuras maniobras equivocadas, ni a pactar acercamientos favorecidos por disensiones ajenas. Pretendemos y creemos servir al país entregando todo nuestro tesoro a instaurar nuevamente el sufragio en el país. Preocupación es la que a algunos hombres nos viene de lejos.

«Señor presidente: no podría ocultar un hecho político grueso a cuyo encuentro voy a pecho descubierto. Acogemos las palabras pronunciadas por el presidente en conocidos documentos públicos con la ansiedad patriótica de que los hechos justifiquen las esperanzas que han despertado. No les faltará para realizarlas ni el estímulo de su pueblo ni el de sus legítimos representantes».

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante

Médico-cirujano
Atiende el ex consultorio del
Dr. Moschil —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Juliol I. Guma

Cirujano Dentista
Ex practicante Interno del Hospital
de Niños de Córdoba.
Aisina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blaneuzzi

Cirujano - Dentista
Atiende los días martes, jueves
y sábado.
Los miércoles y viernes por
la mañana MAIPU
Sarmiento 308

Eduardo Molins

Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPU

Anibal F. Rappallini

Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcíaarena

Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquina al
tacto, — Cálculo — Ortografía —
Aritmética — Francés — Correspon-
dencia Comercial — Aplanados — In-
gresos Nacional, Comercial y Nor-
mal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPU

Ana C. de Mulleri

PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Atien-
de en el pueblo y en la campaña
Moreno 307 — U. Telet. 24 — Maipú

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

MEDICO OCULISTA

Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hos-
pital Mar del Plata

San Martín 2427

Mar del Plata

U. T. 1759

Consultas:
de 15.30 a 17.30

Pone en conocimiento del público que atenderá en MAIPU el

Lunes 11 de Julio

de 10 a 14 horas en el consultorio del Dr. Monti.

Insistimos...

La radiotelefonía esa actualmente un poderoso medio de divulgación artística y cultural y un evidente signo de progreso. Nuestra población siguiendo ese ritmo civilizado cuenta en su gran mayoría con aparatos radioteleónicos.

Pero la legión de radioescuchas no ha podido conseguir que se elimine de nuestro ambiente los ruidos parásitos, ocasionados por motores, dinamos, etc. que perturban la recepción de las audiciones. Para corregir tal anomalía existe una ordenanza, que obliga a los poseedores de motores, dinamos, etc. la colocación de filtros para evitar los ruidos molestos.

Las autoridades municipales deben ordenar una prueba inspección a todos los talleres y talleres de reparación de aparatos radioteleónicos. Así lo exige la ley de radiotelefonía que desean ver libre de una vez por todas de tales ruidos parásitos que malogra las audiciones.

La venta de fideos

El 14 de octubre próximo comenzará a regir en todo el país el decreto dado por el poder ejecutivo que establece el empaquetamiento obligatorio de fideos.

Los envases o envoltorios a emplearse podrán tener formas de bolsas, estuches, cajas o paquetes, confeccionados en papel, cartulina, cartón, celofán, madera, etc., debiendo las inscripciones de sus rótulos ajustarse a la ley número 11.275 y sus reglamentos, y serán de tal naturaleza que no podrán abrirse sin violentar sus cierre.

Orden de la Jefatura de Policía

Por haberlo solicitado la Dirección General de Tráfico a la Jefatura de Policía, esta ha impartido la siguiente orden, que dice así: «Circular General a solicitud de la Dirección General de Tráfico de la Provincia, recomiendo al personal de dependencia a su cargo extienda el fiel cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 14 inciso c, de la ley 4227 que establece que las bicicletas que transiten en horas de la noche deberán estar provistos de luz blanca delantera y roja en la parte posterior». — L. Rossetti, jefe división Seguridad.

Policiales

Accidente

El 3 del corrie, siendo aproximadamente las 11.30 horas, en circunstancias que el menor Pedro Ramon Carrizo, de 15 años de edad, pón de la herrería de Sucesión de Coto, limpiaba la máquina de aquecer hierro, el engranaje de la misma le tomó el dedo meñique de la mano derecha, fracturándosele, causa por la cual hubo necesidad de amputárselo.

FUTBOL

San Lorenzo y Ferroviario jugarán el 9 de Julio

La Liga local de Fútbol en su reunión última resolvió que el 9 de Julio próximo disputen las medallas donadas por la Municipalidad, los equipos superiores del epígrafe.

Diversos Comercios Podrán Permanecer Abiertos el 9 de Julio

Así lo autorizó el Departamento del Trabajo

Con motivo del próximo festivo del 9 del corriente, el Departamento del Trabajo ha tenido en cuenta diversos pedidos que le han sido formulados y ha resuelto autorizar a abrir durante ese día, además de los establecimientos que por la reglamentación de las leyes de descanso semanal pueden hacerlos, aquellos comercios que satisfagan con sus actividades una necesidad pública, que no pueda satisfacerse durante cuarenta y ocho horas, tales como almacenes de comestibles por menor, librerías, jugueterías, carnicerías, peluquerías, liderías, mantiquerías, pescaderías, despenas y venta de café, yerba y té, verdulerías, fruterías y venta de aves y huevos.

El Campeonato local

La Liga local de Fútbol ha fijado el domingo 17 del corrie, como fecha de iniciación del campeonato local. El fixture de los partidos los realizará su próxima reunión.

La lana sintética

Perjudica a nuestros productores

El Comité Asesor de Lanas, se ha dirigido al ministro de Agricultura para que se declare en defensa de los productores y del público que una vez textil, que debe prohibirse el comercio de tejido confeccionado con lana sintética artificial o vegetal y el uso de todo rústico de lana, en tejido que no se fabrique en realidad con el producto de ovino.

La población de la

Capital Federal

Prodomina el sexo femenino

Por las cifras dadas a conocer por la Municipalidad de la Capital Federal, relativas al censo de la población de la capital recientemente cerrada éste arroja un total de 2.415.142 habitantes, de los cuales 1.211.624 son mujeres y un millón 203.518 varones. La diferencia a favor del sexo débil de 6.106.

Se aconseja la adquisición de los ferrocarriles Trasandino y C. Córdoba

Las comisiones de Presupuesto y Transportes de la Cámara de Diputados se ha expedido en favor de la adquisición de los ferrocarriles Trasandino y Central Córdoba. Al votarse el proyecto referente a este último, se retiraron de la comisión los miembros del sector radical después de proponer que el asunto fuera postergado.

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires. Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPU,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI) Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular (Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)

Únicamente el día indicado.

Note: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal todos los días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587.

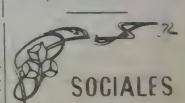
La Compañía de Paqueta Garzon actúa esta noche

Esta noche se presentará en el Teatro local la Compañía de Comedias de Paqueta Garzon, quien viene efectuando una exitosa gira por la provincia. La obra que dará esta noche «Los Chicos Greco», ha sido uno de los más grandes éxitos de los teatros porteños y ello unido a la excelente compañía que lo interpreta en esta oportunidad anticipan un éxito artístico y de billettería. La Compañía ofrecerá esta noche esta única función, pues debe actuar mañana en Chascomús.

Campos de aviación en la Provincia

Por el ministerio de Obras Públicas se dictó una resolución aprobando los planos y presupuestos preparados por la Dirección de Arquitectura, para las obras de construcción de los aeródromos tipo, a ejecutar en diversas localidades de la provincia. Al mismo tiempo, se autoriza al llamado a licitación pública para la realización de esas obras en las ciudades de Junín, Azul, Tres Arroyos y Patagones, con un presupuesto por cada uno de pesos 74.955.60, lo que hace un total para los cuatro aeródromos, 299.822.40 pesos moneda nacional.

También se manda reservar para cualquier trabajo imprevisto, la suma de pesos 29.982.42.



SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires Sr. Modesto Camino y familia.
— De y para Seguros Sr. H. Giorgi y sus hijas y Sta. Esteban.

Lámparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

Precios al Contado

JABON	barra 1 kilo \$	0 5
MAIZ	los 10 kilos "	0 95
SEMOLA	kilo	\$ 0 25
MARINA DE MAIZ	kilo	" 0 20
ARROZ GLACE ESPECIAL	kilo	" 0 50
YERBA PARANAQUA		
Dolsa de 30 kilos		
Paquete de 1 kilo		
ACEITE COCINERO		
lata 3 litros \$ 3.50: lata 1 1/2 litro \$ 1.75;		
ALPARAGATAS	lata chica	" 0 35
KEROSENE	par	" 0 40
ACEITE COMESTIBLE	litro	" 0 17
VINO BLANCO	litro	" 0 90
"La Evelyn" San Juan		
VINO TINTO RIO NEGRO	litro	" 0 35
LENA TALA	litro	" 0 30
CAFE "A LOS CHINOS"	el ciento	2 70
CARBON LENA	1 kilo	" 1 10
VELAS: paquete grande \$ 0.15; paquete chico	bolsa	" 1 40
PAPA ESPECIAL CONSUMO		
GRUESA	kilo	" 0 10
Sal: FINA	kilo	" 0 05
	bolsa 1 kilo	" 0 10

Urrelabiscaya, Eguibar, Zatarain Hnos & Cia.

U. TELEFONICA 22

MAIPU F. C. S.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de camiseros y peramos de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

**BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS**

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais. Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña. Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES
"Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Ranch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Malpú y S. Manuel.
Con Julián Ebarlin & Arhex.
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garmas.

**EN MAIPU
22. Remate-teria de haciendas
El día 19 Julio**

Por mayores informes dirigirse a "Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Malpú en n/escritorio calle Vicente Lopez 422, al St. Teodoro A. Ezeverri, U. Telef 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Muebleria y Colchoneria "Ostende"

— DE —

Alfredo Chalcoyeh

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

— Se va a domicilio y a la campaña —

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS — SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados e higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
" 10 " " 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del go berno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, QUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

Casa "El Relampago"

— DE —

Bufarini & Randazzo



Libreria, Cigarrería, Biciclería, Artículos de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.

Repuestos y Arreglos de Calentadores.

Linternas y Pilas "Eveready".

Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

Ideal

La mejor máquina de escribir
Informese en este diario

Academia de Corte y Confección

(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas. Bordados a máquina. Lecciones cuatros días a la semana. Las clases darán comienzo el 5 de Julio

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 402 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano

— y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.
—A Las Armas señor José Artiano.
—De Buenos Aires señor Francisco de la Fuente.
—De y para Las Armas señorita Esther Artiano y sus hermanos José y Horacio.

*** FALLECIMIENTO**

Falleció ayer en Dolores, a una avanzada edad, el Sr. Juan Afre, vecino sumamente apreciado en esa ciudad.

El extinto era hermano del señor Hipólito Afre, vecino de nuestro partido.

*** MISA REALIZADA**

Se efectuó esta mañana en nuestro templo parroquial la misa en memoria de Da. Mariana Pucheu de Carrica, acto piadoso que se vió muy concurrido.

Publicaciones

MUNDO ARGENTINO — Trae esta semana, un reportaje a la prestigiosa actriz argentina Blanca Podestá, debido a la pluma de Andrés Muñoz. La aplaudida artista evoca en esa entrevista los años de su iniciación escénica y tiene un conmovedor recuerdo para el inolvidable Pablo Podestá, tío, como se sabe, de Blanca. También recuerda en ese reportaje a tres grandes autores que tanto han hecho por el progreso de nuestro teatro: Florencio Sánchez, Gregorio de Laferrere y Roberto J. Payró.

«Después del malón nos regalaban caciques», por Mercedes de Murrillo; «Se hará por fin justicia histórica a dos próceres de Mayo: French y Beruti» por J. R. Otano Ballesteres.

Como de costumbre «Mundo Argentino» continúa páginas dedicadas a la mujer y a la casa.

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950 En Maipú—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero

Quien ama a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crien animales.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Illiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apremio de ley a herederos y acreedores de don ANGEL MERGUÍO o PIERGUIDI, -Dolores, Junio 11 de 1938 - *Tránsito Arrieta Vidal, Secretario.*

e.17J.v.25Jl.

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, aljibe, toda de material y galpón de materiales, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprende una zona situada en la zona Lavalle, cañal en medio con el hospital.

Man. telefónica dirigirse a la casa Ochoaga, oficina. me30

Ya se abrió

El "Almacén AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

D E

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Frutería Flambrea
"Nuevo Modelo"

D E

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especíes, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morisillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU F. C. S.

Manteca de

Gandara

Tenemos en venta la famosa manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollín para transpante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

D E

FEDERICO OTERO

Asociación Damas de Beneficencia

Maipú, F. C. S.

Se invita a los asociados a concurrir a la ASAMBLEA ORDINARIA que se realizará en el salón de la Intendencia Municipal, EL DOMINGO 10 del corriente a las 14 horas, a objeto de dar cumplimiento al artículo 45 de nuestro Estatuto.

ORDEN DEL DIA:
1.-Lectura del Acta de la Asamblea anterior.

2.-Lectura de la Memoria y Balance del ejercicio 1937-1938.

3.-Renovación del Cuerpo Directivo.

Se ruega puntual asistencia.

CATALINA LAHITTE DE MARINO
Presidenta

Lucy L. de Goenaga
Secretaria

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quien efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355

MAIPU f. c. s.

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

icor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con verbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

YA SE ABRIÓ LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un Surtido Completo en los Ramos de Confitería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su visita, le saludan

Guasch y Torelli

BELGRANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica
PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen: Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

- D E -

Felipe J. Luveruzzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo
MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

Fideeria y Panaderia MAIPU

y FABRICA DE MASAS

- D E -

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los días
Venta de harinas — Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84

MAIPU, F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería JASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar

40 Bolsas de Po'vo de Tabaco
Fisson Inglés y Nacional.
60 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.

Grasas y Aceite PAN-AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad

en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sans

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli

MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falcón, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLVS»

Sermiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de todos es tambien un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea «La Chacra».

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Ud. adquirir un aparato de RADIO de esta llamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

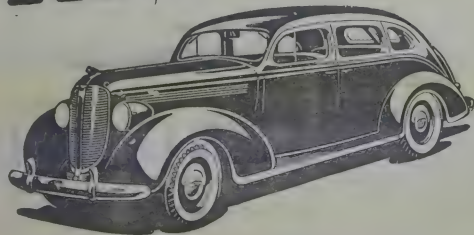
Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU



DODGE 1938



Fuerza flotante, frenos hidráulicos, armonías en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona

R. Mejía 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

FABRICA DE SODA

y BEBIDAS SIN ALCOHO

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina **QUILMES**

Sociedad Anónima **BILZ**

Agua Mineral **COPELINA**

Venta de la atamada **SODA SELZ**

Producto **BILZ**

U. T. 23

MAIPU, F. C. S.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COMPRO

"BILLIKEN"

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MADERO 913—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Nacionalización ferroviaria

Como estaba previsto, porque la cosa se veía venir desde hace más de un año, en la cámara de diputados se ha presentado un proyecto de nacionalización de los ferrocarriles. El monto de la operación sería de 650 millones de pesos oro que habría que cubrir con empréstitos. Basta este enunciado para que se comprenda que el aludido proyecto dormirá por largo tiempo en la carpeta de la comisión encargada de estudiarlo. Por el momento de la política del gobierno es antiemisionista, cosa que por

Se nota cierta reacción en lanas

Al comenzar el mes de Julio se nota en Buenos Aires y en Bahía Blanca cierta reacción para los negocios laneros. Pero no se concretan en rigor de verdad, negocios importantes; sin embargo se han realizado lotes con precios satisfechos, dentro de la situación conocida, que recién acusa algo de perspectiva.

Según se espera, en este mes habría motivo para esperar mayor actividad en los mercados del textil.

Veremos.

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante
Médico-cirujano
Atiende el ex-consultorio del
Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano Dentista
Ex-practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba
Aínsa 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi
Cirujano - Dentista
Atiende los días martes, jueves y sábado.
Los miércoles y viernes por la mañana
Sarmiento 308 MAIPU

Eduardo Molins
Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcíarena
Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquina alínea, — Caligrafía — Ortografía — Aritmética — Francés — Correspondencia Comercial — Aplanado — Ingresos Nacional, Comercial y Normal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPU

Aníela C. de Mulieri
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet. 24—Maipú

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

MEDICO OCULISTA

Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hospital Mar del Plata

San Martín 2427 Consultas: de 15.30 a 17.30
Mar del Plata U. T. 1759

Pone en conocimiento del público que atenderá en MAIPU el

Lunes 11 de Julio

de 10 a 14 horas en el consultorio del Dr. Monti.

Sobre los cimientos del odio

Tenemos que adquirir la necesaria cultura y civilización de no indignarnos y malhumorarnos, porque haya quienes no piensen como nosotros.

Tenemos que adquirir la necesaria dosis de delicadeza y bonhomía de respetar para que se nos respete, de admirar para que se nos admire, y hasta de perdonar si necesario fuere, para que se nos perdone.

Los que se sublevaron e insultan a los antipodas de su sentir, demuestran la mas de las veces, ser sujetos atropellados en sus puntos de vista y cerrados, también, a todo lo que signifique mutuo y amigable entendimiento entre los humanos.

Los que creen que la sociedad del porvenir se levantará sobre los cimientos del odio y del sectarismo, debían de dar un miraje retrospectivo a la Historia, ese archivo de los hechos de la humanidad, y verían entonces, y comprenderían quizás, que lo que el odio y la violencia edifican, el odio y la violencia lo derrumban.—Vélicamo Cal.

Una locomotora marcó en Gran Bretaña 200 kilómetros por hora

LONDRES—El expreso "Coronación" del ferrocarril Londres y Nordeste, que viajaba conduciendo a un núcleo de ingenieros, señaló hoy el «récord» de velocidad registrado en Gran Bretaña para locomotoras a vapor, marcando 200 kilómetros por hora. Tenemos entendido que esa velocidad fue solo una vez superada en Estados Unidos.

Policiales

Dos detenidos se arrojaron del tren en Coronel Brandsen

El lunes a las 9.20, el agente de Coronel Brandsen Angel Olivera conducía desde el destacamento Altamirano, en calidad de detenido, a seis personas sospechosas de hurto. Durante un descuido del agente, dos de los detenidos se arrojaron del tren en marcha en que viajaban y lograron desaparecer. Previamente Olivera efectuó contra los mismos dos disparos que no dieron en el blanco. Poco después los lugitivos, que resultaron ser Antonio Delmonte y Oscar Tomás Bernardoni, fueron detenidos por empleados del destacamento de policía de Jeppener.

Radioteleónicas

L R I, Radio El Mundo

A fines de Julio próximo, se presentará por los micrófonos de L R I, Radio El Mundo, el director de orquesta André Kostelanetz, esposo de la famosa cantante Lily Pons. Este artista goza de enorme prestigio en el medio artístico en los Estados Unidos, en cuyas principales salas de concierto viene ofreciendo audiciones desde años atrás.

Estamos en presencia, pues, de un músico de categoría que puede significar un aporte valioso para la radiotelefonía argentina.

Un buque que conducía oro ha zozobrado

El buque Ascania, de 14.000 toneladas perteneciente a la Compañía Canard White Star Ltd., registrado en Liverpool zozobró cerca de Bigsland, 274 kilómetros al Noroeste de Quebec.

Se procedió al desembarco de los 300 pasajeros embarcados en Montreal en viaje a Europa.

Se está trabajando a bordo en el buque que lleva en las bodegas lingotes de oro valuados en más de 3 millones de dólares, la compañía mandó unos cien obreros para retirar el precioso cargamento.

300 víctimas en Estados Unidos causaron las celebraciones

NUEVA YORK—Las autoridades estiman en más de 300 el número de personas que han fallecido de muerte violenta en Estados Unidos durante los tres días de duelo con motivo de la fiesta nacional; más del 50 por ciento de la víctimas perecieron en accidentes automovilísticos, un elevado porcentaje perdieron ahogados en las playas y las otras en accidentes diversos.

Se pide 12 años para una homicida

Mató a su pretendiente en Coronel Vidal

El fiscal de este Departamento doctor Pia Bavio solicitó para la mujer Francisca Flores, la pena de 12 años de prisión y accesorias legales, autora de la muerte de su pretendiente Pedro Ouevara, suceso que ocurrió el corriente año en Coronel Vidal.

El Agente Fiscal considera que la Flores obró en estado de perfecta conciencia y lúcido para cometer el hecho, haciéndose merecedora de la pena solicitada.

Circo "Cachipuchi"

Este Circo, que ya anteriormente actuara en esta, ofrecerá el viernes próximo su primera función, habiéndose instalado para comodidad del público, en la esquina de las calles Lavalle y Sarmiento.

Presentará en esta oportunidad nuevos números de pista, recién contratados, animales adiestrados, etc. y un excelente conjunto de dramas y comedias.

El beneficio a los corredores locales

Corbalán e Iriart

El martes próximo se dará un festival cinematográfico

La comisión encargada de realizar el beneficio para que los destacados corredores locales Oscar Corbalán y Ernesto Iriart, puedan participar en la Maratón de 42 kilómetros por equipo que se realizará el 31 del corriente, en Buenos Aires, ha resuelto que el martes 12 del corriente, se exhiba en el Cine local la gran película argentina «La Rubia del Camino», que interpreta Paulina Singerman.

SOCIALES

VIAJEROS

—A Buenos Aires: Sr. Hilario Etchebar y su hijo, Sr. Domingo C. de Zubiaurre, Cándida C. de Camino.
—Joven M. Rojas.
—A Dolores: Dr. Gilberto U. Blancuzzi.
—De y para Gral. Guido Sr. Ricardo Bzizgaj y familia.
—De Buenos Aires Sr. Nicolás Napolitano.
—A Tandil Sr. Julian Revilla y filia.

ENFERMO

Ha experimentado una leve mejoría el estado de salud del Sr. Eduardo Guruceaga, que se asiste en el Hospital local.

TREN DE EXCURSION

En el tren de excursión que partió hoy para la Capital Federal se ausentaron los siguientes viajeros: Sra. Juana Z. de Urretabiscaya, Sra. Teresa G. de Bidabehere, Juan Camino y Sra., Jorge Curschel y Sra., José Turne y Sra., Manuel Bravo e hijas, Alejandro Theiller y familia, Sta. Yolanda Galante, Sta. Dianara Pajón, Stas. de Frías, Sr. Alza, Roque Grieco, Ricardo Pettinari, Nicolás Pavon, Florentino Herrera, Armando Leon, R. Alonso, J. Mendiburo y hermana.

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

Una nueva visita profesional efectuará a nuestra localidad el prestigioso medico-oculista Dr. Adolfo E. Sidelnick, quien atenderá durante ese día y de 10 a 14 horas en el consultorio del Dr. Monti.

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.

Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPU,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)

Enfermedades de los ojos, Recetas de anteojos y cirugía ocular

(Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)

Únicamente el día indicado.

Note: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal los dos días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Telefónica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,

Rurales, Artisanicos, Bazar,

Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,

Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de camisas y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

- DE -

Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS.

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del país. Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña. Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio particular o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Oral. Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel.
Con Julianell, Ebarlin & Arhex.
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garmia.

EN MAIPU
22. Remate-tería de haciendas
El día 19 Julio

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Maipú en n/escritorio calle Vicente Lopez 422, al Sr. Teodoro A. Ezeviri, U. Telef. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Muebleria y Colchoneria "Ostende"

- DE -

Alfredo Chalceyich

Anuncia a su clientela y al público en general que ha trasladado su negocio a su local propio sito en la calle Julian Lynch 365 (al lado del Hotel Vasconia).

- Se va a domicilio y a la campaña

SE HACEN COLCHONES Y TEJIDOS A LOS COLCHONES ELASTICOS - SURTIDO DE COTINES Y LANAS

J. Lynch 365

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados 4 higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 - \$ 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, QUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

Casa "El Relampago"

- DE -

Bufarini & Randazzo

Libreria, Cigarrería, Bicielería, Artículos de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.

Repuestos y Arreglos de Calentadores.

Linternas y Pilas "Eveready".

Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

Ideal

La mejor máquina de escribir
Informese en este diario

Academia de Corte y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas. Bordados a máquina. Lecciones cuatro días a la semana. - Las clases darán comienzo el 5 de Julio.

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superior de Piano

- y Solfeo -

Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

* SUB-INSPECTOR MUNICIPAL

De acuerdo con lo resuelto por el H. C. Deliberante en sesión del 7 de Junio p.p.a., ha sido designado Sub-Inspector Municipal el Sr. Ricardo Glindico.

* POR EL CINE

Un numeroso publico asistió anoche al teatro local con motivo de la presentación de la Compañía Paqueta Garzon. La obra puesta en escena "Los Chicos Grocos" fué interpretada con toda justicia, cumpliendo sus interpretes una lucida labor que fué premiada por el publico con repetidos aplausos.

La empresa del Cine local, presenta para las funciones de mañana, las siguientes películas:

"La Hija del Conserje", cómica en 2 actos.
"Perro Criminal", miniatura.
"Hola Vecinos", por la Pandilla.
"Llovizna del Cielo", por Patsy Kelley, Jack Haley, Stan Laurel, Oliver Hardy, etc.

* EN MEMORIA DE MONSE NOR ALBERTI

Con motivo del fallecimiento del excelentísimo Sr. Arzobispo de La Plata Mr. Francisco Alberti, siendo deber de los fieles asociarse al duelo que aflige a la Iglesia Argentina, el Sr. Cura ha dispuesto celebrar mañana, a las 9 horas, en el templo parroquial, un solemne funeral invitando a las autoridades, escuelas, congregaciones y fieles en general.

* DE GRAL. MADARIAGA

El 24 del mes corriente será consagrada la unión matrimonial de la señorita Nélida Moleres con el señor Oscar Chavarria Cano, ambos con vinculaciones en ésta sociedad.

FUTBOL

Reunión de la Liga local

Esta noche deberá realizar su acostumbrada reunión semanal el C. D. de la Liga local debiendo tratar entre otros asuntos de importancia, la confección del fixture para el próximo campeonato local.

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS: - Lunes, Miércoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 950 En Maipú: - Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANSELMO PIERGOTTI ó PIERGOTTI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—rendo Arrieta Vidal, Secretario.

e.17.v.25JL

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, aljibe, toda de material y gárgola de maderas, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprende seis solares, situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Más informes dirigirse a la casa Olariaga, Maipú.

me30

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

DE

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Frutería y Herrería

"Nuevo Modelo"

DE

Oscar M. Serrudo

Fruteros, ceros, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morisillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU F.C.S.

Manteca de Gandara

Tenemos en venta la manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

DE

FEDERICO OTERO

Asociación Damas de Beneficencia

Maipú, F. C. S.

Se invita a los asociados a concurrir a la ASAMBLEA ORDINARIA que se realizará en el salón de la Intendencia Municipal, EL DOMINGO 10 del corriente a las 14 horas, a objeto de dar cumplimiento al artículo 45 de nuestro Estatuto.

ORDEN DEL DIA:

1o.—Lectura del Acta de la Asamblea anterior.

2o.—Lectura de la Memoria y Balance del ejercicio 1937-1938.

3o.—Renovación del Cuerpo Directivo.

Se ruega puntual asistencia.

CATALINA LAMITE DE MARINO

Presidenta

Lucy L. de Guonaga

Secretaria

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355

MAIPU F. C. S.

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con verbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

YA SE ABRIÓ LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un Surtido Completo en los Ramos de Confitería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su visita, le saludan

Guasch y Torelli

BELGRANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmaso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

"La Chacra" ofrece a sus socios bien el dinero y los productos, multiplicando la producción, surtiendo los productos frescos, plantas y animales, con la "La-Chacra" por que pierde el tiempo y el dinero.

OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionados con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

DE

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Sino es un V8

no es moderno

VEA el nuevo

MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

Hidretería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

DE

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases

y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los días Venta de harinas — Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34

MAIPU, F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería JASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fison Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y: Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Fábulo, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CERALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—x—

MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de todos es también un bene-
ficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Vd. adquirir un apa-
rato de RADIO de esta alameda
marca a precio bajo y a pagar en
un año y medio contando ade-
más con una garantía por el mis-
mo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

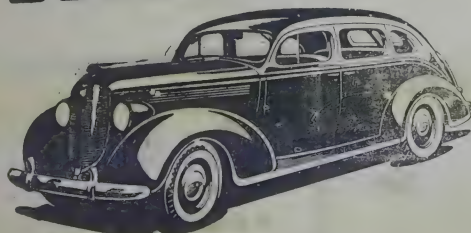
JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU



en 1938
mas y mejores PREMIOS
CHOCOLATINES
AGUILA
UN PRODUCTO SAINT

DODGE 1938



Fuerza flotante, frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

H. Mejía 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

FABRICA DE SODA

y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la afamada SODA BILZ

Producto BILZ

U. T. 73

MAIPU, F. C. S.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COMPRA

"BILLIKEN"

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MAIPÚ 513—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

10 millones de pesos para combatir la langosta

Solicita el P. E. nacional

BUENOS AIRES, 7.—El P. E. nacional por intermedio de los ministros de hacienda y agricultura se ha dirigido hoy al Congreso, solicitando autorización para invertir la suma de diez millones de pesos para combatir la langosta, durante los años 1938 y 1939.

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante

Médico-cirujano
Atiende el ex-consultorio del Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma

Cirujano Dentista
Ex-practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Aisina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Bianuzzi

Cirujano — Dentista
Atiende los días martes, jueves y sábado.
Los miércoles y viernes por la mañana
Sarmiento 308 MAIPÚ

Eduardo Molins

Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPÚ

Anibal F. Rappallini

Escritor Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Gardiarena

Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquina al teo., — Ortografía —
Aritmética — Francés — Correspondencia Comercial — Apilados — Ingresos Nacionales, Comercial y Normal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPÚ

Anela C. de Mulieri

PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet. 24—Maipú

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

MEDICO OCULISTA

Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hospital Mar del Plata

San Martín 2427 Consultas:
Mar del Plata U. T. 1759 de 15.30 a 17.30

Pone en conocimiento del público que atenderá en MAIPÚ el

Lunes 11 de Julio

de 10 a 14 horas en el consultorio del Dr. Monti.

Reflector Provinciano

Haciendo patria

Para intensificar las plantaciones y cultivos citricolas se llevará a E. Rios una nueva colonia de inmigrantes suizos. Otra andanada más de forasteros a las tierras de Uruguay. Ciento enterriamos me decía ingenuamente: «Cuando llegará el día en que al menos se funde una colonia de nosotros?»

Ocurrencia en San Juan

El pueblo de San Juan está pendiente de una defraudación que acaba de cometer el contador del Banco Español del Río de la Plata en aquella provincia, quien desapareció llevándose un cuarto de millón de pesos. Cuentan que una partida de pesquisas andaba en los límites de San Juan y Mendoza y preguntó a un viejo sanjuanino si había visto algún auto sospechoso. «¿Por qué? ¿Que ha sucedido?» «Uno que se ha escapado con doscientos mil... y pico». «¿Bah, no lo voy a creer —repuso el tape— cada vez que hay cambiao en el gobierno nos salen con ese cuento».

Zapatero a tus zapatos

El juez de paz de Alardón, provincial de San Juan, hizo una cuantiosa protesta al sub-comisario de aquel departamento. Se enojó el policía y diciéndole al juez: «Zapatero a tus zapatos», lo mandó al colabozo. Tuvo que intervenir el comisario para que el magistrado recobrara la libertad.

«No es eso el equilibrio de poderes que establecería la constitución».

JUAN OSCAR PONFERRADA

El acuerdo de la Paz del Chaco

Será firmado el 9 de Julio

BUENOS AIRES.—Entre vistado por los periodistas el señor Cantillo, sobre las negociaciones de la paz del Chaco manifestó que ésta se encuentran bien encaminadas y que el acuerdo puede firmarse el próximo 9 de julio. De llegarse a esta conclusión, la conferencia que desde hace largos meses viene trabajando empeñosamente por llegar a una solución que termine con el conflicto del Chaco, sería verdaderamente «simbólico» que el acuerdo se firmara en una fecha tan grata para nosotros.

Registro Civil

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunción—Juan Correa, 69 años, casado, argentino.
Entroldo—1 ciudadano.
Cambio de Domicilio—1.

El proceso al ex-diputado Bessone

Profesores psiquiatras lo examinarán

Se asegura que el tribunal que juzgará al doctor Mario Bessone, por el homicidio de Fortunato Chia, se constituirá bajo la presidencia del doctor Luro, integrándose además los camaristas Lecot y Vez Lozada.

Los psiquiatras profesores Nerio Rojas y Belbey, propuestos por los defensores del acusado, doctores Caggiano y Peco, para que realicen un examen del detenido, lo someterán a pruebas farmacodinámicas, con el objeto de precisar su constitución emotiva y a determinados interrogatorios para establecer el estado psíquico en el momento del hecho.

Se cree que pasará un mes antes de que se reúna el tribunal.

Por no votar van a enjuiciarse a 50 mil ciudadanos

ROSARIO.—Ha iniciado el fiscal Dr. Navarro, ante el juzgado federal a cargo del Dr. Cáceres, mas de cincuenta mil juicios, contra ciudadanos que no sufragaron en los comicios nacionales del 5 de setiembre de 1937 y 6 de marzo del año en curso.

Los infractores a la ley electoral se domicilian en los departamentos de Rosario, San Lorenzo, Iriando, Bolgrano, Caseros, Constitución y General López habiéndose iniciado ya la confección de las citaciones correspondientes.

Donarán bustos de Sarmiento a las escuelas pobres

La Comisión pro Busto a Sarmiento en las escuelas que auspicia la Asociación del profesorado ha resuelto intensificar su movimiento de opinión en todo el país, dirigiéndose a la industria, comercio e instituciones culturales y deportivas, como así también a personas pudientes solicitándoles donaciones de bustos para ser colocados en las escuelas pobres de la República, habiéndose reservado el privilegio de la primera donación de un busto para ser colocado en la escuela de San Francisco de Monte de Oro, donde Sarmiento dictó sus primeras clases al señor presidente Dr. Roberto Ortiz.

Méjico vende petróleo a Italia y Alemania

Por valor de 10 millones de dólares

BUENOS AIRES, 7.—Un telegrama procedente de Méjico anuncia que el gobierno de ese país ha formalizado con los gobiernos de Italia y Alemania la venta de petróleo por la suma de diez millones de dólares.

Escolares Pago de sueldos

Habiéndose recibido los sueldos y alquileres correspondientes al mes de Junio estos se harán efectivos mañana en la secretaría del Consejo Escolar local.

Juramento de magistrados

Ante la Suprema Corte de Justicia, el mañana, prestarán juramento los nuevos magistrados designados recientemente con acuerdo del Senado.

En esta oportunidad, el nuevo juez en lo Civil y Comercial del Departamento, Dr. Raúl Flaqué, deberá cumplir con este requisito indispensable, al igual que el doctor Horacio P. Areco, trasladado en ascenso a Mercedes.

Es muy que el lunes próximo, el Dr. Flaqué se haga cargo del Juzgado.

De Santo Domingo

Bendición de la Bandera de la Escuela N.º 7

El domingo 10 del corriente a las 14 horas tendrá lugar en el local de la escuela provincial N.º 7, la bendición de la bandera oficial y crucifijo.

El personal docente ha preparado el siguiente programa:

1.º—Entrega de la bandera oficial por la vicepresidenta de la Cooperatoria.

2.º—Himno Nacional.

3.º—Bendición de ambos atributos.

4.º—Discurso por la señorita directora.

5.º—Oración a la bandera por todos los alumnos.

6.º—Himno del niño a su creador, por María C. Costanzo.

7.º—Jura de la bandera, por Ada Pastore.

11.º—Celeste y blanco, por O. Morete.

12.º—La Patria, por H. Damboarena.

13.º—Ven Jesús, por alumnos y maestros.

La directora del establecimiento señorita Esperanza C. Remiro, invita a todo el vecindario, especialmente a los padres de los alumnos a presenciar este acto. Al finalizar el mismo se repartirán estampas recordatorias entre los concurrentes.

Lotería de la Provincia

Sorteo de Hoy

Con 100 mil pesos

N.º 14.814

Con \$ 10 mil N.º. 4.016

" " 5 mil " 8.251

" " 2 mil " 3.636

" " 2 mil " 6.426

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.

Tiene el agrado de participar que, reemplazo de sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPÚ,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)

Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular

(Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)

Únicamente el día indicado.

Note: El Dr. Moret atenderá su consultorio de la Capital Federal los dos días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587.

Empresa del F. C. del Sud

Hemos dado cuenta en los últimos tiempos de la llegada al país de crecida cantidad de coches Diesel con destino a los Ferrocarriles Sud y Oeste, con los que dichas empresas se proponen introducir mejoras importantes en sus servicios de pasajeros.

En los últimos días han comenzado a circular los primeros equipos de prueba y según se anuncia posiblemente en el mes entrante empezarán a correr en determinados ramales.

La empresa del F. C. S. está construyendo importantes instalaciones en la estación Temperley, destinadas a unos coches Diesel, y desde luego que deberá aguardarse a que se determinen las obras para inaugurar los servicios en nuestra zona.

Fiambrería "Las Familias"

El propietario de esta fiambrería Sr. Julio Berardoni nos hace saber que tiene para la venta pavitas, gallinas, pollos etc; asados y cocidos, los que expendirá estos días a precios muy convenientes.



VIAJEROS

De Tandil Sr. José Minetti y filia.

—A Buenos Aires: Joven Manuel Coto.

Sr. Juan Carrica.

Sr. Francisco de la Fuente.

—A Dolores Sr. Candido Morete y señora.

—Al mismo punto Sr. Antonio Carrica.

—A Gral. Pirán Dr. Miguel Iturralde.

—A Mar del Plata Sr. Nicolás Napolitano y Sta.

—Para Ayacucho Sta. Cecilia Boschi.

—A Tandil Sr. Pedro Carrica y filia.

—De y para Las Armas Sr. Juan Elchelet y su señorita hija.

CINE JOCKEY CLUB

Una función extraordinaria se ofrece en las secciones de hoy del cine local, y que consta de las siguientes películas:

«La Hija del Conserje», cómica en 2 actos.

«Perro Criminal», miniatura.

«Hola Vecino», por la Pandilla.

«Llovía del Cielo», por Laurel y Hardy, Patsy Kelley, Jack Haley, etc.

Lámparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

**U. Telefónica 22
MAIPU - F. C. S.**

**Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales**

**Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.**

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perramus de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

Humberto S. Stropelli

**BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS**

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais. Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña. Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

[Casa Central: Tandil. Sucursales: Oral, Belgrano, Ranch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel. Con Julianell-Ebarlin & Arhex. Casa de Consignaciones Perú 84, Buenos Aires. Juaréz, Chillar, O. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

**EN MAIPU
22. Remate-teria de haciendas
El día 19 Julio**

Por mayores informes dirijase a la Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Maipú en el escritorio calle Vicente Lopez 422, al Sr. Teodoro A. Ezeverri, U. Telef 74

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Pavitas, Gallinas, Pollos, Pavos

**ENCONTRARA EN
"LAS FAMILIAS"**

No deje de festejar estos días con estos productos baratos. Vendemos ASADAS y VIVAS

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

— DE —

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23 MAIPU

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Ud. adquirir un aparato de RADIO de esta llamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU



Casa "El Relampago"

— DE —

Bufarini & Randazzo

Librería, Cigarrería, Biciotería, Artículos de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.

Repuestos y Arreglos de Calentadores.

Linternas y Pilas "Eveready".

Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmaso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

Academia de Canto y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas. Bordes a máquina. Lecciones cuatro días a la semana. Las clases darán comienzo el 5 de Julio

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo

Profesora Superiora de Piano

— y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

DONACIONES AL HOSPITAL

La Comisión Administradora del Hospital local ha recibido las siguientes donaciones: Sr. Ignacio García y señora, \$ 20 para comprar frazadas; Sr. José Artiano, 1 yunta de pollos.

AGRADECIMIENTO

La familia de Carrica agradece por medio de estas líneas a todas las personas que asistieron a la misa oficiada en nuestra iglesia parroquial en memoria de la que en vida fuera Da. Mariana Pucheu de Carrica.

CUMPLEAÑOS

Con motivo de su cumpleaños, el niño Jaime Lionel Molins ofreció ayer por la tarde, en casa de sus padres, un chocolate a un grupo de sus amigos y que transcurrió en un ambiente de sana alegría. Concurrieron al mismo los niños Elvio y Horacio Parisi, Ikon-Sión Sulam, Luis H. Filicaudau, Julio Buchicardi, Luis E. Alzaibar, Mario Errecalde, Albañero, Elchelet, Franchini, etc.

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa casi todo el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, altillo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú. e21j.

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero

Quien ama a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se crien animales.

Suscribase a LA VOZ

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERQUINI ó PIERQUINI—Dolores, Junio 11 de 1938—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e.17J.v.25JL

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, algarbe, toda de material y galpón de maderas, etc., cercada de árboles frutales y amplio terreno que comprende seis solares, situada en la calle Lavalle, calle en medio con el hospital.

Más informes dirigirse a la casa Olariaga, Maipú.

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

— D E —

Honorio Agurre

Lavalle y Moreno

MAIPU

Frutería Fiambrería

"Nuevo Modelo"

— D E —

Oscar M. Serrudo

Fiambreres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabados, lechón asado, chorizos, morisillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU

F. C. S.

Manteca de

Gándara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gándara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollita para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— D E —

FEDERICO OTERO

Asociación Damas de Beneficencia

Maipú, F. C. S.

Se invita a los asociados a concurrir a la ASAMBLEA ORDINARIA que se realizará en el salón de la Intendencia Municipal, EL DOMINGO 10 del corriente a las 14 horas, a objeto de dar cumplimiento al artículo 45 de nuestro Estatuto.

ORDEN DEL DIA:

1º.—Lectura del Acta de la Asamblea anterior.

2º.—Lectura de la Memoria y Balance del ejercicio 1937-1938.

3º.—Renovación del Cuerpo Directivo.

Se ruega puntual asistencia.

CATALINA LABITTE DE MARINO

Presidenta

Lucy L. de Goenaga

Secretaria

27.329

¿Que Será?

LEA Mañana este Aviso

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO "BILLIKEN" QUIEN NO LE COMPRA

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quien efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355

MAIPU F. C. S.

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con verbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

YA SE ABRIÓ LA Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un Surtido Completo en los Ramos de Confitería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su visita, lo saludan

Gnasch y Torelli

BELGRANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Petramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastrería La Moda

— D E —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 " " 3.60

No olvide señor consumidor, que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, QUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9

MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería JASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fisson Inglés y Nacional.
50 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal
—x—
Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lápiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 55 F. C. S.

MAIPU

Celestino Sena

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Sanlago del Estero, U. T. 33
y Tucumán, y Palucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías
Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —x— MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

Pideeria y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

JOSE MARINO

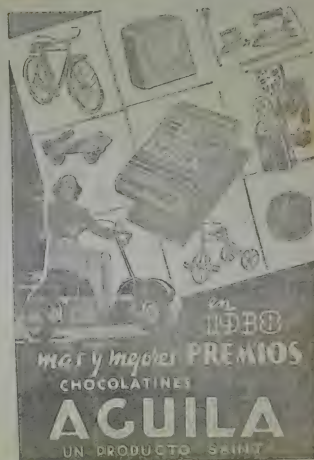
Fábrica de Pídeos de Toda Clases
y Galleta de primera calidad

Pan y Pastas frescas todos los días
Venta de harinas —Reparto a domicilio

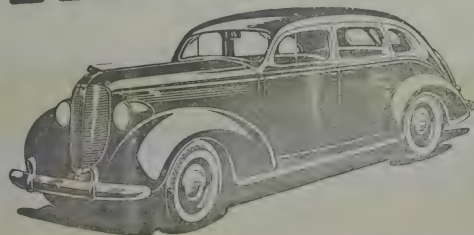
Por Mayor y Menor

U. Telef. 34

MAIPU, F. C. S.



DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo

en la zona

R. Mejía 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

FABRICA DE SODA

y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —
Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la atamada SODA SELZ

Producto BILZ

U. T. 73

MAIPU, F. C. S.

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAudeau
Administración y Redacción
MADERO 513—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 9 de Setiembre de 1902

Clasificación
Tarifa Reducida
Consesión 609

9 DE JULIO

1816 1938

Al cumplirse mañana el 122º aniversario de la heroica decisión del Congreso de Tucumán, el voto soberano del año 1816, grabado en el pórtico de nuestra historia argentina con la misma recia fé con que la formularon los patriotas reunidos en una sala colonial de la que es hoy la primera ciudad del norte de la República. La belleza y el heroísmo de la actitud de los congresales de 1816 surgen, precisamente, del momento

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante
Médico-Quirujano
Atiende el ex-consultorio del
Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma
Quirujano Dentista
Ex-practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Aisina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi
Quirujano - Dentista
Atiende los días martes, jueves y sábado.
Los miércoles y viernes por la mañana
Sarmiento 308 MAIPÚ

Eduardo Molins
Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPÚ

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garciarena
Maestra Normal
Cursos prácticos de Costabilidad Teneduría de Libros, Máquina al tacto, Caligrafía — Ortografía — Aritmética — Francés — Correspondencia Comercial — Aplanado — Inglés Nacional, Comercial y Normal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPÚ

Ankela C. de Mulieri
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet 24—Maipú

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

MÉDICO OCULISTA

Jefe del Consultorio de Ojos de la Asistencia Pública y Hospital Mar del Plata

San Martín 2427 U. T. 1759 Consultas: de 15.30 a 17.30

Se pone en conocimiento del público que atenderá en MAIPÚ el

Lunes 11 de Julio

de 10 a 14 horas en el consultorio del Dr. Monti.

Sociedad Rural de Tandil

Inaugura mañana

su 7a. exposición

La Sociedad Rural de Tandil, que por preocupación en bien de los intereses agropecuarios es bien conocida, celebrará durante los días 9, 10 y 11 del corte su 7ª. exposición de avicultura, cunicultura, semillas en general y productos de granja, la cual ha despertado extraordinario interés en la zona.

crítico que atravesaban los ejércitos libertadores, pues cuando al contraste de las armas parecía suceder el desajuste popular, brotó solenne y pletórico de fé patriótica aquel voto, que led al mismo tiempo afirmación magnífica de voluntad de realizar el ensueño emancipador por el cual se habían soportado ya seis años de duros sacrificios.

Y como en todas las grandes gestas históricas, la fé hizo el milagro presentido: el país alcanzó plenamente su libertad, y sus lecciones victoriosas, guiadas por el Gran Capitán, transpusieron las mayores alturas conocidas en el globo para coadyuvar a la emancipación de otros pueblos del continente.

Y ocho años y cinco meses después del juramento de Julio—para decirlo con toda precisión cronológica—se empeñaba en tierra americana la última batalla por la libertad.

La suprema aspiración de los forjadores abnegados de nuestra nacionalidad, se ha trocado ya en realidad halagadora en gran parte, al amparo de las instituciones democráticas que rigen su desenvolvimiento en todos los órdenes.

La fé robusta de los congresales de Tucumán, lejos de debilitarse, se ha arraigado con indestructible firmeza en el corazón de los argentinos. Bajo la sugerencia de tan grandes realidades, evocamos la magna fecha de nuestra historia.

LA VOZ acude ante el altar de la República, y formula sus votos con la histórica frase: Sean eternos los laureles!

En el sorteo de las Galletitas "Manon"

Resultó favorecido con una bicicleta el niño Felix Irazabal

En el sorteo de las Galletitas "Manon" de los productos de la acreditada fábrica "Terrabusi", que expende en ésta la Casa Spina, resultó premiado con una bicicleta el N.º 27.329, cuyo poseedor es el niño Felix Irazabal, de esta localidad.

Lea LA VOZ

Podrán tener abierto mañana diversos comercios

El Departamento del Trabajo ha resuelto autorizar a abrir mañana, durante todo el día, además de los establecimientos que por la reglamentación de la ley de descanso dominical pueden hacerlo, a los siguientes: almacenes de comestibles; salisetas; una necesidad por menor, flambrieras, rotiserías; carnicerías; peluquerías, liderías; mantelerías, despensas y venta de café, yerba y té, verdulerías; fruterías y venta de aves y huevos.

La entrega de la bandera de la gobernación

Se efectuará mañana en una lucida ceremonia

De acuerdo a lo dispuesto por la Dirección General de Escuelas, mañana se efectuará la ceremonia de la entrega de la bandera de la Gobernación, de la Escuela N.º 1 a la Escuela N.º 3.

Con tal motivo, a las 9 horas se oficiará en el atrio de la Iglesia Parroquial, una misa de campaña a la que asistirán las autoridades locales, personal y alumnos de las escuelas, etc.

Luego de esta ceremonia el R. P. Mauro Gólet bendicirá los crucifijos de algunas escuelas del distrito, prodigiándose después a hacer entrega de la bandera y con tal motivo la Directora de la Escuela N.º 3, señora Elvira B. de Echebarría, pronunciará un discurso. A continuación se cantará el Himno Nacional y finalmente desfilarán las escuelas frente a la Bandera de la Gobernación.

El presidente del Consejo Escolar local, Sr. Pedro Tisné, invita por medio de estas líneas al vecindario en general a concurrir a estos actos.

Ocho millones de pesos valdrían los laboratorios "Geniol"

Fueron adquiridos por la Química "Bayer"

Una transacción importantísima, acaso la más grande de la época en el renglón industrial, se ha efectuado, recientemente, en Buenos Aires, la venta de los laboratorios "Suarry", en donde se se elabora el conocido analgésico "Geniol" y otros productos, a la Química Bayer, quien en lo sucesivo tendrá a su cargo la explotación y venta. Esta versión se conoce exactamente, no así el precio de la venta que se dicen las esferas conocedoras de este negocio, asciende a la bonita suma de 8.000.000 de pesos.

Escarapelas argentinas

La Casa Alvarez con motivo de la festividad de mañana ha resuelto en adhesión a tan fausta fecha distribuir entre los niños escolares que lo soliciten, escarapelas argentinas para que puedan lucirlas en los actos escolares.

Ferroviario y San Lorenzo jugarán mañana

Por las medallas donadas por la Intendencia Municipal

De acuerdo a lo resuelto por la Liga local mañana a las 14 horas se llevará a cabo en el field oficial el encuentro entre los equipos superiores del epigrafe, y en el cual se disputará las medallas donadas por la Municipalidad.

El match ofrece discretas perspectivas, ya que es evidente la superioridad de la escuadra ferroviaria, máxime que San Lorenzo no cuenta con su jugador más valioso, Echebarría y que era su mejor hombre.

Pero sin embargo es de esperar que el entusiasmo de sus jugadores tratarán de suplir esa falta, valiosa y el match alcance relevantes lucidos.

Los equipos se presentarán así constituidos:
FERROVIARIO
S. Salomón
A. Lavaglia y A. Pavacich (cap.)
R. Mullero, E. Rolando y C. Demare
R. Cisneros, C. Carrizo, R. Donatini, J. Varela y A. Alvarez.
SAN LORENZO
R. Montecara
A. Lamareque y H. Leon
D. Lazzatti, C. Fashorazzi y V. Aguilero
R. Glazondino, R. Benito, Lucero, J. Garat y Montecara.

Un "pinto fuerte" de preliminar

Todo un "espectáculo" será el match que como preliminar disputarán dos cuadros de "cracks" y que

llevan el nombre de "Hotel Diana" y "Quilisco El Cero", y que jugarán así:
"Hotel Diana"—Donatini—Carbott—Plumeri—Pagura, Capra y Eguibar—Carrañan, Sanchio, Capra, Moran y Loza.
"Quilisco El Cero"—Echebarría—Gallotti y Grosso—Gallotti, Gallotti y Loyza—Brusa, Siede, N. N. Calabrese y Camino.

Ferroviario 2º jugará en Las Armas

El domingo próximo se trasladará al Asilo "Mariano Ortiz Basualdo", en Las Armas, el equipo de segunda división del Club Ferroviario donde jugará con el equipo de ese instituto.

Trá así constituido: Garcilazo—Demare y Fernandez—Mullero, Capra y Lagrati—Moure, Garat, Lucero, Adami y Loyza.

Exhibición de los corredores Corbólan e Iriari

Los destacados corredores locales Oscar Corbólan y Ernesto Iriari que vienen sometidos a un severo entrenamiento para la Maratón de 42 kilómetros a realizarse el 31 del corte, en Buenos Aires, elevarán mañana en el field de la Liga en el intervalo del match entre Ferroviario y San Lorenzo, una exhibición para que el público constata su estado actual de preparación.

Publicaciones

EL HOGAR—Varías notas alusivas a la efeméride patria integran el selecto material de este número, destacándose entre ellas, una admirable "Oración a la bandera" del doctor Octavio R. Amadeo; "El camarin de la Virgen que veneró Belgrano", por Arturo F. Gonzalez; y "El gaucha argentino en la pintura de Juan León Palero", con reproducción en colores de un cuadro hasta ahora inédito por Dardo Corvalán Mendilaharsu. La portada presenta un cuadro, también inédito, del pintor Jorge Bermúdez, cuyo pincel reproduce con arte y gallardía la figura de un granadero.

Y por último, vayan algunos títulos de páginas gráficas: "Mujeres en primer plano"; "Justicia, bronce simbólico de don Rogelio Irurri"; "El galán más varonil de la pantalla"; "Colores alegres y detalles audaces en las "toilettes" modernas"; "Un suntuoso modelo para interiores"; y "Blanco y negro, liques que ilustran las Cartas de París".

Instalóse en Jujuy el trapiche más grande del mundo

JUJUY.—Informaciones llegadas de Ingenio Ledesma anuncian que desahuyó comenzó a funcionar el trapiche más grande del mundo, cuya capacidad es de 5.000.000 de kilogramos de caña diarias.

Con la adquisición del mencionado trapiche la fábrica de azúcar del ingenio local se ha convertido en la más importante de toda la América del Sur, ya que podrá moler la cantidad de 8.000.000 de kilogramos diarios—con los otros trapiches menores—y fabricar 12.000 bolsas de azúcar por día.

SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires:
Sr. Carlos Capinani y filia.
Sr. Miguel Rojas.
Sr. Oscar Guma y filia.
Sr. José Masmut y sus hijos.
—De y para Las Armas Sr. José Artiano.

ENFERMO

Continúa acentuándose la mejoría en el estado de salud del Sr. Eduardo Gurrucaga.

ENLACE

Ha sido fijada para el 10 de Agosto próximo la fecha del enlace de la señorita Leonilda Samblotte con el señor Juan F. Alpaiz, quienes se encuentran vinculados en ésta.

Dr. ADOLFO E. SIDELNICK

El lunes próximo de 10 a 14 horas atenderá en el consultorio del Dr. Monti, el prestigioso médico-oculista doctor Adolfo E. Sidelnick, jefe del consultorio de ojos de la Asistencia Pública y Hospital Mar del Plata, quien atenderá a enfermos de su especialidad, recetas de anteojos, etc.

ASAMBLEA

La Asociación Damas de Beneficencia realizará el domingo próximo a las 14 horas en el local de la Intendencia Municipal su asamblea anual ordinaria con el objeto de tratar su memoria y balance y renovar su C. D.

Lámparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teléfonica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente...
Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la
SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramus de la mas alta calidad y los mas
tovedosos gustos que la moda impone.
MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

— DE —
Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio par-
ticulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES
[Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Oral, Belgrano, Ranch, Vela, Aya-
cucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel.]
Con Julianelli-Ebarita & Arhex.
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chilar, O. Chavez, Negra,
Necochea y de la Grana.

EN MAIPU
22. Remate-teria de haciendas
El día 19 Julio

Por mayores informes dirigirse a la Casa Central en Tandil sucu-
sal Ayacucho o en Maipú en el escritorio calle Vicente Lopez 422, al
Sr. Teodoro A. Ezeverri, U. Telef. 74.
LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Pavitas, Gallinas, Pollos, Pavos

ENCOTRARA EN
"LAS FAMILIAS"

No deje de festejar estos dias con es-
tos productos baratos. Vendemos ASAJAS
y VIVAS

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

— DE —
JULIO BERARDO
U. Telef. 23 MAIPU

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD
HOY puede Ud. adquirir un spa-
rato de RADIO de esta alfanama
marca a precio bajo y a pagar en
un año y medio contando ade-
más con una garantía por el mis-
mo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD
JOSE VOLPE
U. T. 58—MAIPU

Casa "El Relampago"

— DE —
Bufarini & Randazzo
Librería, Cigarrería, Bicielería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composuras de Radios.
Repuestos y Arreglos de Calentadores.
Linternas y Pilas "Eveready".
Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica
PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

Academia de Corte y Confección
(Sistema Rodriguez)

Dirigida por la profesora señora
ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Borda-
dos a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana. Las cla-
ses darán comienzo el 5 de
Julio

PRECIOS MODICOS
J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano

— y Solfeo —
Da lecciones en su domicilio y en
el de sus alumnos
Rivadavia 554 MAIPU

Loteria de hoy

Con \$ 1.000.000
No. 7.860

* CINE JOCKEY CLUB

Programa para mañana:
"Julio Cuarentón", comica en
2 actos.

"Vaca Molly y los Pielos Rojos",
dibujo.

"El Bailarin Pirata", Una gran
película musical, toda en colores,
donde se baila la nueva danza
"Luzpango".

— El domingo se pasaran dos
grandes películas nacionales:

"Sombras Portenizas", por Merce-
des Serrano.

"Sol de Primavera", por Flores
Delbene y Herminda Franco, la
pareja romántica del cine nacional.

* REUNIÓN DANZANTE

En las dependencias del Club
Ferroviario se elecuará mañana por
la tarde una reunión danzante, que
hará que se congreguen numerosas
familias y asociados.

Club Sportivo Ferroviario
Asamblea General

Extraordinaria

Se cita a los señores socios a la
Asamblea General Extraordinaria
que se realizará en su local social
el día miercoles 13 del corrie, a las
20.30 horas a objeto de tratar el
siguiente.

ORDEN DEL DIA

1º.—Lectura acta anterior.

2º.—Integrar su C. D.

3º.—Facultar a la C. D. para re-
novar sus estatutos y gestionar su
personería jurídica.

Se ruega puntual asistencia.

EL SECRETARIO

NOTA—No habiendo número a
la hora fijada se realizará la Asam-
blea una hora mas tarde con el nu-
mero de socios presentes.

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que
ocupa actualmente el Correo,
que consta de 7 habitaciones, hall
grande, baño y cocina, separado
por cerco de madera hay otras
dependencias que constan de 3
habitaciones, galpon, altillo, fondo
y molino. Por mas detalles dirigi-
se al Sr. Raul Marino, en Maipú.
c21 J.

PLANTAS

DE EUCALIPTUS, se venden en
la quinta del Sr. Argel.—Tratar
con D. José Reventos.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGELO PIERGUDI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e 17, v 25 J.

SE VENDE

Una casa con tres habitaciones, cocina, cuarto de baño, aljibe, toda de material, y galpón de materiales y amplio terreno que comprende seis solares, situada en la calle Lavalle, caile en medio con el hospital.

Más informes dirigirse a la casa Chantaga, Maipú.

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

— D E —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno

MAIPU

Frutería Flambrea

"Nuevo Modelo"

— D E —

Oscar M. Serrudo

Flambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas, en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morisillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU

F. C. S.

Manteca de

Gandara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:

Paquete 100 gramos \$ 0.20.

Paquete 200 gramos \$ 0.40.

Conductor para transplante \$ 0.30

el litro.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— D E —

FEDERICO OTERO

Asociación Damas

de Beneficencia

Maipú, F. C. S.

Se invita a los asociados a concurrir a la ASAMBLEA ORDINARIA que se realizará en el salón de la Intendencia Municipal, EL DOMINGO 10 del corriente a las 14 horas, a objeto de dar cumplimiento al artículo 45 de nuestro Estatuto.

ORDEN DEL DIA:
1.ª—Lectura del Acta de la Asamblea anterior.
2.ª—Lectura de la Memoria y Balance del ejercicio 1937-1938.
3.ª—Renovación del Cuerpo Directivo.

Se ruega puntual asistencia.
CATARINA MARITTE DE MARINO
Presidenta

Lucy L. de Guenaga
Secretaria

27.329

Con este Número el Niño Félix Irazabal de Maipú resultó premiado en el sorteo mensual de las GALLE

TITAS MANON, con una bicicleta que se exhibirá en la

CASA SPINA

Establecimiento Modelo Terrabussi S. A.

PRIVA DE MUCHO A SU TIPO "WELIKEN"
QUIEN NO LE COMPRA

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355

MAIPU f. c. s.

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

icor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con verbas regionales de la flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

YA SE ABRIÓ LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un Surtido Completo en los Ramos de Confitería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su visita, le saludan

Guasch y Torelli

BELGRANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastrería La Moda

— D E —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo

MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telet. 58

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuana de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 " " 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, GUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telet. 9

MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fisson Inglés y Nacional.
60 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.

Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Cafetería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58
MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Cametti MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pasterías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33.
y Tucumán y Falcucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra"

Fideeria y Panaderia MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los días
Venta de harinas — Reparto a domicilio

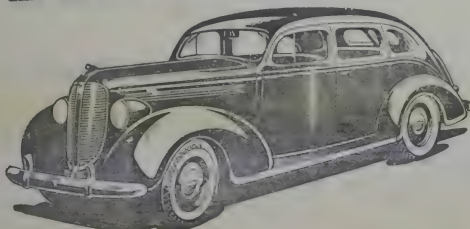
FOR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84

MAIPU, F. C. S.



DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

JUAN VOLPE

R. Mejía 771

U. T. 95

MAIPU

FABRICA DE SODA

y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina **QUILMES**

Sociedad Anónima **BILZ**

Agua Mineral **COPELINA**

Venta de la atamada **SODA SELZ**

Producto **BILZ**

U. T. 73

MAIPU, F. C. S.

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAD
Administración y Redacción
MADEIRO 513—U. T. No. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Existen en el país mas de 600 coo- perativas

Capital superior, \$ 37 millones y operaciones por mas de \$ 100 millones

A doce años de la sanción de la ley nacional No. 11.480 sobre régimen de las cooperativas, más de 600 sociedades desarrollan hoy sus actividades en el territorio de la República. Durante el ejercicio 1936-1937, cuya estadística acaba de compilarse, figuran inscriptas en el registro de cooperativas de la Dirección de Economía Rural y Estata-

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante
[Médico-cirujano
Atiende el ex-consultorio del
— Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano Dentista
Ex-practicante interno del Hospital
de Niños de Córdoba.
Alsina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Biancuzzi
Cirujano, - Dentista
Atiende los días martes, jueves
y sábado.
Los miércoles y viernes por
la mañana
Sarmiento 308 MAIPU

Eduardo Molins
Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcárenas
Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquina al
tacto.— Caligrafía — Ortografía —
Antimélica—Francés — Correspon-
dencia Comercial—Aplazados—In-
gresos Nacionales, Comercial y Nor-
mal—Exámenes Basco.

J. LYNCH 751 MAIPU

Ankela C. de Mulieri
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atien-
de en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet. 24—Maipú

Doctor Martin Calvo
Médico-Oculista
Tucumán 255—Buenos Aires
U. T. 31 Retiro 3377
Comunica a su distinguida clientela que atenderá en MAIPU
en el HOTEL CONTINENTAL
Los días miércoles 17 de Agosto de 10 a 18
horas y jueves 18 de 8 a 11 hs. solamente
EXAMEN DE LA VISTA—CIRUGIA OCULAR—PRESCRIPCION
DE ANTEOJOS
NOTA—Atiende periódicamente en Maipú.

Reforma de la ley de Instrucción primaria provincial

El diputado Dr. José Abel Verzu-
ra ha reproducido un proyecto de
períodos anteriores, con el fin de
modificar la ley actual de educación
común. Una de las principales re-
formas consiste en el ciclo de ins-
trucción primaria, que se fija entre
7 y 12 años, en lugar de 6 a 12
como es actualmente. También es-
tablece que la enseñanza obligato-
ria podrá suminstrarse en el ho-
gar de los niños, lo que debe jus-
tificarse mediante pruebas de su-
ficiencia anuales que organizará el
Consejo de Educación.

El precio de la adquisición al-
dida ha sido fijado en la suma de
pesos 2.679.319,47, lo que equiva-
le, aproximadamente a 150 pesos
por hectárea.

El Instituto de Colo- nización compró un campo

Para establecer una colonia
agrícola-ganadera

Con el propósito de proseguir
el plan que fija las finalidades de
la entidad, el Instituto de Coloni-
zación de la Provincia, ha adquiri-
do el campo Artarajos, de 17.862
hectáreas, ubicado en el desierto
de los partidos de Olavarría, Jurema
y Laprida, en el se establecerá una
explotación agrícola-ganadera,
preferentemente ganadera con cul-
tivos agrícolas y accesorios com-
plementarios.

El precio de la adquisición al-
dida ha sido fijado en la suma de
pesos 2.679.319,47, lo que equiva-
le, aproximadamente a 150 pesos
por hectárea.

Lluvia

Una abundante precipitación plu-
vial cayó sobre la zona el sábado
pasado, alcanzando a un milímetro
bastante elevado.

Ello ha originado que los caminos
del partido, que debido a la falta
de lluvia habían mejorado algo,
vuelvan a ponerse en malas condi-
ciones de viabilidad, lo que origina
molestias e inconvenientes.

Según datos que nos suministran
la cantidad de agua caída alcanzó
las siguientes cantidades:
Maipú 42 milímetros
Chajá 42 »
Gral. Madariaga 51 »
La Felicidad 37 »

La derogación de la ley electoral en La Rioja

El poder ejecutivo de la provin-
cia de La Rioja remitió a la legis-
latura el mensaje solicitando la su-
presión del voto optativo, confor-
me lo solicitara al general Fernán-
dez Valdez el presidente de la Na-
ción doctor Ortiz.

Remates de LA VOZ

Legorburu, Paglione y Cia.

El 31 del corte, la prestigiosa
firma del epígrafe efectuará un im-
portante remate de propiedades en
nuestro pueblo.

La primera de ellas es la actual-
mente ocupada por la Tienda
«Bianco y Negro», lugar ideal pa-
ra negocio y que será puesta en
venta en la suma de \$ 12.500.

Otra casa ubicada en la calle Ita-
lia, y que consta de 2 habitaciones
y dependencias, con una base de \$
2.300 m/n y por último una quinta
que consta de varias piezas, etc.
y tiene de base \$ 3.200.

Por mas detalles véase el aviso
respectivo en este diario.

Una empresa de los Es- tados Unidos

Filmara películas en Bue-
nos Aires

Una información de Hollywood
da cuenta de que el empresario
cinematográfico Franz Z. Clemente,
conferenciado con los jefes de sus es-
tudios acerca de la contratación de
personal adecuado, según se tie-
ne entendido, para rodar una serie
de películas en Buenos Aires la pri-
mera de las cuales tendrá como
argumento la vida de Carlos Gar-
del.

Marcha hípica Bs. Aires-Rosario

La Dirección General de Remon-
ta, ha recibido ya valiosos pre-
mios para ser instituidos a los par-
ticipantes en la Marcha Hípica Bs.
Aires-Rosario a realizarse en la úl-
tima semana del mes de Setiembre
próximo, faltando confirmar aún
otros premios ofrecidos por diver-
sas instituciones para dar a cono-
cer definitivamente la forma en que
serán distribuidos.

El reglamento del es- calaón policial

Ha quedado terminado

El jefe de policía, doctor Pedro
L. Gandulla, ha dejado termina-
da la redacción del reglamento del es-
calaón policial el cual será elevado
mañana al Ministerio de Gobierno
para su estudio.

A los que elaboran factura de cerdo

La Dirección General de Higiene
de la provincia, previene a los elab-
oradores y expendedores de factu-
ras de cerdo, que deben poner en
condiciones los locales de elabora-
ción y sacrificar los cerdos en el
matadero municipal, como lo exi-
ge la reglamentación de la ley 4070,
en vigencia; en caso contrario se
procederá a la clausura del local y
a la aplicación de las penalidades
establecidas para las infracciones.

Publicaciones

«BILIKEN».—Esta revista dedicada
a los niños trae en su número de
hoy interesantes notas y colabora-
ciones de gran interés para sus lec-
tores, como así también numerosas
páginas de gran utilidad para los
escolares.

El asueto escolar

Desde hoy y hasta el 17 del co-
rriente, las docentes y educandos
gozarán de las vacaciones acordas
reclutemente por la Dirección
General de Escuelas de la provincia.

FUTBOL

Matches suspendidos

Debido a la lluvia caída, debieron
suspenderse en ésta los matches
anunciados para el 9 y el 10 del
corriente.

En la Capital Federal la Liga
Argentina de Fútbol también sus-
pendió todos los partidos de primera
división que debían efectuarse ayer
por el campeonato profesional. Es-
tos se realizarán el domingo pró-
ximo.

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la
Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.
Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas
que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPU,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)
Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular
(Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)

Unicamente el día indicado.

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal to-
dos los días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587.

A beneficio de Corbalán e Iriart

Se realizará mañana un fes-
tival cinematográfico

Con todo éxito se ha iniciado la
venta de entradas para el festival ci-
nematográfico que se efectuará ma-
ñana, tarde y noche en el cine lo-
cal con el fin de recolectar fondos
para que los destacados corredores
locales Oscar Corbalán y Ernesto
Iriart puedan participar en la Gran
Maratón de 42 kilómetros que se
llevará a cabo el 31 del corrie, en
la Capital Federal y en la que me-
dirán fuerzas con los mejores co-
rredores argentinos.

Se exhibirá mañana el exitoso
film nacional «La Rubia del Cami-
no», en el que la prestigiosa actriz
argentina Paulina Singerman desem-
peña un lucido papel secundado por
Enrique Serrano, «Sábina Olmos»,
Marcelo Ruggero, Fernando Borel,
etc.

SOCIALES

VIAJEROS

De Buenos Aires:
Dr. Carlos Ibarquien.
Sr. Evaristo Lamarque.
—A Dolores Sr. Aurelio Rago
y filia.
—A Buenos Aires:
Sr. Horacio D. Diamendi y filia.
Sr. José Cases.

—De Ayacucho Sta. Cecilia
Boschi.
—De y para Mar del Plata Dr.
Adolfo E. Sidelnick.

—De y para Cnel. Vidal Sr. Eu-
sebio Zatarain.

—A Gral. Madariaga S. Fermin
Penna y filia.

—De Mar del Plata el joven Pedro
Larrazuri.

—De Dolores el joven Horacio
Salaberry.

—A Rauch Sr. José Spina.
—A C. Vidal Sr. Roque Marmon:
tel.

—De y para G. Piran el joven
Jesus Pelaez.

—De Segurula Stas. Raquel Fi-
lleau y María Esther Esteban.
y filia.

—A Juan N. Fernandez Sr. Rodol-
fo Rago.

—De Tandil Sr. Juvenio Mon-
taldo y señora.

** LA ENTREGA DE LA BAN- DERA DE LA GOBERNACIÓN

Se realizó el 9 del corrie, el ac-
to oficial de la entrega de la ban-
dera de la gobernación de la es-
cuela No. 1 a la No. 3.

A las 9 horas se ofició en la
Iglesia Parroquial una misa y lue-
go se bendijeron los crucifijos de
las escuelas.

Después en la escuela No. 1 se

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22
MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de
eslimes y peramos de la mas alta calidad y los mas
novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del país
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio particular
o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES
CASA Central: Tandil.
Sucursales:
Oral, Belgrano, Ranch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel.
Con Julianell-Ebarlin & Arhex.
Casa de Consignaciones.
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, O. Chavez, Negro, Necochea y de la Cerna.

EN MAIPU
22. Remate-teria de haciendas
El día 19 Julio

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Maipú en n/escritorio calle Vicente Lopez 422, al Sr. Teodoro A. Esverri, U. Telef. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

Pavitas, Gallinas, Pollos, Pavos

ENCONTRARA EN
"LAS FAMILIAS"

No deje de festejar estos dias con estos productos baratos. Vendemos ASADAS y VIVAS

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD
HOY puede Ud. adquirir un aparato de RADIO de esta afamada marca a precio bajo y a pagar en un año y medio contando además con una garantía por el mismo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58-MAIPU



Casa "El Relampago"

Bufarini & Randazzo

Librería, Cigarrería, Bicertería, Artículos de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.
Repuestos y Arreglos de Calentadores.
Linternas y Pilas "Eveready".
Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica
PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 - MAIPU, F. C. S.

Academia de Canto y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas. Bordados a máquina. Lecciones cuatro días a la semana. Las clases darán comienzo el 5 de Julio.

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano

— y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

Se efectuó el acto de la entrega de la bandera en cuya ocasión hizo uso de la palabra la Directora de la escuela N° 3, señora Elvira B. de Echelet.

*** EN EL CLUB FERROVIARIO**

Se efectuó ayer por la tarde en las dependencias del Club Ferroviario la reunión danzante dominical asistiendo a la misma una numerosa concurrencia de familias y asociados.

*** ASOCIACION DAMAS DE BENEFICENCIA**

Ayer a la tarde efectuó su asamblea anual la Asociación Damas de Beneficencia quien eligió su nueva Comisión Directiva y que quedó así constituida:

Presidentes honorarias: Sara U. de Madero y Magdalena C. de Ferrando.

Presidenta: Sra. Catalina L. de Martino—Vice-Id. 1ª: Sra. Elena C. de Hendricksen—Vice-Id. 2ª: Sra. Florida E. de Cardoso.

Secretaría: Sra. Lucy L. de Gonnaga—Id. 1ª: Catalina C. de Carri—Id. 2ª: Zulma G. de Guma—Id. 3ª: Mariana M. de Salaberry.

Tesorería: Sra. Isabel Buchicardi—Id. 1ª: Francisca E. de Goffi—Id. 2ª: Lucia B. de Galletti—Id. 3ª: Angela M. de Russo.

Vocales: Señoras: Angela R. de Di Gerardi, Juana G. de Dellino, Angela G. de Napolitano, Maria Luisa C. de Garmendia, Pepa M. de Salaberry, Hermia C. de Garcia Urruty y Sta. Eutemia Murias.

Vocales suplentes: Señoras: Leonilda M. de Salanova, Julia L. de Ibargurengotia, Adelina M. de Lamarque, Sras. Laura Forni y Noemí Pader.

Club Sportivo Ferroviario

Asamblea General Extraordinaria

Se cita a los señores socios a la Asamblea General Extraordinaria que se realizará en su local social el día miercoles 13 del corrie, a las 20.30 horas a objeto de tratar el siguiente:

ORDEN DEL DIA
1º.—Lectura acta anterior.
2º.—Integrar su C. D.
3º.—Facultar a la C. D. para renovar sus estatutos y gestionar su personería jurídica.

Se ruega puntual asistencia

EL SECRETARIO

NOTA—No habiendo número a la hora fijada se realizará la Asamblea una hora mas tarde con el número de socios presentes.

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, sililo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERQUINI ó PIERGUIDI - Dolores, Junio 11 de 1938 - Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e 17 y 25 J.

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con varios premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

- D E -

Honorio Aguirre

Laval y Moreno

MAIPU

Frutería Plambreria

"Nuevo Modelo"

- D E -

Oscar M. Serrudo

Frutambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU

F.C.S.

Manteca de

Gándara

Tenemos en venta la famosa manteca de Gándara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.
Panes de 200 gramos \$ 0.40.
Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

- D E -

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS: - Lunes, Miércoles y Viernes en el tren nocturno, regre sando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel Internacional, México 950
En Maipú: - Madero 600 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero



MODAS - LABORES
CUESTOS - NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL NOGA
CINE - POESIAS
OBRAS DE ARTE - MENTU
y todo lo que interesa a la mujer
en la revista

PARA TI

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Ferias - Comisiones en General - Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades - Administraciones - Tasaciones - Hipotecas - Seguros Accidentes de Trabajo y Granizo
Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires
Escritorio: Pie. Irigoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y órden de sus dueños, Sres. GANOOITI Hermanos.

PROPIEDAD N° 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda "Blanco y Negro" edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salon de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N° 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 2.300

PROPIEDAD N° 3

Una espléndida quinta, designada con el N° 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un sobrante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor.

(B. Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO. COMISION 2 %, a cargo del comprador, Saha 10 %, en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.

Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus molicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interes a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e Informes a nuestro escritorio en Ayacucho.

LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

27.329

Con este Número el Niño Félix Irzabal de Maipú

resultó premiado en el sorteo mensual de las GALLE.

TITAS MANON, con una bicicleta que se exhibirá en la

CASA SPINA

Establecimiento Modelo Terrabussi S. A.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO "BILLIKEN"
QUIEN NO LE COMPRA

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA - SAN JUAN - ROSARIO - Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quien efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355

MAIPU f. c. s.

OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Peramos, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

- D E -

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo
MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por Intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.95
10 " 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, GUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fison Inglés y Nacional.
50 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.

Grasas y Aceite PAN-AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad

en novios, grupos y niños.

Retratos al Lápiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DELIPUER-
TO», Mar del Plata, Belgrano y 2° Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Palucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de todos es también un bene-
ficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

Fideeria y Panaderia MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad



Pan y Pastas frescas todos los días

Venta de harinas — Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34

MAIPU, F. C. S.

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con verbas regionales de la
flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

YA SE ABRIÓ LA

Confiteria "Maipú"

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

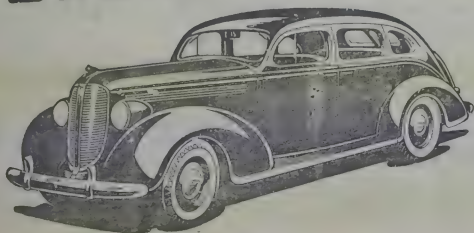
Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, le saludan

Guasch y Torelli

BELOZANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

R. Mejía 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAD
Administración y Redacción
MADERO 513—U. T. No. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 9 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Por la Unidad Ganadera

No podemos menos que destacar el elocuente y preciso discurso que en la inauguración de la Asamblea Ganadera realizada en la capital federal pronunciara el Sr. Nemésio de Olariaga, presidente de la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa.

Muy oportunamente, en el momento en que mas arrecia la campaña de desprestigio contra las entidades defensoras de los pequeños y medianos productores, pretendiendo acusarse a éstos de enemigos de la ley que otros aprovechan vulnerando su letra y su espíritu, ha podido el conceptuado dirigente confederacionista poner los puntos sobre las íes, mostrando la necesidad que por sobre las preferencias y privilegios de hoy debe colocarse

se la unidad de la ganadería argentina.

Al referirse a este problema urgente e inmediato, para nuestra ganadería y para el país, dijo el Sr. Olariaga:

Heredamos la unidad política de los patriotas de Mayo y los Constituyentes del 53.

Queremos la unidad económica del país por el entendimiento de los hombres de las distintas regiones cuyas soluciones deben complementarse porque así lo exige nuestro deber de argentinos.

Queremos colaborar con los poderes públicos, accesibles a la opinión del país, porque tenemos la completa convicción, que solo así es posible llegar a las soluciones integrales de los problemas de la producción.

«Queremos la justicia y la equidad, en las obligaciones, los deberes y los beneficios que acuerdan las leyes, en este caso, la Ley de Carnes 11.747 y para esto, sostenemos como fundamento de nuestra acción rural ganadera; que la ganadería argentina es una sola, cualquiera sea la posición social o económica del ganadero, la zona donde trabaja y la especie de ganado que produzca».

«Esperamos confiados, señores delegados, que el eco de esta asamblea general, llegue a los poderes públicos de la Nación, porque él es la voz de la verdad y del trabajador, por lo tanto sincera y constructiva y cuyos propósitos son la base del bienestar del país, porque los productores soportamos una gran parte de la economía de la Nación».

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante
Médico-cirujano

Atiende el ex-consultorio del
Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma

Cirujano Dentista
Ex-practicante interno del Hospital
de Niños de Córdoba.
Aisina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Bianuzzi

Cirujano — Dentista
Atiende los días martes, jueves
y sábado

Los miércoles y viernes por
la mañana
Sarmiento 269 MAIPÚ

Eduardo Molins

Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPÚ

Anibal F. Rappallini

Escritorano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garciarena

Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquina al
tacto. — Caligrafía — Ortografía —
Aritmética — Lenguas. — Corrección
Comercial — Apuntes — In-
gros — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPÚ

Anela C. de Mulieri

PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Atien-
de en el pueblo y en la campaña
Moreno 307 — U. Telet. 24 — Maipú

Doctor Martin Calvo

Médico-Oculista

Tucumán 255—Buenos Aires U. T. 31 Retiro 3377

Comunica a su distinguida clientela que atenderá en MAIPÚ
en el HOTEL CONTINENTAL

Los días miércoles 17 de Agosto de 10 a 18
horas y jueves 18 de 8 a 11 hrs solamente
EXAMEN DE LA VISTA—CIRUGIA OCULAR—PRESCRIPCIÓN
DE ANTEOJOS

NOTA: Consultas, gratuitamente en Maipú

Lluvia y granizo cayeron anoche

Las perspectivas poco favorables del tiempo, trajeron como consecuencia que anoche poco después de las 22 horas, se descolgara sobre la planta urbana un fuerte aguacero acompañado de granizo.

Según datos que nos suministran, la lluvia hasta hoy a las 8 horas, alcanzó en la zona, las siguientes cantidades:

Maipú	12 milímetros
La Felicidad	38
Chajá	23
G. Madariaga	29
Las Armas	23
Santo Domingo	9
Laharden	1
Seguro	9
Nonchalvo	8
Gral. Pirin	9
Chel. Vidal	17

La vuelta al mundo en avión

Extraordinario vuelo del
aviador norteamericano
Hughes

El millonario deportista norteamericano Howard Hughes que realiza un vuelo alrededor del mundo y que ayer efectuó el vuelo Nueva York-París en el extraordinario tiempo de 16 horas 35 minutos o sea a mas de 300 kilómetros por hora, prosiguió esta mañana su raid, y cumplió su segunda etapa de París-Moscú, que comprende una distancia de 2.400 kilómetros, aterrizando poco después de las 11 horas. Luego de reabastecerse de combustibles dos horas más tarde prosiguió su raid con destino a Oms.

Exposición de la Industria Lechera

Se realizará en La Plata en
Octubre próximo

En la Dirección de Agricultura, Ganadería e Industrias ha sido autorizada por el P. E. para organizar, de acuerdo con el plan de acción establecido oportunamente, la primera exposición de industria lechera de la provincia.

Este certamen, que ha provocado la consiguiente expectativa en los círculos relacionados con las actividades de la industria lechera, se efectuará en el Pasaje Dardo Rocha, de La Plata, habiéndose fijado el día 8 de octubre próximo para su inauguración.

Policiales

Accidente ferroviario en
Mar del Plata

A las 22.20 de ayer, en circunstancias en que Esteban Rosmehuk, polaco, de 22 años, peón de una cuadrilla que realizaba obras en la estación de Mar del Plata, cruzaba la vía principal, fué arrollado por una máquina que realizaba maniobras, y era conducida por el maquinista Juan San Vicente.

Instantáneamente se dió aviso a la policía, la que hizo conducir al herido al hospital.

Rosmehuk presenta la amputación del pie izquierdo y fractura del antebrazo y lesiones en distintas partes del cuerpo, siendo su estado grave.

La venta de tierras fis- cales en Santiago del Estero

Se sugeriría dejarlas
sin efecto

BUENOS AIRES—Extraoficialmente se anuncia que el P. E., por intermedio de los ministerios del Interior y Agricultura, se ocupa de la situación planteada por la proyectada venta de 300.000 hectáreas de tierras fiscales en Santiago del Estero, propósito que abriga el gobierno de aquel Estado, habiéndose sancionado ya la respectiva ley que autoriza esa enajenación, por la legislación local.

Se sabe que la sanción referida ha producido desagrado en el seno del P. E. de la Nación, siendo probable que de persistirse en llevar a cabo la venta, se le haga una sugerencia al gobernador Montenegro en el sentido de que conviene desistir de una operación evidentemente perjudicial para el patrimonio del país.

"La Agrícola Ganadera"

La firma marillera del epígrafe anuncia para el 19 del corriente, su 22.ª remate-feria de haciendas generales, teniendo arandados hasta la fecha 500 vacunos incluso 200 vacas gordas.

Registro Civil

Sábados de 9 a 12 horas.
Días hábiles de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Cambios de Domicilios—3.
Enrolado—1 ciudadano.
Nacimiento—1 varón natural.

Publicaciones

MUNDO ARGENTINO—Mucho se ha escrito sobre la vida extraordinariamente pintoresca del popular actor argentino Florencio Parravicini. Se difiere que todo estaba dicho, sin embargo, en el reportaje que publica esta semana esta revista, el lector encontrará nuevos y curiosos aspectos de la existencia del apilado buto. Entre ellos merece destacarse lo siguiente: Parravicini es descendiente de Napoleón, según se lo ha revelado el estudio de su árbol genealógico. Este descubrimiento da al celebrado artista ocasión para hacer algunas graciosas consideraciones, que el periodista ha recogido en su sabrosa entrevista.

Argentino D. Veras firma en esta ocasión un notable artículo, titulado «Es oportuna y necesaria la revisión de nuestro régimen de justicia», del cual copiamos este párrafo: «No se prohibe al Presi-

Fundarán 310 escuelas

200 en las provincias y 110
en los territorios

El Consejo Nacional de Educación dispuso la creación de 310 nuevas escuelas, de las cuales 200 funcionarán en las provincias y 110 en territorios nacionales.

Con el objeto de atender al alojamiento y sueldo del personal, como también para alquileres de locales escolares, fueron destinados 5 millones de pesos.

de la República o a un ministro ejercer su profesión de abogado? Por que no se le ha prohibido, entonces a un legislador, que por su condición de tal es miembro integrante de uno de los tres poderes del Estado?».

SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires señor M. Astor y su hijo.
—De Buenos Aires señor Miguel Rojas.
—De Buenos Aires a Las Armas señor Miguel Rios.

* PROMESA NUPCIAL

El 9 del corriente fué formalizado en Lobería el compromiso matrimonial de la gentil señorita Olga María Carrica, perteneciente a una apreciable familia de nuestra localidad, con el señor José María Lopez, ex-vecino nuestro.

Con tan grato motivo recibieron múltiples felicitaciones de sus numerosas amistades.

* RUMOR DE CUNA

El hogar de los esposos Marquillo y Eberhard, residentes en Mar del Plata, se ha visto alegrado con la llegada de su primer vástago, un varón masculino.

Tanto la madre como el recién nacido, se encuentran bien.

* DONACION AL HOSPITAL

La Comisión Administradora del Hospital local, ha recibido la siguiente donación: Sta. Nilda y su mut, 1 cajón de mandarinas.

* FESTIVAL CINEMATOGRAFICO

Hoy, en las secciones tarde y noche, se efectuará el festival cinematográfico a beneficio de los co-

DR. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la
Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.
Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPÚ,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)
Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular
(Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)

Únicamente el día indicado.
Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal los días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNAND

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urre abiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la
SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramus de la mas alta calidad y los mas
rovedosos gustos que la moda impone.
MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extrangeros y del pais
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios par-
ticulares o clubs hasta para 150 personas.
AL LADO DE LA IGLESIA MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil. Con Juliannelli-Ebarlin & Arhex.
Sucursales: Casa de Consignaciones
Oral, Belgrano, Rauch, Vela, Aya- Perú 84, Buenos Aires.
cucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel. Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra,
Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

22. Remate-terla de haciendas
El día 19 Julio

Anotados hasta la fecha:

500 Vacunos Durham

Incluso 200 VACAS GORDAS

Por mayores informes dirigirse a la Casa Central en Tandil sucu-
ral Ayacucho o en Maipú en el escritorio calle Vicente Lopez 422, al
Sr. Teodoro A. Ezeverri, U. Telef. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

27.329

Con este Número el Niño Félix Irazabal de Maipú
resultó premiado en el sorteo mensual de las GALLE-

TITAS MANON, con una bicicleta que se exhibirá en la

CASA SPINA

Establecimiento Modelo Terrabussi S. A.

PHILIPS

SINONIMO DE CALIDAD

HOY puede Ud. adquirir un apa-
rato de RADIO de esta alameda
marca a precio bajo y a pagar en
un año y medio contando ade-
más con una garantía por el mis-
mo tiempo.

Véalo en la Agencia FORD

JOSE VOLPE

U. T. 58—MAIPU



Casa "El Relampago"

- DE -

Bufarini & Randazzo
Librería, Cigarrería, Bicielería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.
Repuestos y Arreglos de Calefactores.
Linternas y Pilas "Eveready".
Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmaso-Farmacéutica
PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

Academia de Corte y Confección

(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Borda-
dos a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.—Las cla-
ses darán comienzo el 5 de
Julio.

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 402 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano

— y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en

el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

rededores locales Oscar Corbalán y

Ernesto Iriart para sufragar los

gastos que demandan su participa-
ción en la Marathon que organiza
el Club F. C. Oeste de la Capital.

Se exhibirá la película nacional

«La Rubia del Camino», que inter-
preta Paulina Singerman y en cuyo

transcurso se ejecuta la marcha

canción «La Rubia del Camino» y

el tango «Muchachita del Camino».

Previamente se pasarán varios

actos de cómicas y variedades.

Dr. MARTIN CALVO

El conocido médico-oculista del

título nos anuncia una nueva visita

profesional a nuestra localidad,

atendiendo en el Hotel Continental

los días miércoles 17 de Agosto de

10 a 14 horas y jueves 18 de 8 a

11 horas, a enfermos de su espe-
cialidad.

SIRVIENTA, señora se nece-

sita. Tratar en la Confitería

«Maipú»

Club Sportivo Ferroviario

Asamblea General

Extraordinaria

Se cita a los señores socios a la

Asamblea General Extraordinaria

que se realizará en su local social

el día miércoles 13 del corriente, a las

20.30 horas a objeto de tratar el

siguiente.

ORDEN DEL DIA

1º.—Lectura acta anterior.

2º.—Integrar su C. D.

3º.—Facultar a la C. D. para re-
novar sus estatutos y gestionar su

personería jurídica.

Se ruega puntual asistencia

EL SECRETARIO

NOTA.—No habiendo número a

la hora fijada se realizará la Asam-
blea una hora mas tarde con el nú-
mero de socios presentes.

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que

ocupa actualmente el Correo,

que consta de 7 habitaciones, hall

grande, baño y cocina, separado

por cerco de madera hay otras

dépendencias que constan de 3

habitaciones, galpon, altillo, fondo

y molino. Por mas detalles dirigirse

al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Quien ame a la na-
ción debe hacer que
"La Chacra" llegue a
todos los hogares
argentinos donde se
cultiven plantas o se
crien animales.

Suscríbase a LA VOZ

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Illiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, clase por treinta días bajo aprehensión a don ANGEL PERGUIDI ó PIERGUIDI — Dolores, Junio 11 de 1938 — *Tendora Arrieta Vidal*, Secretario.

e.17]v.25]l.

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

— D E —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno

MAIPU

Frutería Fiambrería

"Nuevo Modelo"

— D E —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morisillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU

F.C.S.

Manteca de Gandara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— D E —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESÍAS
OBRAS DE ARTE — MENÚ
y todo lo que interesa a la mujer:
en la revista **PARA TI**

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Fierlas — Comisiones en General — Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades — Administraciones — Tasaciones — Hipotecas — Seguros — Accidentes de Trabajo y Granizo — Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694. Buenos Aires

Escritorio: Pie. Irigoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y orden de sus dueños, Sres. GANOITI Hermanos.

PROPIEDAD N.º 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda «Blanco y Negro» edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salón de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 plazas de 5x5 mts, 1 cuartito de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N.º 2

CASA. Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.04 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 2.300

PROPIEDAD N.º 3

Una espléndida quinta, designada con el N.º 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un sobrante de 3970 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor.

(B. Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO. COMISIÓN 2 %, a cargo del comprador. Seña 10 %, en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.

Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus múltiples bases con que salen a la venta, asegurando un alto interés a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho.

LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Pavitas, Gallinas, Pollos, Pavos

ENCONTRARA EN

"LAS FAMILIAS"

No deje de festejar estos días con estos productos baratos. Vendemos ASADAS y VIVAS

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

— D E —

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COMPRE "BILLIKEN"

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quien efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355

MAIPU f. c. s.

OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramos, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en



Sastreria La Moda

— D E —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo
MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
DAMAJUANA \$ 1.85
10 = \$ 3.60

Vino Tinto

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, GUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9

MAIPU F. C. S.

Librería, Papetería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fison Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Palucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de todos es también un bene-
ficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea «La Chacra»

Videeria y Panaderia MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad



Pan y Pastas frescas todos los días
Venta de harinas —Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84

MAIPU, F. C. S.

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té «El Entrerriano»

Preparado con verbas regionales de la
flora entrerriana.

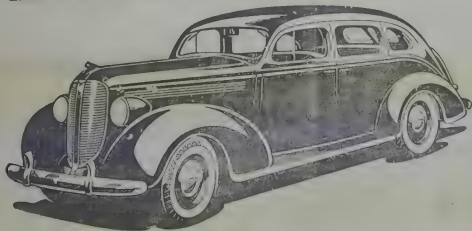
Vendedores en la zona:

BRISA Y CARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo

en la zona

R. Mejía 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

YA SE ABRIÓ LA

Confitería «Maipú»

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, lo saludan

Guasch y Torelli

BELOZANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

DIRECTOR
LUDOVICO M. ILLERAUDEAU
Administración y Redacción
MADERO 513—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 9 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El Dedo en la Laga

Por las ramas

Seguimos andando por las ramas en materia de radiotelefonía. El poder ejecutivo nacional acaba de dar un decreto, inspirado por la Dirección de Radiocomunicaciones, disponiendo el exámen y revisión de los permisos otorgados para explotar estaciones transmisoras.

Si los fines del citado decreto se cumplieran al pie de la letra, nuestras «broadcastings» se verían en los más serios apuros, porque, en efecto, según expresa concretamente el texto, se trata de depurar los programas de «manifestaciones subalternas».

Lo que no costaría ningún trabajo sería suprimir las otras, las su-

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante
Médico-cirujano

Atiende el ex-consultorio del
— Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano Dentista

Ex-practicante interno del Hospital
de Niños de Córdoba.
Alisna 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi
Cirujano — Dentista

Atiende los días martes, jueves
y sábado.
Los miércoles y viernes por
la mañana
Sarmiento 308 MAIPU

Eduardo Molins
Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcíarena
Maestra Normal

Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquinas al
tacto. — Caligrafía — Ortografía —
Aritmética — Francés — Correspon-
dencia Comercial — Aplanados — In-
gresos Nacionales, Comerciales y Nor-
mal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPU

Angela C. de Mulieri
PARTERA

Diplomada en Buenos Aires — Atien-
de en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet 24—Maipú

Doctor Martin Calvo

Médico-Oculista

Tucumán 255—Buenos Aires U. T. 31 Retiro 3377

Comunica a su distinguida clientela que atenderá en MAIPU
en el HOTEL CONTINENTAL

Los días miércoles 17 de Agosto de 10 a 18
horas y jueves 18 de 8 a 11 hs. solamente

EXAMEN DE LA VISTA—CIRUGIA OCULAR—PRESCRIPCIÓN

DE ANTEOJOS

NOTA—Atiende periódicamente en Maipú.

Llamam al goberna- dor Dr. Montenegro

BUENOS AIRES.—El Ministerio del Interior se ha dirigido al gobernador de Santiago del Estero, Dr. Pio Montenegro, invitándolo a trasladarse a la Capital Federal. Responde este llamado a la anunciada venta de tierras fiscales en la provincia que gobierna el Dr. Montenegro y en la cual el doctor contraria a tal venta, que perjudica el patrimonio de la Nación.

periores, porque son tan poqui-

tas... Cuando me he ocupado de esta interesante cuestión, tan vinculada a los intereses culturales y morales del pueblo, he sostenido invariablemente—e insisto ahora—en que la cuestión radiotelefónica debe y tiene que solucionarse por medio de un ley del congreso que fije normas precisas e inmutables sobre la materia que al mismo tiempo de proteger los derechos del escucha, proteja los de la colectividad en general contra los abusos no solo de mal gusto de ciertos empresarios sino también contra el bombardeo de avisos que, sobre todo a ciertas horas cotidianas, cae sobre los oídos del público en forma realmente mortificante.

Y de paso se defenderán también los derechos de las empresas, ya que esas concesiones de carácter precario deben desaparecer cuando antes para dar paso a organizaciones más firmes y responsables.

S. DE TALAVERDE

Caja Nacional de

Ahorro Postal

Estado de los principales rubros estadísticos y financieros de esta Caja, al 31 de junio de 1938.

Número de depositantes, 1.879.370
Suma depositada, 129.829.341,72

Promedio de ahorro por libreta \$ 69,08.

Aplicación de la suma depositada y utilidades:
En títulos de renta, pesos 10/130.900.125,00; en efectivo pesos 10.349.456,61; en inmuebles pesos 3.272.438,60; en muebles y útiles 97.217,23. Suma total 144.619.237,44.

Fondo de reserva \$ 6.136.562,36.

Líquido depositado en lo que va del corriente año \$ 3.271.016,20.

Publicaciones

LA CHACRA.—Interesante bajo todos sus aspectos es el número de la importante revista «La Chacra», correspondiente al mes de julio y que interesa sobremanera a la gente de campo por sus notas sobre agricultura, avicultura, arboricultura, floricultura, fruticultura, ganadería, veterinaria y otros temas de gran interés.

La Conferencia de la Paz del Chaco

BUENOS AIRES, 13.—Esta tarde volverá a reunirse la conferencia de la paz del Chaco, bajo la presidencia del canciller argentino Dr. Cantilo.

En los círculos de la misma se estima que los gobiernos de Paraguay y Bolivia tienen formada opinión favorable sobre el acuerdo recientemente firmado y que entre mañana y pasado se espera tener noticias definitivas al respecto.

Prestaron juramento los nuevos magistrados

De acuerdo con lo dispuesto por el presidente de la Suprema Corte de Justicia se llevó a cabo ayer ante el Tribunal en la sala de Audiencias de la Cámara 3ª, de Apelación, el acto del juramento constitucional de los nuevos magistrados judiciales designados recientemente por el Poder Ejecutivo con acuerdo del Senado.

Hicieron efectiva dicha formalidad el vocal de la cámara departamental de Mercedes, doctor Horacio P. Arco; juez de primera instancia doctor Raul M. Plaque; juez del crimen del mismo departamento doctor E. H. Céspedes y fiscal en lo criminal para el departamento judicial de La Plata, doctor Rogelio Nosendo.

Dirección General de E. Física y Cultura

El Consejo General de Educación Física y Cultura de la Provincia ha aprobado el plan mínimo de trabajo a cumplir durante el invierno actual, por parte de las comisiones de distrito. El plan aprobado es el siguiente: instalación y habilitación de un gimnasio cerrado, en el que se impartirán clases de gimnasia metodizada a las agrupaciones gimnásticas infantiles, adultos y grupos femeninos; habrá práctica y enseñanza de juegos y deportes, entre ellos «basketball», boxeo, esgrima y gimnasia con aparatos.

Además, deberán organizarse torneos preparatorios de atletismo y ciclismo, así como de tenis, «basketball» y una selección de distrito de boxeo, para actuar en el campeonato provincial, que se efectuará próximamente. También deberá propenderse a la creación de agrupaciones gimnásticas y de niños en edad escolar.

Tiroteo entre maleantes

En pleno centro
de la Capital

BUENOS AIRES, 13.—En horas de la madrugada de hoy, en la esquina de las calles Tacuarí y Avda. de Mayo, se produjo un nutrido tiroteo entre los ocupantes de un automóvil y varios individuos que se encontraban en esa esquina. De resultados del mismo fue muerto el delincuente Juan Andover, que en 1936 se escapó de un carro cedular, y dos mas resultaron gravemente heridos.

La policía cree que se trata de elemento del hampa, de bandas riales, que al no poder solucionar diferencias, la epilogaron a balazos.

Bien vale una misa negra...

«Demás está decir—¡por que ocultarlo?—que la carta del presidente de la Nación nos satisface. La intervención en San Juan y la carta del 31 de mayo de 1938 nos lo colocan en plena ruta de Damasco. Tal vez el símil no esté bien porque el presidente no se alistó en las alegres caravanas del fraude que poblaban el país antes de los comicios de 1937. Participó, es cierto, en esos comicios, pero bien pudo decir—como Enrique IV, «Bien vale París una misa»—¡bien vale la presidencia una misa negra en los altares del fraude, si existe el nobilísimo propósito que empieza a apuntarse de contribuir a la restauración institucional del país. (Palabras del diputado nacional Anastasi, tomadas en un discurso reciente.)

Un juez de paz que aban- dona su cargo para ir a trabajar a la zafra

Una cosa extraordinaria: En la localidad de El Charco, en Santiago del Estero, los litigantes deben hacer grandes distancias para encontrar jueces que, los atiendan, pues desde que empezó la zafra de azúcar en Tucumán, el juez de paz titular abandonó el juzgado para ir a trabajar.

Es algo realmente extraordinario.....

Censo General Agropecuuario

De acuerdo con lo que dispone la ley nacional 12.343, el 30 de junio pasado se inició el censo general agropecuario en todo la República.

Todos los productores deben haber recibido el cuestionario respectivo. Si algunos no lo tuvieron, deberá reclamarlo al correo, en los bancos, en la comisaría y demás oficinas provinciales o nacionales.

Carrera de Ford "T" en Dolores

Se efectuara el
domingo próximo

La Comisión organizadora de la carrera automovilística exclusivamente para Ford modelo «T» que debía realizarse el 7 de julio p.p.d., por causa del mal tiempo ha sido suspendida hasta el domingo próximo, largándose a las 13 y 30 horas y siempre que el estado de la pista lo permita.

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Caidótica Argentina y Miembro Titular de la
Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.

Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPU,

EL DIA LUNES 26 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)

Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular

(Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)

Únicamente el día indicado.

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio en la Capital Federal todos los días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587.

DEPORTES

El beneficio a los corredores
Corbalán e Iriart

Se efectuaron ayer los festivales cinematográficos que se organizaron a beneficio de los corredores locales Oscar Corbalán y Ernesto Iriart, que como se sabe participarán en equipo en una gran carrera pedestre de 42 kilómetros, a realizarse el 31 de corte, en Buenos Aires.

Como el resultado financiero del beneficio no alcanza para cubrir los gastos de traslado, estadía, etc. de estos aficionados locales, los organizadores tienen pensado solicitar a los Clubs Independiente y Ferroviario a cuyas instituciones pertenecen Corbalán e Iriart, respectivamente, el concurso de sus equipos superiores para realizar un match de beneficio el domingo próximo, que de realizarse esperan conseguir de algún comerciante local la donación de un trofeo para que sea disputado.

Policiales

Grave accidente ferroviario
en Parravicini

Esta madrugada, en la estación Parravicini, siendo las 2.35 horas, el conscripto de la Escuela de Comunicaciones Ismael Vargas, de Ayacucho, se bajó del tren N.º 23 en que viajaba. Luego, al proseguir el tren su marcha, el conscripto lo quiso tomar a cierta velocidad, con tal mala suerte que resbaló y cayó abajo del mismo, de resultados del cual le seccionó la pierna derecha. Inmediatamente fué conducido al hospital de Dolores.



SOCIALES

VIAJEROS

A Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.

—De este punto señora Juana Z. de Urretabiscaya.

—De Taudil Sr. Carlos Ferrari.

—Para Ayacucho Dr. Anibal Li-

ppi.

—Para el mismo punto Sta. de

Angel.

—De y para Las Armas Sr. Gui-

llermo Arias y filia.

* ENFERMOS

—Sigue en igual estado el señor

Eduardo Gurreaga.

—Es delicado el estado de salud

del Sr. Martín Luzarreta.

—Encuétrase enferma la señora

Graciela B. de Rodríguez.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22
MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Hierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la
SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramus de la mas alta calidad y los mas
travados gustos que la moda impone.
MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio par-
ticulares o clubs hasta para 150 personas.
AL LABO DE LA IGLESIA **MAIPU**

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Oral. Belgrano, Rauch, Vela, Aya-
cúchico, Balcarce, Maipú y S. Manuel.
Con Julianell-Ebarlin & Arhex.
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, O. Chavez, Negra,
Necochea y de la Oarma.

EN MAIPU

22. Remate-teria de haciendas
El día 19 Julio

Anotados hasta la fecha:

800 Vacunos Durham

Incluso 200 VACAS GORDAS

50 Laneros Lincoln — 5 Cerdos gordos
200 Vacas y vaquillonas gordas y especiales en lotes de m/liquida
100 « secas b. clase y estado en lotes de marca liquida.
100 « con cria b. clase, buen estado en lotes.
50 Vacunos al corte, b. clase buena estado.
50 Novillos 1 1/2 a 2 años b. clase y estado marca liquida.
50 « 1 1/2 a 2 « « « en lotes.
100 Novillos para año b. clase y estado marca liquida.
80 « « « « « en lotes.
80 Vaquillonas de 1 1/2 años, buena clase y buen estado en lotes.

Remate especial de reproductores
en Tandil

El 10. de Octubre - 120 Toros

SE RTHORN, de la Cabaña «Tandil Leclú» de los señores
Martin Pereyra Iraola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a: a/Casa Central en Tandil sucu-
ral al Ayacucho o en Maipú en el escritorio calle Vicente Lopez 422, al
Sr. Teodoro A. Ezeviri, U. Telef 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

27.329

Con este Número el Niño Félix Irazabal de Maipú
resultó premiado en el sorteo mensual de las GALLE
TITAS MANON, con una bicicleta que se exhibirá en la

CASA SPINA

Establecimiento Modelo Terrabussi S. A.

Casa "El Relampago"

— DE —

Bufarini & Randazzo

Libreria, Cigarrería, Bicielería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.
Repuestos y Arreglos de Calentadores.
Linternas y Pilas «Eveready».
Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica
PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

Academia de Canto y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Borda-
dos a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.—Las cla-
ses darán comienzo el 5 de
Julio.

PRECIOS MÓDICOS
J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo

Profesora Superiora de Piano

— y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en

el de sus alumnos MAIPU

Rivadavia 554

ASAMBLEA

Esta noche a las 20.30 horas el
Club Sportivo Ferroviario efectuará
una asamblea extraordinaria con el
objeto de integrar su C. D. y pe-
dir se faculte a la C. D. la reforma
de sus estatutos y gestionar su
personería jurídica.

De no haber número en su pri-
mera citación se reunirá a las 21.30
horas con el número de socios
presentes.

POR EL TEMPLO

Virgen del Carmen

El día 8 del corriente mes dió
comienzo en nuestro templo parro-
quial, la novena en honor de la
protectora del Ejército de los An-
des.

El domingo 17, a las 7.30 horas
habrá una misa de comunión ge-
neral de todos los cofrades de la
Pia Unión.

A las 9.30 horas: Misa con acom-
pañamiento de armonium y mote-
tes apropiados.

A las 15: Hora Santa, ejercicio
acostumbrado y bendición con S.
D. Majestad.

SIRVIENTA, señora se nece-
sita. Tratar en la Confitería
«Maipú»

Club Sportivo Ferroviario

Asamblea General

Extraordinaria

Se cita a los señores socios a la
Asamblea General Extraordinaria
que se realizará en su local social
el día miércoles 13 del corriente, a las
20.30 horas a objeto de tratar el
siguiente.

ORDEN DEL DIA

1º.—Lectura acta anterior.

2º.—Integrar su C. D.

3º.—Facultar a la C. D. para re-
novar sus estatutos y gestionar su
personería jurídica.

Se ruega puntual asistencia

EL SECRETARIO

NOTA.—No habiendo número a
la hora fijada se realizará la Asam-
blea una hora mas tarde con el nú-
mero de socios presentes.

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que
ocupa actualmente el Correo,
que consta de 7 habitaciones, hall
grande, baño y cocina, separado
por cerco de madera hay otras
dependencias que constan de 3
habitaciones, galpon, altillo, fondo
y molino. Por mas detalles dirig-
se al Sr. Raul Marino, en Maipú.
2217

Suscribase a LA VOZ

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Víctor M. Illiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, clase por treinta días bajo apercibimiento de don ANGELO PIERGODI ó PIERQUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e 17, v 25 J.

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con varios premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"
— D E —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPÚ

Frutería Fiambrería
"Nuevo Modelo"

— D E —

Oscar M. Serrudo

Fiambreras, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.
Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morcillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)
MAIPÚ F. C. S.

Manteca de
Gándara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gándara en:
Pan de 100 gramos \$ 0.20.
Pan de 200 gramos \$ 0.40.
Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.
Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— D E —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 950 En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESÍAS
OBRAS DE ARTE — MEMO
y todo lo que interesa a la mujer:
en la revista
PARA TI

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Fierlas—Comisiones en General—Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades—Administraciones—Tasaciones—Hipotecas—Seguros Accidentes de Trabajo y Granito
Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires
Escritorio: Pie. Irigoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y órden de sus dueños, Sres. GANGOITI Hermanos.

PROPIEDAD N.º 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda "Blanco y Negro" edificadas en terreno que mide 957 metros y fracción, de los solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salón de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N.º 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 2.300

PROPIEDAD N.º 3

Una espléndida quinta, designada con el N.º 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un rubiote de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor, (B. Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO. COMISION 2 % a cargo del comprador. Seña 10 % en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barillari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.
Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus módicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interés a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho.

LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Pavitas, Gallinas, Pollos, Pavos

ENCONTRARA EN

"LAS FAMILIAS"

No deje de festejar estos días con estos productos baratos. Vendemos ASAJAS y VIVAS.

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

— D E —

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPÚ

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COMPRE "BILLIKEN"

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quien efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355

MAIPÚ F. C. S.

OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA" es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionados con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— D E —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 331

MAIPÚ F. C. S.



Sino es un V8

no es moderno

VEA el nuevo
MODELO 1938

Está en exhibición
en la Concesionaria FORD
No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPÚ

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuana de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 " " 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPÚ, QUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9

MAIPÚ F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería JASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

For falta de Lugar
40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fisson Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

MAIPU U. T. 20 F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

OBSPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Palucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLIS»

Sarmiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.

Consiga Ud. que su vecino lea "La Chacra".

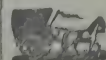
Fidecería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad



Pan y Pastas frescas todos los días
Venta de harinas — Reparto a domicilio

FOR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34

MAIPU, F. C. S.

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la
flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y CARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

YA SE ABRIO LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

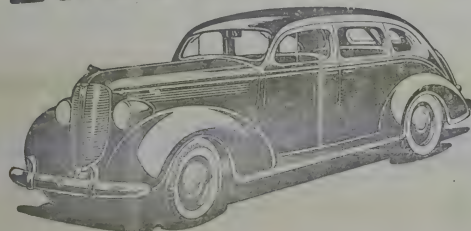
Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, le saludan

Guasch y Torelli

BELO-RANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

R. Mejía 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la
SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramus de la mas alta calidad y los mas
novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

SEAB - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais.
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio particular o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

La Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Gral. Belgrano, Ranch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel.
Con Julianell-Ebstein & Arhex
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, O. Chavez, Negra,
Necochea y de la Gama.

EN MAIPU

22. Remate-teria de haciendas
El día 19 Julio

Anotados hasta la fecha:

800 Vacunos Durham

Incluso 200 VACAS GORDAS

50 Lanáes Lincoln — 5 Cerdos gordos
200 Vacas y vaquillonas gordas y especiales en lotes de m/liquida
100 « secas b. clase y estado en lotes de marca liquida.
100 « con cria b. clase, buen estado en lotes.
50 Vacunos al corte, b. clase, buena estado.
50 Novillos 1 1/2 a 2 años b. clase y estado marca liquida.
50 « 1 1/2 a 2 « « « en lotes.
100 Novillos para año b. clase y estado marca liquida.
80 « « « « « en lotes.
80 Vaquillonas de 1 1/2 años, buena clase y buen estado en lotes.

Remate especial de reproductores
en Tandil

El 10. de Octubre - 120 Toros

S. C. R. THORN, de la Cabaña «Tandil Leño» de los señores
Martín Pereyra Jacola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a n/Casa, Central en Tandil sucu-
ral Ayacucho o en Maipú en n/escritorio calle Vicente Lopez 422, al
Sr. Teodoro A. Ezeviri, U. Teled 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

27.329

Con este Número el Niño Félix Irzabal de Maipú
resultó premiado en el sorteo mensual de las GALLE

TITAS MANON, con una bicicleta que se exhibirá en la

CASA SPINA

Establecimiento Modelo Terrabussi S. A.

Casa "El Relampago"

— DE —

Bufarini & Randazzo

Librería, Cigarrería, Bicielería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.
Repuestos y Arreglos de Calentadores.
Linternas y Pilas «Eveready».
Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

Academia de Canto y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHEN P. de DELUCHI

Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Borda-
dos a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano
— y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en
el de sus alumnos
Rivadavia 554 MAIPU

Hughes llegó
a Nueva York

NUEVA YORK, 14.—A las 14.37
horas aterrizó en el aeródromo de
esta ciudad, finalizando su raid al-
rededor del mundo, el aviator
Howard Hughes.

CINE JOCKEY CLUB

La empresa del cine local ha pro-
gramado para el sábado y domi-
ngo las siguientes películas:

—Para el sábado exhibirá «La
Estrella del Circo», por Bárbara
Stanwich y Preston Foster y «Aya-
dame a Vivir», por Libertad La-
marque.

—El domingo se pasará «El Mis-
terio del Gran Hotel», por Victor
Mc. Laglen y Edmund Lowe, y
«Nace un Amor», por José Gola,
Laurita Hernandez y Roberto Fu-
gazzol.

* DE LABARDEN

El domingo ppdo. fué formaliza-
do el compromiso matrimonial de
la Sta. Leoní Aranda con el joven
Benjamin Garcia, efectuándose con
tal motivo en casa de la novia una
reunión íntima.

SIRVIENTA, señora se nece-
sita. Tratar en la Confitería
«Maipú»

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que
ocupa actualmente el Correo,
que consta de 7 habitaciones, hall
grande, baño y cocina, separado
por cerco de madera hay otras
dependencias que constan de 3
habitaciones, galpon, silito, fondo
y molino. Por mas detalles dirigir-
se al Sr. Raul Marino, en Maipú,
211.

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior
a los papeles tipo corriente.
Por su tonalidad blanca, fabrica-
do con celulosa libre de impurezas,
lo hace adaptable para toda clase
de envolturas, especialmente para
artículos alimenticios, con la ven-
taja de una MEJOR PRESENTA-
CION.

Soliciten muestra y
precio en esta
imprenta

Suscríbase a LA VOZ

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Vicipio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por gal y herederos y acreedores de don ANGELO PIERQUIDI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e.17j.v.25j.

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con varios premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

— DE —

Honorio Aguirre

Lavallo y Moreno MAIPU

Frutería Fiambrería
"Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU F. C. S.

Manteca de
Gándara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gándara en:
Panes de 100 gramos \$ 0.20.
Panes de 200 gramos \$ 0.40.
Cebolla para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 950 En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESÍAS
OBRAS DE ARTE — MENÚ
y todo lo que interese a la mujer
en la revista
PARA TI

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Ferials — Comisiones en General — Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades — Administraciones — Tasaciones — Hipotecas — Seguros — Accidentes de Trabajo y Granito — Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires

Escritorio: Pie. Irigoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y órden de sus dueños, Sres. QANGOITI Hermanos.

PROPIEDAD Nº 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda "Blanco y Negro" edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salón de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD Nº 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 2.300

PROPIEDAD Nº 3

Una espléndida quinta, designada con el Nº. 27, con superficie, 54.671 metros y fracción, más un sobrante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor.
(B. Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO. COMISION 2 % a cargo del comprador. Seña 10 % en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACIÓN. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.
Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus módicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interés a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho.
LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Pavitas, Gallinas, Pollos, Pavos

ENCONTRARA EN

"LAS FAMILIAS"

No deje de festejar estos días con estos productos baratos. Vendemos ASAJAS y VIVAS.

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

— DE —

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COMPRA "DILLIKEN"

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — BS. AIRES

Comunica al Comercio del Perilido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quén efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355

MAIPU F. C. S.



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastrería La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo
MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 " " 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, QUIDO Y LABARDEN

Briza y Garmendia

U. Telef. 9

MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fison Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Olivos
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
- MAIPU -

JOSE VOLPE

MAIPU U. T. 58 F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Cametli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia - U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU - F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

-X-

MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de todos es también un beneficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea «La Chacra».

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

- DE -

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad

Pan y Pastas frescas todos los días

Venta de harinas - Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR



U. Telef. 24

MAIPU, F. C. S.

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té «El Entrerriano»

Preparado con yerbas regionales de la
flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

YA SE ABRIÓ LA

Confitería «Maipú»

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

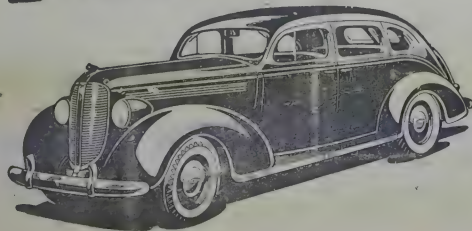
Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, le saludan

Guasch y Torelli

BELOZANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

JUAN VOLPE

R. Mejía 771

U. T. 98

MAIPU

DIRECCION
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MADRID 513—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORRIDA AVIADA
Tarifa Reducida
Concesión 409

El Problema de las Carnes Argentinas

Al plantearse en el Senado de la Nación la iniciativa tendiente a la creación de frigoríficos regionales iniciativa de que es autor el senador Serrey, el Dr. Atanasio Equical sostuvo que el problema de la carne no se resolverá con esa iniciativa, sino con medidas oficiales bien aplicadas. Refiriéndose a la política que al respecto ha desarrollado la Junta Nacional de Carnes, el orador expresó:

«Inglaterra nos extorsiona con el establecimiento de la cuota, y la Junta Nacional de Carnes, que representa—alguno lo ha dicho en

el congreso celebrado en esta capital hace poco días—algo así como otro imperio, establece sus cuotas para los frigoríficos, dando preferencia a los extranjeros y en dominios británicos en relación al Reino Unido, que gozan de todas las preferencias, y otras zonas que están en situación de parias, como la República Argentina con respecto al Reino Unido.

Agrega el senador por Entre Ríos, que somos tributarios de Inglaterra por desprecupación y por el año de venderle nuestras carnes, de las que consumimos el 80 por ciento de la producción y exportamos el 20 por ciento restante. Sostiene que realizando un esfuerzo y aumentando el consumo interno tendríamos resuelto, por lo menos temporariamente, el problema, evitando que se nos coloque en una situación casi de colonia inglesa.

Después de estas palabras, el senador Equical plantea un pedido de informes, que merece aprobación, al ministro de Agricultura, para que sean remitidos datos sobre los diversos aspectos del comercio de carnes.

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante

Médico-cirujano

Atiende el ex-consulato del

Dr. Moschini

Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma

Cirujano Dentista

Ex practicante Interno del Hospital

de Niños de Córdoba.

Aisina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi

Cirujano, Dentista

Aliene los días martes, jueves

y sábado.

Los miércoles y viernes por

la mañana

Sarmiento 308 MAIPU

Eduardo Molins

Procurador. Matriculado

U. Telet. 15 MAIPU

Anibal F. Rappallini

Escritor Nacional

Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcíaarena

Maestra Normal

Cursos prácticos de Contabilidad

Teneduría de Libros, Máquina al

tacto.—Caligrafía—Ortografía—

Aritmética—Francés—Correspon

dencia Comercial—Aplazados—In

gresos Nacionales, Comercial y Nor

mal—Exámenes Banco.

J. LYNCH 751 MAIPU

Ankela C. de Mulieri

PARTERA

Diplomada en Buenos Aires—Ajen

de en el pueblo y en la campaña

Moreno 307—U. Telet 24—Maipú

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso—Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

El camino pavimentado Dolores-Mar del Plata

El P. E. provincial tiene el propósito de fijar en forma definitiva el 5 de Octubre próximo para la inauguración del camino pavimentado Dolores-Mar del Plata y cuya construcción está a cargo de la Provincia.

Como se sabe, las obras a inaugurarse fueron adjudicadas en cuatro tramos: el primer tramo que comprende 52 km. de longitud, 310.728 mts. cds. de pavimento, 23 puentes y 107 alcantarillas, fue adjudicado en \$ 2.959.921.09 a la firma Enrique Bionet, el segundo tramo que corresponde a Maipú, de 52 kms. de longitud, 317.984 mts. cds. de pavimento, 27 puentes y 119 alcantarillas, adjudicado a la firma Pedro Grossi en \$ 2.816.130.70 pesos; otro tramo de 18 kms. de longitud y 309.660 mts. cds. de pavimento, en \$ 2.517.491.71 a la firma Compañía Sudamericana de Obras Públicas.

Grave accidente de aviación

Se produjo esta mañana en Luziungó

BUENOS AIRES, 15.—Un avión de la «Panagra», partió esta mañana de la base aérea de Luziungó, partido de Morón, con destino a Río de Janeiro llevando 8 pasajeros y tres tripulantes. A poco de haber iniciado el vuelo, los motores empezaron a fallar y el piloto resolvió entonces retornar a su base. Poco antes de aterrizar el avión rozó con el ala izquierda el pabellón 6 de un importante Asilo existente allí y el aparato fue a chocar con el pabellón 12, derribándolo. A consecuencia del choque resultó muerto el asilado Rosendo Martínez y gravemente herido Antonio Campal y otros catorce con heridas leves. El avión sufrió serias averías, pese a lo cual el piloto pudo aterrizar con felicidad sin sufrir los pasajeros daño alguno.

Futbol

El campeonato local se inicia el 24 del corrie

La Liga local ha confeccionado el siguiente fixture para el campeonato local a iniciarse el 24 del corriente:

PRIMERA DIVISION (2 ruedas)

Día 24—San Lorenzo v. Independiente.

Día 31—Ferroviario v. San Lorenzo.

Agosto 7—Independiente v. Ferroviario.

El que figura en el primer término es local, y en la segunda rueda visitante.

SEGUNDA DIVISION (1 rueda)

Ferroviario (A) v. Ferroviario (B)

Independiente v. M. O. Basualdo

Ferroviario (A) v. San Lorenzo

M. O. Basualdo v. Ferroviario (B)

San Lorenzo v. Independiente

Ferroviario (A) v. Independiente

San Lorenzo v. M. O. Basualdo

Ferroviario (B) v. Independiente

M. O. Basualdo v. Ferroviario (A)

Ferroviario (B) v. San Lorenzo

El Club Ferroviario presentará como se ve dos segundas denominadas A y B.

Unión Cívica Radical

COMITE DE MAIPU

Se invita a los señores afiliados a concurrir a la reunión que celebrará este Comité el próximo domingo 17 del corrie, a las 14 hs., en el local partidario, a fin de escuchar la palabra del interventor del mismo, designado por el Comité de la Provincia, Diputado Nacional Profesor Francisco Eytlo.

EL SECRETARIO

La paz del Chaco

Se preparan actos populares y estudiantiles

BUENOS AIRES, 15.—Se reunió esta mañana la Conferencia de la Paz del Chaco, considerando las últimas actuaciones producidas. Ante la certeza de que mañana llegará de los gobiernos de Paraguay y Bolivia, la resolución afirmativa, la Comisión consideró la forma de darle gran trascendencia al acto de la firma del acuerdo definitivo, siendo la idea de que, tal acto, se efectúe en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, donde harán uso de la palabra el presidente Dr. Ortiz y los cancilleres de Paraguay y Bolivia.

Además se realizarán grandes actos populares y estudiantiles.

Ha pasado a estudio de la comisión de Asuntos Técnicos de la Dirección General de Escuelas el proyecto reglamentando el funcionamiento de las federaciones de cooperadoras escolares, de acuerdo con el art. 20 del proyecto sobre creación de colegios escolares en los distritos de la provincia, aprobado en su oportunidad por el Consejo General.

Por dar muerte a su hermano fue condenado a 12 años de prisión

El juez del crimen, Dr. Eduardo Sánchez Ceschi, en la causa que se le sigue, al acusado Juan Carlos González por muerte a su hermano Cipriano, en General Lavalle, dictó sentencia condenando al encausado a la pena de 12 años de prisión y accesorios de ley. El juez no admite la extimente de legítima defensa ni la atenuante responsabilidad aducidas por el abogado defensor, por considerar que el homicida obró guiado más por impulso homicida, que no salva de responsabilidad en caso de autos.

Al condenar a la pena de 12 años, pena relativamente benigna para quien da muerte a su propio hermano, el juez del crimen, Dr. Eduardo Sánchez Ceschi, sigue mejor el Sr. Eduardo Guerauza.

—Es de cuidarlo el estado de salud del Sr. Martín Lizarreta.

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.

Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atender en MAIPU,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)

Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular

(Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)

Únicamente el día indicado.

Note: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal los dos días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5597,

Publicaciones

El HOGAR—Revista una vez más, el espíritu de selección y gusto artístico que prima en esta publicación. Conviene destacar una importante nota titulada: «Ocho mil ciento sesis mujeres mas que hombres, hay en Buenos Aires» y en la cual se estudian las cifras del reciente censo de la Capital Federal. Héctor Pedro Blomberg firma unas confidencias de la niñez tituladas: «El pueblo dormido» y Enrique de Andrade una viñeta de la ciudad con el título de: «Confidencias de amor a las esquinas».

Título de algunos cuentos: «Ni susteros ni mediodía», «El testamento», «El sueño de oro», «Humo de sueños», «El combate del chorro» y «El sortilejo de la macacocha», consultando las páginas gráficas, un fiel exponente de la actualidad social y artística del país y del extranjero, destacándose entre ellas la información relativa a los festejos del 9 de Julio.

Policiales

Robo

En comisaría local, denunció D. Ricardo Mulero, que ayer a la madrugada autores ignorados después de romper un vidrio de una ventana del Club Ferroviario, penetraron en el bufile del mismo y sustrajeron de un cajón la suma de \$ 50 en efectivo y 25 alitos de cigarrillos. Se instruye el sumario con intervención del juez del Crimen Dr. Eduardo A. Sánchez Ceschi.

SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires Sr. Juan Sabella. —A Tandil Sr. Carlos Ferrari. —De Santo Domingo el sub-comisario Sr. Lorenzo Castillo.

—De Dolores Sr. Pablo Di Gerardi.

ENFERMOS

—Sigue mejor el Sr. Eduardo Guerauza.

—Es de cuidarlo el estado de salud del Sr. Martín Lizarreta.

MAIPU - F. C. S.

**Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.**

En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perraninos de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPO - F.C.S.

AL LADO DE LA IGLESIA MAIPU

Establecimiento Modelo Terrabussi S. A.

Rivadavia 368 MAIPU, F. C. S.

MAIPU, F C S

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Illiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERGUDI ó PIERGUIDI—Dolores, Junio 11 de 1938.—Pedro Arrieta Vidal, Secretario.

e.17].v.25J].

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con varios premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

— DE —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Frutería Flambrea "Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Flambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabados, lechón asado, chorizos, morcillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU F. C. S.

Manteca de Gandara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollita para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero

MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — FOSIAS
OBRAS DE ARTE — MENU
y todo lo que interesa a la mujer:
en la revista
PARA TI

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Ferias—Comisiones en General—Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades—Administraciones—Tasaciones—Hipotecas—Seguros—Accidentes de Trabajo y Oranizo

Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires

Escritorio: Pie. Ingoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y órden de sus dueños, Sres. GARGOITI Hermanos.

PROPIEDAD Nº. 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda "Blanco y Negro" edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salón de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuartito de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD Nº. 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 2.300

PROPIEDAD Nº. 3

Una espléndida quinta, designada con el Nº. 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un sobante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor.

(B. Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO. COMISION 2 % a cargo del comprador. Seña 10 % en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Titulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revistarlos.

Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus místicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interés a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho, LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE "PALAGUA" podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.

También desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda "Palagua" por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES "PALAGUA".

Si desea una DEMOSTRACIÓN PRÁCTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 MAIPU, F. C. S.

Unión Telef. 58

OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, conleccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELOGRANO 334

MAIPU F. C. S.

Sino es un V8 no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuana de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro

Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 " " 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, GUIDO Y LABARDEN

Briza y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería - CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fison Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN AM.
[JESUS GARCIA URRUTY]

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
- MAIPU -

JOSE VOLPE
U. T. 58
MAIPU F. C. S.

Celestino Sens
PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.
Hotel Cametti MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS
Calle Belgrano y Rivadavia - U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU - F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Saniego del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras
Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías
Agente de los Camiones «REO» y de los
AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 -X- MAIPU, F. C. S.

La prosperidad de las cosas también es bene-
ficio para todos.
Consiga Ud. que su vecino lea «La Chacra»

Pavitas, Gallinas, Pollos, Pavos

ENCONTRARA EN

“LAS FAMILIAS”

No deje de festejar estos días con es-
tos productos baratos. Vendemos ASA JAS
y VIVAS

Fiambrería **“LAS FAMILIAS”**

- DE -

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té “El Entrerriano”

Preparado con verbas regionales de la
flora entrerriana.

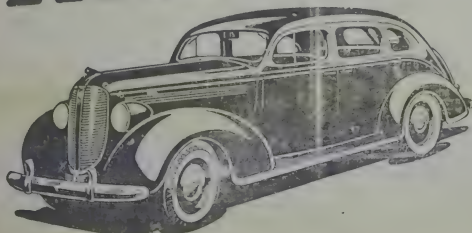
Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

R. Mejía 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

YA SE ABRIÓ LA
Confitería “Maipú”

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, le saludan

Quasch y Torelli

BELORANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22
MAIPU - F.C.S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la
SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramus de la mas alta calidad y los mas
sovedosos gustos que la moda impone.
MAIPU - F.C.S.

Confiteria COLON

— DE —
Humberto S. Stropelli

BAR -- BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del país.
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios par-
ticulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LABO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Con Jullianelli-Ebarlin & Arhex
Caja de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Sucursales:
Oral, Belgrano, Rauch, Vela, Aya-
cucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel
Juarez, Chillar, O. Chavez, Negra,
Necochea y de la Garza.

EN MAIPU

22. Remate-feria de haciendas
El día 19 Julio

Anotados hasta la fecha:

800 Vacunos Durham

Incluso 200 VACAS GORDAS

50 Laneros Lincoln — 5 Cerdos gordos

200 Vacas y vaquillonas gordas y especiales en lotes de m/liquida

100 " secas b. clase y estado en lotes de marca liquida.

100 " con cria b. clase, buen estado en lotes.

50 Vacunos al corte, b. clase buena estado.

50 Novillos 1/2 a 2 años b. clase y estado marca liquida.

50 " 1 1/2 a 2 " " " " en lotes.

100 Novillos para año b. clase y estado marca liquida.

80 " " " " " " en lotes.

80 Vaquillonas de 1 1/2 años, buena clase y buen estado en lotes

Remate especial de reproductores

en Tandil

El 10. de Octubre - 120 Toros

ST. CUTHORN, de la Cabaña "Tandil Leclú" de los señores

Matin Perayra Iraola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucu-
ral Ayacucho o en Maipú en n/estacion calle Vicente Lopez 422, n/

St. Teodoro A. Ezeviri, U. Telet 74

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

27.329

Con este Número el Niño Félix Irazabal de Maipú
resultó premiado en el sorteo mensual de las GALLE.

TITAS MANON, con una bicicleta que se exhibirá en la

CASA SPINA

Establecimiento Modelo Terrabussi S. A.

Casa "El Relampago"

— DE —

Bufarini & Randazzo

Librería, Cigarrería, Bicielería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.

Repuestos y Arreglos de Calentadores.

Linternas y Pilas "Eveready".

Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FABRICA DE SODA
y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Corveceria Argentina QUILMES

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la atamada SODA SELZ

Producto BILZ)

MAIPU, F. C. S.

U. T. 73

Academia de Corte y Confeccion

(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Borda-
dos a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo

Profesora Superiora de Piano

— y Solfeo

Da lecciones en su domicilio y en

el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

ALVARO BECERRA

Ha fallecido hoy en la Capital
Federal, en la mayor pobreza, el
Dr. Alvaro Becerra, que fuera mé-
dico de Sarmiento. El extinto con-
taba 87 años de edad, y hacia mu-
chos años que habia quedado ciego.
El doctor Becerra visitó a nues-
tra localidad en diversas oportuni-
dades pronunciando varias confe-
rencias de carácter científico.

* CIRCO CACHIPUCHI

Dos últimas funciones ofrecerá
esta noche y mañana la empresa
de este circo.

Esta noche luego de numerosos
números de pista ofrecerá la obra
"La Muchachada de a Bordo".

Mañana en su función noctur-
na subirá a escena la conocida
obra "Santos Vega".

Publicaciones

AQUI ESTA—En toda la histo-
ria de Francia no se registra un
proceso más famoso ni sensacional
como el de el Capitán Alfredo
Dreyfus, ese drama tan intensamen-
te humano que durante doce años
(1894-1906) acaparó la atención del
mundo entero. Las figuras famosas
de Francia se confunden y, entre
ellos descubrimos a Zola quien diri-
ge al presidente de la república
su enérgico y lapidario "Yo Aci-
so".

El periodista francés Paul Richard
que viviera aquellas horas de inol-
vidable apasionamiento y tratara
personalmente a muchos de los in-
tervinientes en el proceso Dreyfus,
incluso a éste, ha escrito especial-
mente para la revista "Aqui Esta"
un fiel y documentado relato de
este "affaire" en el que se mueven
como entre bastidores figuras de
emperadores y reyes, relato cuya
publicación se inicia el día 21 del
actual.

LUIS J. FILLEAUDEAU
(o. e. p. n.)

Se durmió en la paz del Señor el
22 de Julio de 1937.

Confortado con los santos sacra-
mentos y la bendición papal.

Su esposa: Isabel A. de Filleau-
deau; sus hijos: Isabel V. F. de Vi-
tta, Ana M. F. de Sanz, Ludovico
M., Luisa Reque, Otilia P., Lia
Eliovina, María Virginia, María Ame-
lia, Carmen Bertha y Luis Horacio
Filleaudeau; sus hijos políticos: Vi-
cente M. Vitta y Fortunato Sanz;
sus nietos: Luis Vicente y Rober-
to Hugo Vitta y Anita Beatriz Sanz,
madre política, hermanos, hermanos
políticos, sobrinos y demás deudos,
invitan a sus relaciones a rogar por
el eterno descanso de su alma en
la misa que se oclará el viernes
22 a las 8 y 30 horas en la Iglesia
Parroquial.
Favor que se agradecerá eterna-
mente.

SIRVIENTA, señora se nece-
sita. Tratar en la Confiteria
"Maipú".

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGELO PIERGUDI ó PIERGUDI.—Dolores, junio 11 de 1938.—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e.17J.v.25Jl.

Ya se abrió

El almacén "ACUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "ACUIRRE"

— D E —

Honorio Aguirre

Levalle y Moreno

MAIPU

Frutería Flambrea

"Nuevo Modelo"

— D E —

Oscar M. Serrudo

Flambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, recien asado, chorizos, morisillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU

F.C.S.

Manteca de Gandara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:
Panes de 100 gramos \$ 0.20.
Panes de 200 gramos \$ 0.40.
Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.
Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— D E —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional", México 950 En Maipú: Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, sillón, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Erika

LA MEJOR MAQUINA DE ESCRIBIR

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Fierlas - Comisiones en General - Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades - Administraciones - Tasaciones - Hipotecas - Seguros - Accidentes de Trabajo y Granizo Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires Escritorio: Pie. Ingoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y órden de sus dueños, Sres. GANQOITI Hermanos.

PROPIEDAD N.º 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda "Blanco y Negro" edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salon de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N.º 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (max o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 2.300

PROPIEDAD N.º 3

Una espléndida quinta, designada con el N.º 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un sobrante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO. COMISION 2 % a cargo del comprador.

ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revistarlos. Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus molicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interes a invertir a los señores adquirentes.

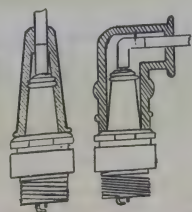
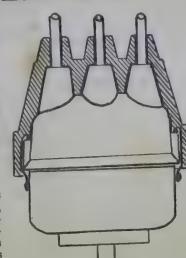
Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho. LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE "PALAGUA" podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58

MAIPU, F. C. S.



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es evidable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramos, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— D E —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición en la Concesionaria FORP No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 " " 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, QUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9

MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería - JASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fison Inglés y Nacional.
50 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.

Grasas y Aceite PAN AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
- MAIPU -

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia - U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU - F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Patuco, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA - SAN JUAN - ROSARIO - Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nom-
brado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San
Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en
Maipú.

Belgrano 355 MAIPU f. c. s.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COMPRO "BILLIKEN"

Pavitas, Gallinas, Pollos, Pavos

ENCONTRARA EN

"LAS FAMILIAS"

No deje de festejar estos días con es-
tos productos baratos. Vendemos ASAÑAS
y VIVAS.

Fiambrería **"LAS FAMILIAS"**

- DE -

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té **"El Entrerriano"**

Preparado con verbas racionales de la
flora entrerriana.

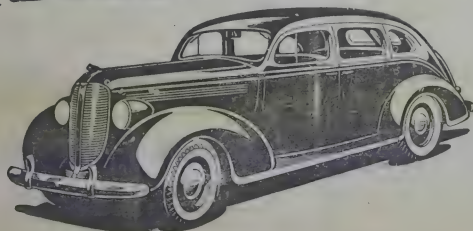
Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

JUAN VOLPE

R. Mejía 771

U. T. 98

MAIPU

YA SE ABRIÓ LA

Confitería **"Maipú"**

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, le saludan

Guasch y Torelli

BELGRANO Y SARMIENTO

MAIPU FCS

Año XXXVI
Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MADERO 513—U. T. N.º 1

MAIPÚ, Martes 19 de Julio de 1938

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Septiembre de 1902

Número 1647
CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

En alas de la esperanza

Estamos asistiendo a un gradual acuitamiento de las pasiones políticas. Diríase que el acontecimiento de setiembre, con toda comoción que subyugó, va estumándose a la distancia para dar lugar a que el desenvolvimiento general de la colectividad argentina retorne a los cauces de donde lo sacara aquel suceso. Si nos atenemos a las reiteradas declaraciones presidenciales coincidentes todas ellas en el sentido de afirmar su propósito de reintegrar el país a la normalidad de los espíritus, y si tomamos en cuenta las recientes declaraciones del ministro del Interior, Dr. Taubada, formuladas al hacer su primera presentación ante el parlamento, tendremos con exactitud

la sanción de que vamos hacia la buena senda. Es verdad que también el gobierno anterior fué pródigo en declaraciones y promesas de esa índole, pero no es menos cierto que va corriendo tiempo y que nada hay tan influyente como el tiempo para liquidar dificultades. Los parlamentarios de la oposición han sido explícitos. En discursos recientes han dicho su confor-

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante
Médico-cirujano
Atiende el ex-consultorio del Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano Dentista
Ex practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Aisina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi
Cirujano — Dentista
Atiende los días martes, jueves y sábados.
Los miércoles y viernes por la mañana
Sarmiento 308 MAIPÚ

Eduardo Molins
Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPÚ

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garciarena
Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquina al-tacto. — Caligrafía — Ortografía — Aritmética — Francés — Correspondencia Comercial — Aplanados — Ingreso Nacional, Comercial y Normal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPÚ

Ankela C. de Mulieri
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet. 24—Maipú

FARMACIA "MAIPÚ"
Paz Dalmasso-Farmacéutica
PROPIETARIA
LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO
U. T. 91 — MAIPÚ, F. C. S.

El tratado de la paz Pathenay y Revol pelean esta noche en el Chaco del Chaco

Será firmado el jueves próximo

BUENOS AIRES, 19.—Poco después de mediodía se reunió la Conferencia de la paz del Chaco, con el objeto de aclarar algunos puntos del protocolo que pondrá punto final al litigio entre Paraguay y Bolivia.

La situación española

Nuevos bombardeos aéreos
VALENCIA, 19.—La aviación republicana arrojó esta mañana numerosas bombas sobre esta ciudad y Barcelona, ocasionando daños materiales de consideración y nuevas víctimas.

El buque británico "Standan" fué atacado por los mismos aviones e incendiado, falleciendo 8 tripulantes.

Los reyes de Inglaterra llegarán hoy a París

PARIS, 19.—A las 16.50 de hoy llegaron a esta ciudad los soberanos británicos acompañados de su séquito.

La multitud estacionada a lo largo del trayecto aclamó al Rey Jorge VI y a su esposa la reina Isabel. La visita durará tres días y se le han preparado grandes agasajos.

El nuevo juez en lo Civil del Departamento

El Dr. Flaqué se propone tener su despacho al día

El nuevo juez en lo Civil y Comercial de nuestro departamento, Dr. Raúl M. Flaqué ha hecho conocer su intención de atender diariamente el juzgado N.º 2, a su cargo, para así tenerlo siempre al día. Es de destacar, los buenos propósitos que animan al nuevo magistrado, que servirá para elevar aún más el alto concepto que nos merecen los jueces de nuestro departamento judicial.

¿Que cantidad de impuestos debe pagar cada habitante?

Relación entre población y gastos

Con trece millones de habitantes la República Argentina, tiene un presupuesto nacional que llega a 1.200 millones de pesos, agregamos a estos los presupuestos de las llamadas reparticiones autárquicas, semiautárquicas, juntas, etc., y los presupuestos provinciales y los municipales. Que cantidad de dinero debe pagar anualmente cada habitante? No poseemos en este momento la cifra exacta pero no es aventurado decir que cada habitante debe pagar anualmente alrededor de pesos 180 m/a.

Con especial interés aguardan los aficionados al boxeo el combate que esta noche sostendrán en el Teatro Italiano los boxeadores Juan Pathenay, portefeño y Juan Rebol, marplatense, ambos de la categoría mediana.

Inevitablemente resulta hacer la presentación de Pathenay, el conocido boxeador peruano, quien se ha medido anteriormente con boxeadores de categoría como Inverniz, Suárez, Cerdán, etc. Su rival de esta noche, Juan Rebol, es un pugilista sumamente conocido en la zona, habiendo vencido entre otros a John Walter, Vicente Di Giglio, etc. Con Pa-

thenay sostuvo anteriormente una pelea en la que fué declarado perdedor, siendo esta la revancha.

El match de semifinales lo sostendrá los pugiles de la categoría liviano Efraín Rizzo, campeón marplatense y Héctor César, a 5 rounds de 2x1.

El programa será completado con tres matches preliminares de tres rounds de 2x1, a cargo de los siguientes peleadores: Felipe Surfo, Oscar Ortiz, Angel Marcelino y Roberto Cáceres; Kid Eric y Anibal López.

Eso en general, es decir tomando como base el número de habitantes, claro está que existen enormes diferencias entre los que se dedican al comercio, la industria, ganadería, agricultura o sea lo que producen que son los que llevan la mayor parte de la carga, mientras que gran número de los demás soportan la mínima carga.

El mate en París

En la ciudad de París el consumo de la yerba mate ha alcanzado a la apreciable cantidad de 20 mil kilogramos, aproximadamente, siendo su precio equivalente a diez pesos más o menos el kilogramo.

El producto se vende en el comercio en paquetes de 100 gramos, como artículo de lujo, y parece ser el néctar preferido en la aristocracia parisina.

Que digan ahora que el mate es cosa de nuestros antiguos criollos por falta de refinamiento en el gusto y por pasatiempo a falta de distracciones.

Policiales

Hombre muerto de frío en Necochea

En una carpa de la calle Urquiza, número 752, en Necochea, fué hallado sin vida el cuerpo del anciano Pablo Nicolás Bayona, persona popular en esa ciudad y conocido por El loco Bayona, debido a que tenía las facultades mentales alteradas.

Según la opinión médica, la muerte de Bayona se produjo a consecuencia del frío.

Un delincuente se cayó de un 4.º piso

Esta mañana, en la casa de la calle Cangallo 190, en la Capital, el delincuente José Arano, al ir a

La vivienda obrera en la provincia

El Instituto de la Vivienda obrera en la provincia dará principio dentro de poco tiempo al cumplimiento de la misión para la cual ha sido creado, pues el ministro de Hacienda Dr. Ameghino, puso a disposición de la misma la suma de 4.500.000 pesos para la iniciación de las obras, las que se realizarán primeramente en la localidad de Berisso, La Plata, Mar del Plata, Zárate, Quilmes, Bahía Blanca, Punta Alta, Punta del Indio, San Martín, San Fernando, Sarmiento y Bahía de San Blas.

RADIOTELEFONIA

El debut de Lily Pons en Radio Municipal

El debut de la famosa soprano Lily Pons, contratada en forma exclusiva por L. S. 1 Radio Municipal, ha sido fijado para el día jueves 21 de julio a las 21 horas. Lily Pons se presentará en una adición especial, en la que además de la sensación que implica su debut, marcará una verdadera nota artística la actuación una gran orquesta formada por 30 profesores del Teatro Colón.

El programa confeccionado es el siguiente: Por la orquesta, introducción y cortejo de «El gallo de oro» de Rimsky-Korsakoff; Lily Pons en «Aria de las campanillas» de Lakmé; por orquesta «Claro de luna», de Debussy; Lily Pons en «Estrellitas» de Ponce y en «Escucha la gentil Alondra», de Bishop y por la orquesta la obra de «Romeo y Julieta», de Tchaikovsky.

Dr. RAUL L. MORET
Médico Oculista
Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmología
Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.
Tiene el grado de participar que, reemplazo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPÚ
EL DIA LUNES 25 DE JULIO
(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)
Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular
(Tratamiento de la Miopía — Estrabismo)
Únicamente el día indicado.
Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal los días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGELO MERGUCCI ó PIERGUIDI.—Overses, Junio 11 de 1938.—Tendaro Arrieta Vidal, Secretario.

e.17.v.25JL

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con varios premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

— DE —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Frutería Flambriera

"Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Flambres, quesos, conservas, dulces, especer, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morcillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU F. C. S.

Manteca de Gándara

Tenemos en venta la sfamada manteca de Gándara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.
Panes de 200 gramos \$ 0.40.
Cebollín para trasplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires Hotel "Internacional" México 950 En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas Federico Otero

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, baño, que consta de 7 habitaciones, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, garaje, altillo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Erika

LA MEJOR MAQUINA DE ESCRIBIR

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Fierlas—Comisiones en General—Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades—Administraciones—Tasaciones—Hipotecas—Seguros—Accidentes de Trabajo y Granizo Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires

Escritorio: Pie. Irigoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y órden de sus dueños, Sres. GANGOITI Hermanos. PROPIEDAD N.º 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda "Blanco y Negro" edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salón de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N.º 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor, cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 2.300

PROPIEDAD N.º 3

Una espléndida quinta, designada con el N.º 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un solavante de 3970 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor, (B. Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO. COMISION 2 % a cargo del comprador. Seña 10 % en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.

Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus módicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interés a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho.

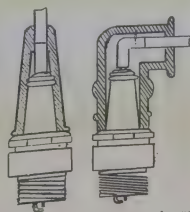
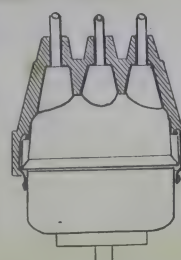
LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE "PALAGUA" podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



También desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda "PALAGUA" por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no es pere que la lluvia le sorprenda. BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES "PALAGUA".

Si desea una DEMOSTRACIÓN-PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58

MAIPU, F. C. S.

OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos: Perrasus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionados con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Sino es un V8

no es moderno

VEA el nuevo
MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados e higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 " " 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, GUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9

MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería - JASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fison Inglés y Nacional.
50 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.

Retratos al Lápiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
- MAIPU -

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia - U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU - F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Palucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA - SAN JUAN - ROSARIO - Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nom-
brado VENEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San
Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en
Maipú.

Belgrano 355 MAIPU f. c. s.

PRIVA DE MUCHO A SU MUJO "ELLIKEN"
QUIEN NO LE COM-RA

Pavitas, Gallinas, Pollos, Pavos

ENCONTRARA EN

"LAS FAMILIAS"

No deje de festejar estos días con es-
tos productos baratos. Vendemos ASA JAS
y VIVAS.

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

- DE -

JULIO BERARDO

U. Telef. 23

MAIPU

Industria Argentina

Gran Aperitivo Argentino

LUSERA

Licor, tónico, higiénico, estomacal

Té "El Entrerriano"

Preparado con yerbas regionales de la
flora entrerriana.

Vendedores en la zona:

BRISA Y GARMENDIA

U. T. 9

MAIPU

YA SE ABRIÓ LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

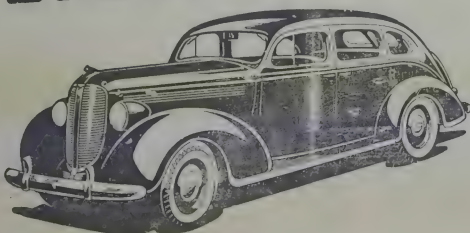
Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, le saludan

Quasch y Torelli

BELOZANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

JUAN VOLPE

U. T. 95

MAIPU

R. Mejía 721

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MADERO 513—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Septiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Se solicita la apertura de la Escuela de Música

En ese sentido se ha elevado una

nota al Sr. Intendente Municipal

En la fecha ha sido elevado al Sr. Intendente Municipal, D. Horacio Otamendi, una nota firmada por todo el vecindario, solicitándole que vuelva a crearse la Escuela de Música, que con tanto acierto y dedicación dirigiera el maestro D. Mario G. Di Sorrento.

Tan plausible y acertado pedido, ha de merecer, sin duda alguna, preferente atención de nuestro Lord Mayor, ya que la Escuela de Música, al mismo tiempo que dará

oportunidad a numerosos jóvenes para aprender, dará lugar a que vuelva a formarse una excelente banda, bien instrumentada, como anteriormente la tuvimos.

A continuación transcribimos la nota elevada que dice así: «Señor Intendente Municipal del Partido, Don Horacio D. Otamendi—Maipú—Los que suscriben vecinos de esta localidad, se dirigen al señor Intendente Municipal con todo respeto y solicitan, que interponga su valiosa influencia ante quien corresponde a fin de que vuelva a crearse la Escuela de Música que hasta el año pasado funcionó en este pueblo, bajo la competente dirección del maestro D. Mario G. Di Sorrento.

Señor Intendente: los positivos resultados que esa Escuela de Música dio en nuestro pueblo, según los datos ya que debido al esfuerzo de la dirección y a la valiosa colaboración de ese municipio, muchos jóvenes han aprendido, no ya para solos personales sino como modus vivendi, como lo estamos palpando.

Hay un contingente de chicos en nuestro pueblo que por falta de recursos no pueden aprender música y es en beneficio de ellos que pedimos la apertura de dicha escuela.

Hay otras circunstancias de peso para concretar este pedido, el hecho de que nuestro pueblo cuenta con su banda de música municipal, que siempre se tuvo y que de su prestigio dan razón los pueblos de la zona, que siempre solicitaron su concurso».

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante

Médico-cirujano
Atiende el ex-consultorio del Dr. Moschini — Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma

Cirujano Dentista
Ex practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba. Alsina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi

Cirujano - Dentista
Atiende los días martes, jueves y sábado.
Los miércoles y viernes por la mañana
Sarmiento 308 MAIPÚ

Eduardo Molins

Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPÚ

Anibal F. Rappallini

Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcarena

Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquina al tacto — Caligrafía — Ortografía — Aritmética — Francés — Correspondencia Comercial — Aplanados — Ingresos Nacional, Comercial y Normal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPÚ

Ankela C. de Mulieri

PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 30/-U. Telet 24—Maipú

FARMACIA "MAIPÚ"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPÚ, F. C. S.

Las finanzas de la Comuna de la Capital

Graves palabras ha pronunciado en el Concejo Deliberante metropolitano, el doctor Sáenz Valiente, secretario de Hacienda de la municipalidad. Es el fin brusco de un «sueño de una noche de verano» que vivía la población metropolitana, que ballaba sobre cemento flamante a cada inauguración del ensanche de Corrientes, de Belgrano, de la Avda. 9 de Julio, etc. Hoy la Municipalidad, que gastó dinero público para una obra sobre las distintas fases de la construcción de la Avenida interrumpida por fuertes años «ha caído en su forma en su prestigio en los tribunales». Adopta la actitud evasiva de los malos pagadores y sufre sus sanciones, poco satisfactorias para una entidad de derecho público.

Se embargan 650 casas baratas, un teatro céntrico, el Mercado del Plata y los sobrantes de Corrientes. Algunos de los que bailaron en la Avenida 9 de Julio, el 12 de octubre último, llegó a prever que esa plaza de cinco manzanas con una playa subterránea para coches costaría 91 millones de pesos, el año en que las poblaciones santiagueñas y puntanas, estremecieron a la capital con sus extremos de miseria? Nadie; pero para «la leerte» no se dejó tranquila ni a la hora: Se trasladó hasta un palco borracho!

El Poder Ejecutivo ha dado un decreto declarando feriado nacional mañana jueves en todo el país, debido a que ese día será firmada la paz entre nuestros vecinos Bolivia y Paraguay y en cuya laboriosa gestión realizada en esta capital, le cupo una buena parte a la cancillería argentina, que, con igual tesón que los representantes de los demás países americanos que intervinieron en el arreglo, le cabe hoy el alto honor de celebrar el grandioso triunfo de asegurar la paz en este continente.

Juntos con nuestro país, celebrarán el magnífico acontecimiento los demás países de América al ver unidos en un fraternal abrazo a los enemigos de ayer.

Mañana ha sido declarado día feriado nacional

Con motivo de firmarse públicamente la Paz del Chaco

Proyéctase erigir un mástil recordatorio

De la firma del protocolo de Paz del Chaco

El doctor Stanchina presentó en la sesión del Concejo Deliberante de la capital un proyecto del que es autor, en el sentido de erigir un mástil gigantesco en la plaza Sáenz Martín, como adhesión de la ciudad de Buenos Aires a la firma del tratado de Paz del Chaco.

En dicho mástil, todos los años el día de la paz de América se izarían las banderas de todos los países del continente, como simbólica recordación del protocolo que se firmará mañana.

Registro Civil

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunción—Sofía Gallego de Lu-sarreta, 63 años, casada, argentina.
Nacimiento—1 mujer legítima.
Enrolados—2 ciudadanos.

Las cotizaciones de lanas y cueros

Hay tendencias sostenidas pero poca animación en las ventas

En el Mercado Central de Frutos y barracas, los negocios de lanas son reducidos; pero los precios están sostenidos. Se espera, no obstante, la animación porque han de volver a la plaza compradores que se mantienen retratados.

Para pieles laneros se sigue en el mismo tono de la lana, poca actividad dentro de un mercado sostenido. Los cueros vacunos y los de potros y cerdas mantienen sus posiciones, es decir, se negocia en forma limitada con valores razonables.

Unión Cívica Radical

El 31 elegirá sus autoridades locales

El Interventor del comité local, diputado nacional Sr. Francisco Eytó, ha convocado a los afiliados de este organismo partidario para el domingo 31 del corriente con el objeto de elegir las autoridades del Comité, delegados a la Convención Seccional y a la Convención de la provincia.

El acto electoral se efectuará en el local del Comité, de 8 a 18 horas.

Q. de E. Física y Cultura

Oscar Corbalán ha sido designado ayudante de instructor

Regresó anoché de La Plata el corredor local Oscar Corbalán, quien llenado los requisitos indispensables ante la Dirección General de Educación Física y Cultura, ha sido designado instructor de J. C. categoría y prestará servicios en esta institución con el instructor Sr. Yaya.

Cédulas de Identidad

En la Comisaría local se encuentran a disposición de los interesados las cédulas de identidad correspondientes a las siguientes personas:

Emilio Lanchas, Juan Lázaro Piergudi, Humberto Ángel Stropelli, Raúl Armando Duberle, Francisco María Artech, Humberto Jorge Luis Giorgi, Fernando Errecalde, Juan Antonio Irazabal, Adolfo B. O. Burgos, Juan José Bilbao, José Lino Vicente, Héctor Mario Fuentes, Enrique Manuel Echelet.

Registro provisorio para conductores

Se expenden en la municipalidad

Por disposición de la Dirección de Tráfico de la provincia, en la municipalidad a todo conductor que tenga en trámite la cédula de identidad y el certificado de buena conducta, se le otorgará un registro provisorio.

Las personas que se hallen en esas condiciones deben concurrir a la oficina de la municipalidad.

Suscríbase a LA VOZ

DR. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.
Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atendiendo en MAIPÚ

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIÓ MONTI)
Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular
(Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)
Únicamente el día indicado.

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal todos los días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587.

El Censo Permanente

Explicaciones a los jefes de las comunas

El director del Censo Permanente de la Provincia, doctor Vaccaro, se propone dar instrucciones a los jefes de las comunas para coordinar de esa manera los trabajos pre-censales.

Al efecto en una localidad determinada reunirá a los intendentes vecinos y los pondrá al corriente de las funciones y plan de tareas de las comisiones que tendrán a su cargo el censo general de la provincia. Seguirá de esa manera hasta terminar con todos los partidos.

Policiales

El comisario

Inspector Gomila

Ha sido designado por la Jefatura, para hacerse cargo de la zona, que comprende los partidos de General Pueyrredón, General Alvarado, Balcarce, Coronel Vidal, Lobos y Necochea, el comisario inspector señor Máximo Carlos Gomila.

Publicaciones

El GRAFICO—Porque interesa tanto a los deportistas como a todos los lectores de la República damos con gusto la noticia de que, desde el 5 de Agosto, el precio de «El Grafico» será de 0.20 centavos en vez de los treinta que hasta ahora se paga por la revista.

Felicidades al prestigioso colega y a su Empresa Editora, la Editorial Atlántida, que realizando un verdadero sacrificio, ha mejorado en forma extraordinaria la presentación del popular semanario que con la importante rebaja de precio, llegará a todos deportistas del país.

Boxeo

El festival de anoche

Escaso público concurrió anoche al festival boxístico realizado en el Teatro Italiano.

Por otra parte el espectáculo ofrecido fue pobre y poco interesante. Los aficionados participantes en los combates preliminares ofrecieron peleas deslucidas, y monotonas demostrando poseer un boxeo muy rudimentario. En cuanto al match de fondo entre Pathony y Renol, estos efectuaron un match a cinco rounds, sin prodigarse mayormente.

SOCIALES

VIAJEROS

A Buenos Aires Sr. Humberto Maxwell y Sra.

Lámparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
antes conseguirlo en la
SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de
camisas y perramas de la mas alta calidad y los mas
saborosos gustos que la moda impone.
MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio particular o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Oral, Belgrano, Rauch, Veis, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel.
Con Julianell-Ebarlin & Arhex
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

23. Remate-tería de haciendas
El día 19 de Agosto

Remate especial de reproductores
en Tandil

El 10. de Octubre - 120 Toros

S. F. ORTHORN, de la Cabaña «Tandil Leófil» de los señores
Martín Pereyra Iraola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a la Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Maipú en el domicilio calle Vicente Lopez 422, al Sr. Teodoro A. Ezeverri, U. Telet. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

Casa "El Relampago"

Bufarini & Randazzo
Libreria, Cigarrería, Biciotería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.
Repuestos y Arreglos de Calentadores.
Linternas y Pilas «Eveready».
Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FABRICA DE SODA
y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Carlos Capitani (h.)

Cerveceria Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la afamada SODA SELZ

U. T. 73

Producto BILZ
MAIPU, F. C. S.

UNION CIVICA RADICAL
COMITÉ DE MAIPU

Encontrándose en acefalia el Comité de la Unión Cívica Radical del Distrito de Maipú, por no haber realizado antes del 30 de junio del corriente año la reorganización bien que establece la Carta Orgánica, el Delegado Interventor que suscribe, designado por el Comité de la Provincia, en uso de las facultades establecidas y de acuerdo con prescripciones reglamentarias

RESUELVE

Art. 1º.-Convocar a los afiliados de la Unión Cívica Radical de Maipú a elecciones de renovación de autoridades del Comité del Distrito, de Delegados a la Convención Seccional y de Delegado a la Convención de la Provincia para el período de 1938 a 1940.

Art. 2º.-Se elegirá en dicho acto, 16 titulares y 8 suplentes para constituir el Comité de Distrito; 4 delegados titulares y 2 suplentes a la Convención Seccional y 1 Delegado titular y 1 suplente a la Convención de la Provincia.

Art. 3º.-Señálase el día 31 del corriente mes para el acto electoral, el que se realizará de 8 a 18 horas.

Art. 4º.-Designase un titular y dos suplentes para constituir la mesa receptora de votos con facultad para realizar el escrutinio.

Art. 5º.-Ocho días antes de la elección se deberán oficializar las listas que se presentarán ante el suscripto o su Secretario Sr. Humberto C. Bozzi.

Maipú, Julio 16 de 1938.

Humberto C. Bozzi
Secretario

FRANCISCO EYTO
Interventor

Academia de Canto y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas. Bordados a máquina. Lecciones cuatro días a la semana.

PRECIOS MÓDICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superior de Piano y Solfeo

Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos
Rivadavia 554 MAIPU

—A Mar del Plata Sr. Evaristo Lamarque.
—De Buenos Aires Sr. Tarruella.

* Dr. HORACIO P. ARECO

Se ausentó ayer definitivamente de Dolores con objeto de ocupar su nuevo cargo judicial, en el Departamento de Mercedes, el Dr. Horacio P. Areco, a quien acompañaba su esposa, luego de haber sido objeto por parte de la sociedad dolorense de afectuosas demostraciones de simpatía.

* ENFERMOS

Sigue mejor el Sr. Eduardo Guiraca.

—Es delicado el estado del Sr. Martín Lusarreta.

† SOFIA G. DE LUSARRETA

General sentimiento de pesar ha producido en el círculo de sus amistades el fallecimiento de la señora Sofia G. de Lusarreta, ocurrido ayer por la tarde, víctima de una rápida dolencia.

La señora de Lusarreta supo poner de relieve sus buenos sentimientos que le valieron el afecto de cuanto cultivaron su trato. Los restos de la extinta fueron inhumados esta mañana en la necrópolis local, acto que constituyó una sentida demostración de pesar.

† LUIS J. FILLEAUDEAU
(Q. E. P. D.)

Se durmió en la paz del Señor el 22 de Julio de 1937.
Confortado con los santos sacramentos y la bendición papal.

Su esposa: Isabel A. de Filleau-
deau; sus hijos: Isabel V. F. de Vitta, Ana M. F. de Sanz, Ludovico M., Luisa Raquel, Ofelia P., Lila Eitelvina, María Virginia, María Amelia, Carmen Bertha y Luis Horacio Filleau-
deau; sus hijos políticos: Vicente M. Vitta y Fortunato Sanz; sus nietos: Luis Vicente y Roberto Hugo Vitta y Anita Beatriz Sanz, madre política, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a rogar por el eterno descanso de su alma en la misa que se oficiará el viernes 22 a las 8 y 30 horas en la Iglesia Parroquial.
Favor que se agradecerá eternamente.

Quien ame a la nación debe hacer que
"La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se críen animales.

Lea LA VOZ
Por mes \$ 1.80

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGELO PIERGUINI ó PIERGUIDI—Dolores, Junio 11 de 1935—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e.17.v.25jl.

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contiene con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

— D E —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno

MAIPU

Frutería Piambreria

"Nuevo Modelo"

— D E —

Oscar M. Serrudo

Fiambreres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morisillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU

F. C. S.

Manteca de Gandara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— D E —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, altillo, fonda y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Erika

LA MEJOR MAQUINA DE ESCRIBIR

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Fielas—Comisiones en General—Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades—Administraciones—Tasaciones—Hipotecas—Seguros Accidentes de Trabajo y Granizo Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires

Escritorio: Pte. Irigoyen 419

U. T. 164

AVACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y órden de sus dueños, Sres. GANQOITI Hermanos. PROPIEDAD N.º 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda "Blanco y Negro" edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salon de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuartito de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N.º 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 2.300

PROPIEDAD N.º 3

Una espléndida quinta, designada con el N.º 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un sobrante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor, (B. Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO. COMISION 2 %, a cargo del comprador. Seña 10 % en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACIÓN. Ante el escribano público Don Juan Barlieri, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.

Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus módicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interes a invertir a los señores adquirentes.

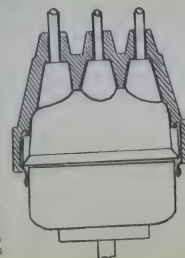
Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho. LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE "PALAGUA" podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongen bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

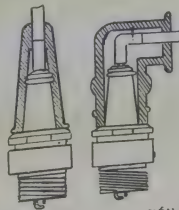
El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



También desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda "Palagua" por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no es pere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES "PALAGUA".



Si desea una DEMOSTRACIÓN PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58

MAIPU, F. C. S.



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramus, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— D E —

Felipe J. Luvernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo

MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro

Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85 10 " \$ 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del go bierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a c'e precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, GUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9

MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería JASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fisson Inglés y Nacional.
50 Bolsas de semillas de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galera Foto Electrica. Especialidad

en novios, grupos y niños.

Retratos al Lapiz y Pinturas.

Calle Belgrano 560

— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Cametti MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Palucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nom-
brado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quien efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San
Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en
Maipú.

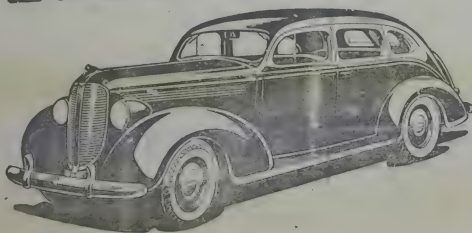
Belgrano 355

MAIPU F. C. S.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COME

“DILLIKEN”

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

R. Mejia 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

QUESOS : QUESOS

Gruyere, Cuartirolo, Gorgonzola, Provolone
y demás clases, contando con el mejor
surtido

OREJONES

CIRUELAS

Calidad

Precio bajo

Fiambrería “LAS FAMILIAS”

— DE —

JULIO BEARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

Fideeria y Panaderia MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad



Pan y Factura fresca todos los días
Venta de harinas —Repario a domicilio

FOR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34

MAIPU, F. C. S.

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CERALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

YA SE ABRIÓ LA

Confiteria “Maipú”

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, le saludan

Guasch y Torelli

BELOIRANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

Año XXXVI

MAIPU, Jueves 21 de Julio de 1938

Número 10.215

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MADERO 513—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Una Mirada a la Redonda

(Exclusivo para LA VOZ, por Alberto Sanchez Elia)

La industria azucarera

El azúcar como industria nacional no tiene razón de ser. El problema es simple: si pagando mal a los obreros el azúcar no se puede vender sino a 0.43 o 0.45 centavos el kilo, cuando el extranjero, con mejores jornales, se puede obtener a 0.18 y 0.20 en puerto de la capital o Rosario, la deducción de su irrealidad es lógica, salta a la vista.

Es una industria que solo sirve para justificar las enormes ganancias que realizan los azucareros. Y todavía se habla de una junta reguladora de la industria azucarera.

¿Cuál de los dos?

Estamos a casi dos años de la cesación del mandato del Dr. Fresco, y ya se discute en las filas de los demócratas el nombre del sucesor. A nadie escapa que ese cargo se lo reservan al Sr. Barceló.

Pero hay quienes alientan la candidatura del Dr. Groppo; y para eso inventan las teorías más raras de Avellaneda. Y entre tantas consideraciones precinden, claro está, de la voluntad del Dr. Ortiz.

El tratado de paz

El convenio de paz concertado hoy entre Paraguay y Bolivia justifica plenamente el letrado que por tal causa ha decretado el gobierno. Fatigosas tramitaciones han precedido, es verdad, a tan júbilo acontecimiento, hubo momentos en que parecía inevitable la renouación de las hostilidades, pese al doloroso sacrificio que impuso a los países hermanos la guerra chaqueña.

Triunfó, felizmente, la presión que en ellos ha ejercido la familia americana de naciones: porque de otro modo la dilucidación del pleito —estaba previsto— no hubiera tenido otro desembocadura que el retorno a las armas.

Saludable lección es la que nos deja el tratado de paz, logrado después de un sinnúmero de alternativas, a cual más dura y espinosa. Surge del mismo la convicción de que con la voluntad firme y hermanada de todos los países americanos, la guerra no podrá existir nunca en esta parte del continente, ya que de hecho y con resultados seguros—como se acaba de demostrar—sería trabada la acción de los países que aventuraran liquidar cualquier resentimiento mediante las armas.

La respuesta

«Que otra cosa significa el viaje de los soberanos ingleses a Francia, a poco que la suspicacia penetre en su sentido, que una especie de respuesta, un eco fresco diríamos, a las visitas cambiadas entre Mussolini e Hitler?»

Evidentemente, no cabe darle otra interpretación. Sería, quieras que no, una contestación contundente a la resonancia de los acuerdos entre los países totalitarios, y ya se descuenta cual será el punto de radiación de fuerzas en que se situará la guerra en Europa, cuya crisis está siempre a punto de producirse. De un lado, Alemania e Italia; del otro, Inglaterra y Francia, secundados por los demás satélites plegados forzadamente a la tarea de interrumpir el curso de una civilización.

ALBERTO SANCHEZ ELIA

Lea LA VOZ
Por mes \$ 1.80

Fué suspendido el intendente de Chascomús

Un serio conflicto interno entre dos bandos en que se encuentran divididos los «demócratas» de Chascomús ha dado motivo a que la mayoría demócrata nacional, con el voto de sus seis concejales haya resuelto ayer por la tarde suspender en sus funciones al intendente D. Pedro Etchevarría, que pertenece a dicho partido político, acusado por el Tribunal de Cuentas de la Provincia, por malversación de fondos.

La representación radical que lo formaban los concejales Dres. Gott Martínez y Sr. Píou, votó en contra de dicha resolución, fundamentando la nulidad del acto por no haber sido citado el concejal radical Dr. Alfonsín y además que consideraba improcedente juzgar al acusado sin previa presentación y defensa del mismo.

De acuerdo a la resolución tomada por la mayoría, el presidente del C. D. debía hacerse cargo hoy de la intendencia.

El tratado de la paz del Chaco

Fué firmado hoy

BUENOS AIRES, 21.—A una elocuente ceremonia dio lugar el acto de la firma de la paz del Chaco entre Paraguay y Bolivia, y el que se realizó en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno.

Con tal motivo se realizó en la plaza de Mayo un gran acto patriótico al concurrir 40.000 escolares y estudiantes, y en el que se efectuó el simbólico acto del «beso de las banderas», luego debían usar de la palabra el presidente de la República, Dr. Ortiz, lo canceliere de Paraguay y Bolivia y el canciller argentino Dr. Cantilo.

Correos y Telégrafos

Colección de disposiciones vigentes

Ha sido puesto en venta el folleto N.º 18 de la colección de disposiciones vigentes, que contiene la reglamentación de franqueo de la correspondencia, abonados, posteo restante y listas, última hora, cambios de domicilio, correspondencia de cargo, archivos provisionales e indemnizaciones. Por tratarse de reglamentos referentes a servicios que están directamente ligados al público, se ha autorizado su venta al mismo precio de \$ 0.50 el ejemplar, pudiendo adquirirse en todas las oficinas.

Moreyra abrazó al autor del hecho que le imputaban

En el Juzgado del Crimen de Mercedes se enfrentaron Juan Antonio Moreyra, el condenado inocente, y el verdadero autor del homicidio atribuido al primero. Cuando se lo señalaron, Moreyra se dirigió vivamente emocionado hacia él y lo abrazó, prometiéndole trabajar desde ahora a su favor. Le agradeció su gesto de hombría al declararse autor del hecho que le atribuían.

También resultó emotivo el encuentro de Moreyra con su padre, producido en el mismo juzgado.

Campo de aviación en Mar del Plata

En breve se iniciará su construcción

En breve serán iniciados en Mar del Plata los trabajos de construcción del moderno campo de aviación que las autoridades provinciales han resuelto construir en la fracción de campo recientemente expropiada al Dr. Juan J. Gazzolo.

El nuevo aeródromo se compondrá de un edificio principal, con un gran «hall» de espera y una amplia terraza cubierta; conlará con locales para oficinas y dependencias accesorias, casa habitación para el encargado y un cobertizo para los aviones. La fracción de campo donde se instalará el aeródromo tiene una superficie de 124 hectáreas, con un frente de 1260 metros sobre el nuevo camino pavimentado Buenos Aires-Mar del Plata, y está situado a menos de dos leguas del centro de la ciudad.

Fué severamente apercibido un policía

Por haber realizado una aclaración periodística

Al considerar un expediente administrativo la jefatura de policía ha resuelto apercibir severamente al sub-comisario Ramón Andrés que presta servicio en la comisaría 15.ª de Mar del Plata.

Dicho empleado a raíz de una denuncia formulada a un diario por abuso de autoridad, dirigió a la dirección del mismo una carta para aclarar su situación frente a esa imputación y la jefatura estimó que ese procedimiento es completamente irregular por cuanto los empleados de la repartición se expresan, no deben dar aclaraciones sobre su conducta oficial a los particulares sino a la jefatura.

Ejemplo de

una sirvienta

En Buenos Aires se colocó hace un par de años una sirvienta en una casa y al entrar pidió como condición el tener que salir todas las noches dos horas.

La constancia y el hecho en sí despertaron la curiosidad de los patrones que procuraron seguirla en distintas ocasiones.

«Hace unos días, el misterio ha quedado revelado. La sirvienta se recibió de bachiller, concurriendo para ello a los cursos nocturnos especiales que se dictan en la capital federal.

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.
Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPU,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)
Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular (Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)
Únicamente el día indicado.

Note: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal los días hábiles de 15 a 18 horas, U. T. Juncal 5587.

La Lotería de la Provincia

Se sorteará mañana

Las autoridades de la Caja Popular de Ahorros han resuelto posergar hasta mañana el sorteo de la lotería de la provincia, que debía realizarse hoy, con motivo de ser feriado.

* * * * *

Este hecho es un bello ejemplo de constancia y voluntad que debiera tener en cuenta la juventud callejera y así combatir sus días de fastidio y labrarse un porvenir desahogado.



VIAJEROS

De Gral. Madariaga Sr. Samuel

Sulam.

A G. Madariaga Sr. José Acevedo y señora.

Al mismo punto Sr. Miguel Spina.

A Seguros señora Lucía C. de Laffrentz y su hija Marta.

A Buenos Aires Sr. Miguel Rios.

De Seguros Sta. Luisa Raquel Fillesdeau.

Para Ayacucho señorita Cecilia Bosch.

De Buenos Aires: Sr. Vital Dellino.

Sr. Julián Scala.

A Gral. Pirán Dr. M. Iturralde.

* IN-MEMORIAM

Mañana, a las 8.30 horas, se oficiará en nuestro templo parroquial, una misa en memoria del que fue nuestro ex-director D. Luis J. Fillesdeau, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Ante la evocación de un dolor que tan íntimamente nos afecta, la dirección de este diario invita a sus relaciones a tan piadosa ceremonia.

* CINE JOCKEY CLUB

Programa para el sábado:

Dibujos en colores.

«Sacrificio de Madre», ó «Madre», una película extraordinaria interpretada por Jhon Boles y Barbara Stanwick.

—Para el domingo, en tres secciones: «El Diabolo con Faldas», por Florencia Paravicini, Celia Games, María Santos, Enrique Grellano y Augusto Codelá.

Uno de los últimos estrenos nacionales.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. N.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente
Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la
SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramus de la mas alta calidad y los mas
sovedosos gustos que la moda impone.
MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais
Postres de todas clases, Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios par-
ticulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil,
Sucursales:
Oral, Belgrano, Rauch, Vela, Aya-
cuchio, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Julianell-Ebarlin & Arhex
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negre,
Necochea y de la Orama.

EN MAIPU

23. Remate-teria de haciendas
El día 19 de Agosto

Remate especial de reproductores
en Tandil

El 10. de Octubre - 120 Toros

ST. CATHORIN, de la Cabaña «Tandil Leolú» de los señores
Martín Percyra Irazola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a la Casa Central en Tandil sucu-
ral Ayacucho o en Maipú en el escritorio calle Vicente Lopez 422, al
Sr. Teodoro A. Ezeverri, U. Telet. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

Casa "El Relampago"

- DE -

Bufarini & Randazzo

Librería, Cigarrería, Biciotería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.
Repuestos y Arreglos de Calefactores.
Linternas y Pilas «Eveready».
Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FABRICA DE SODA
y BEBIDAS SIN ALCOHOL

- DE -

Carlos Capítani (h.)

Cervecería Argentina QUILMEN
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la atamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 73

MAIPU, F. C. S.

UNION CIVICA RADICAL
COMITÉ DE MAIPU

Encontrándose en acefalia el Comité de la Unión Cívica Radical
del Distrito de Maipú, por no haber realizado antes del 30 de junio
del corriente, año la reorganización binal que establece la Carta Orgá-
nica, el Delegado Interventor que suscribe, designado por el Co-
mité de la Provincia, en uso de las facultades establecidas y de acuer-
do con prescripciones reglamentarias

RESUELVE

Art. 1º.—Convocar a los afiliados de la Unión Cívica Radical de
Maipú a elecciones de renovación de autoridades del Comité del
Distrito, de Delegados a la Convención Seccional y de Delegado
a la Convención de la Provincia para el período de 1938 a 1940.

Art. 2º.—Se elegirá en dicho acto 10 titulares y 8 suplentes
para constituir el Comité de Distrito; 4 delegados titulares y 2
suplentes a la Convención Seccional y 1 Delegado titular y 1 su-
plente a la Convención de la Provincia.

Art. 3º.—Señalase el día 31 del corriente mes para el acto elec-
cionario, el que se realizará de 8 a 18 horas.

Art. 4º.—Designase un titular y dos suplentes para constituir la
mesa receptora de votos con facultad para realizar el escrutinio.

Art. 5º.—Ocho días antes de la elección se deberán oficializar
las listas que se presentarán ante el suscrito o su Secretario Sr.

Humberto C. Buzzi.

Maipú, julio 16 de 1938.

Humberto C. Buzzi
Secretario

FRANCISCO EYTO
Interventor

Academia de Canto y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Borda-
dos a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano
y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en

el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

ACCION CATOLICA DE
SEÑORITAS

En la última reunión efectuada
por las socias de la Acción Católi-
ca, se renovó la comisión directiva,
quedando integrada de la manera
siguiente:

Presidenta Honoraria y Dirigente:

Sta. María Esther Gotti; Presidenta:

Sta. Alida Sabella; Vice-id: Sta. Leo-
nilda Rago; Secretaria: Sta. Noemí

Padar; Pro-id: Sta. Inés Veloz; Te-
sorera: Sta. Juana González; Pro-
id: Sta. Antonia Carrano.

Vocales: Stas. Nilda Marino, Yo-
ly Echevarría, Rosa Sabella, Estela

Veloz.

Delegada Económica-Social: Sta.

Fidela Rado.

Delegada de Aspirante: Sta. Ma-
ría Ariche.

ACEPTAR NO ES MAR

Todo el que se siente capaz de
crearse un destino con su talento
y su esfuerzo está inclinado a ad-
mirar el esfuerzo y el talento de
los demás; el deseo de la propia
gloria no puede sentirse prohibido
por el legítimo encumbramiento aje-
no. El que tiene méritos sabe lo
que cuestan y los respeta; estima
en los otros lo que desearía se le
estimara a él mismo. El mediocre
ignora esa admiración; muchas ve-
ces se resigna a aceptar el triun-
fo que desborda las restricciones
de su envidia. Pero aceptar no es
amar. Resignarse es no admirar—
JOSE INGENIEROS

LUIS J. FILLEAUDEAU
(Q. E. P. D.)

Se durmió en la paz del Señor el

22 de julio de 1937.

Confortado con los santos sacra-
mentos y la bendición papal.

Su esposa: Isabel A. de Filleau-
deau; sus hijos: Isabel V. F. de Vi-
tta, Ana M. F. de Sanz, Ludovico

M., Luisa Raquel, Ofelia P., Lia

Eledivia, María Virginia, María Ame-
lia, Carmen Bertha y Luis Horacio

Filleaudeau; sus hijos políticos: Vi-
cente M. Vitta y Fortunato Sanz;

sus nietos: Luis Vicente y Rober-
to Hugo Vitta y Anita Beatriz Sanz,

madre política, hermanos, hermanos

políticos, sobrinos y demás deudos,

invitan a sus relaciones a rogar por

el eterno descanso de su alma en

la misa que se oficiará el viernes

22 a las 8 y 30 horas en la Iglesia

Parroquial.

Favor que se agradecerá eterna-
mente.

Quien ame a la na-
ción debe hacer que
"La Chacra" llegue a
todos los hogares
argentinos donde se
cultiven plantas o se
crien animales.

Suscribese a LA VOZ

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Jefe de lo Civil doctor Victorio M. Ilario, actuando por disposición de la Suprema Corte, citare por treinta días bajo apercibimiento le don ANGELO PIERGUIDI ó PIERGUIDI, Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arieta Vidal, Secretario.

e.171.v.2531.

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con valiosos premios. Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE" — D E —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Frutería Flambrea "Nuevo Modelo"

— D E —

Oscar M. Serrudo

Flambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU F. C. S.

Manteca de Gandara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— D E —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 930

En Maipú:—Madero 030 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, altillo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Erika

LA MEJOR MAQUINA

DE ESCRIBIR

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Ferials—Comisiones en General—Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades—Administraciones—Tasaciones—Hipotecas—Seguros Accidentes de Trabajo y Granito Representantes de Arieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires

Escritorio: Pte. Irigoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y orden de sus dueños, Sres. GANGOITI Hermanos.

PROPIEDAD N.º 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda "Blanco y Negro" edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los solares 3 y 4 Manzana K designada con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salon de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N.º 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 2.300

PROPIEDAD N.º 3

Una espléndida quinta, designada con el N.º 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un sobrante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A) Población de 4 piezas y cocina de material con corredor.

(B) Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO, COMISION 2 1/2% a cargo del comprador. Seña 10 % en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Titulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.

Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus múltiples bases con que se ven a la venta, asegurando un alto interés a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho.

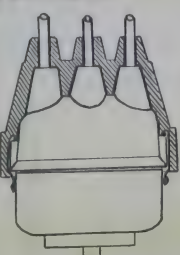
LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE "PALAGUA" podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

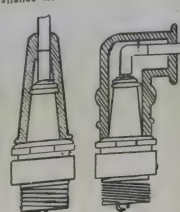
El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



También desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda "Palagua" por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES "PALAGUA".



Si desea una DEMOSTRACIÓN PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 MAIPU, F. C. S.



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presento para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— D E —

Felipe J. Invernizzi

BELOGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo

MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio

con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados e higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro

Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85

10 " 3.60

No olvide señor consumidor que, Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos catampulados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, QUIDO Y LABARDEN

Briza y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería JASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Liquido

Por falta de Lugar
40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fisson Inglés y Nacional
80 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Palucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nom-
brado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San
Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en
Maipú.

Belgrano 355 MAIPU f. c. s.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COM-RA "BILLIKEN"

QUESOS - QUESOS

Gruyere, Cuartirolo, Gorgonzola, Provolone
y demás clases, contando con el mejor
surtido

OREJONES - CIRUELAS

Calidad Precio bajo

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

— D'E —

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

Fideoria y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad



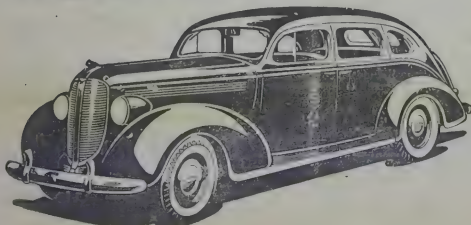
Pan y Factura fresca todos los días
Venta de harinas — Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34

MAIPU, F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

JUAN VOLPE

R. Mejía 771

U. T. 98

MAIPU

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CERALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

YA SE ABRIÓ LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, le saludan

Guasch y Torelli

BELGRANO Y SARMIENTO

MAIPU FCS

Director
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU

Administración y Redacción
MADERO 513—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 9 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El frío en las aulas

El tema es sugestivo y de rigurosa actualidad, de actualidad permanente, diríamos mejor, si tenemos en cuenta que todos los años hay necesidad de lamentar el hecho de que millares de niños argentinos precisamente en la época de su vida en que necesitan vivir en condiciones de plena higiene, tengan que pasar años de su vida en aulas in-

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante
[Médico-cirujano]
Atiende el ex-consultorio del
— Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano Dentista
Ex practicante Interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Ainsa 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Biancuzzi
Cirujano — Dentista
Atiende los días martes, jueves y sábado.
Los miércoles y viernes por la mañana
Sarmiento 308 MAIPÚ

Eduardo Molins
Procurador Maticulado
U. Telet. 15 MAIPÚ

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcíarena
Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad, Teneduría de Libros, Máquina de Tacto, — Caligrafía — Ortografía — Aritmética — Francés — Correspondencia Comercial — Aplanados — Ingresos Nacionales, Comercial y Normal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPÚ

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano
— y Solfeo —
Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos
Rivadavia 554 MAIPÚ

Anfela C. de Mulieri
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet. 24—Maipú

Excepción de multas

Se recuerda a los propietarios de haciendas vacuna, lanar, yeguarizos porcina, caprina, asnal y mular que desde el 1.º de Julio hasta el 31 de Agosto del corria. año, están obligados a presentarse ante la municipalidad del partido, don- de tengan radicadas sus haciendas para renovar su libreta Ganadera o solicitarla en el caso que sea nuevo propietario.

Los ganaderos que se presenten ante la Municipalidad a "obtener su libreta dentro del plazo citado están eximidos de multas. Transcurrido dicho plazo se aplicarán las multas que establece la Ley de Estadística Ganadera Permanente y sus decretos reglamentario.

cómodas, húmedas y frías.

Ese problema se agrava en invierno y da pena contemplar las caritas ateridas por el frío, de alumnos que carecen de ropa de abrigo.

El problema es de difícil solución por los recursos íngenes que dotaría, pero algo podría hacerse en lugares como nuestro pueblo donde el invierno extrema sus rigores y la falta de edificios confortables hace que las clases signifiquen para los niños de las escuelas horas pocas gratas y positivamente incómodas.

Las aulas deben contar durante el invierno con estufas para que su ambiente templado permita al alumno dedicar mucha mayor atención a la enseñanza.

La acción de las cooperadoras debe ser en ese sentido, tenaz y amplia, hasta dotar a todas las aulas de calefacción.

Instituto de Colonización de Buenos Aires

En la última reunión del instituto presidida por el Dr. Miguel F. Casares, se incorporó a ese organismo el doctor David Arias, en representación de la Sociedad Rural Argentina, en sustitución del doctor Casares quien fué designado presidente por el P. E. Vice-presidente resultó electo el ingeniero Dr. Silvani Gomez, vocales los señores Pedro A. Laco, David Arias y Raúl Puchuri. Además se designó secretario al ingeniero Diego J. Ibarbia Olariaga.

Deportes

Zabalita correrá en Mar del Plata

Mañana se llevará a cabo en Mar del Plata un interesante torneo atlético, figurando entre las pruebas a disputarse una carrera de 10.000 metros, en la que interviendrá el famoso corredor argentino Juan Carlos Zabalita, cuya presentación ha despertado en dicha ciudad extraordinaria expectativa.

Luis J. Filleaudeau

Se cumple hoy el primer aniversario de su fallecimiento

Hoy se cumple el primer aniversario de la pérdida irreparable que representó para nuestra casa el fallecimiento de nuestro ex-director D. Luis J. Filleaudeau.

El dolor de nosotros, incontentable cuando su partida definitiva hacia la Eternidad, se renueva en estos instantes de suprema recordación.



Ejerció el extinto la dirección de este diario durante veinte y tres años y siempre puso a servicio de la colectividad sus mejores entusiasmos y esfuerzos en pro del mayor bienestar colectivo y del progreso de nuestro pueblo, por lo que nosotros como mejor homenaje a su memoria juramos mantener la tradición que impuso en esta hoja y su amor por este pueblo, por quien tanto cariño puso.

La dirección de diario agradece infinitamente a todas las personas que asistieron a la misa que hoy se ofició en la Iglesia parroquial en memoria del extinto.

Proyecto de creación de Juntas de trabajo

El diputado Dr. Francisco L. Allende presentó a la Cámara un proyecto de ley por el que se dispone la creación de juntas de trabajo en cada uno de los distritos de la provincia.

Dichas juntas estarán compuestas por dos representantes de los patrones y dos de los obreros y serán presididas por un inspector del Departamento del Trabajo. Deberán entender en todo problema referente a las relaciones entre el capital y los trabajo, elevando los antecedentes de los asuntos de su incumbencia a aquel departamento cuando se suscitara conflictos de difícil solución. Contiene, además, el proyecto un extenso articulado en el que establece normas complementarias para el funcionamiento de las entidades proyectadas.

La uniformidad en el uso de guardapolvos

En el magisterio

En la última reunión efectuada por el Consejo General de Educación de la Provincia, trató el asunto de uniformidad en el uso de los guardapolvos del magisterio. El director señor Bello, hizo saber a los señores consejeros que se ha solicitado informes a la Inspección General, con el fin de darle sanción definitiva a la reglamentación, con las modificaciones que resultaran mas convenientes.

FUTBOL

San Lorenzo negó el pase a Etchelet

La Asociación del Fútbol Argentino solicitó a la Liga local el correspondiente pase del jugador Rodolfo Etchelet, del Club San Lorenzo local, para el Club Talleres, habiendo el Club local resuelto negar dicho pase.

Campeonato de menores

El Club Sportivo Ferroviario ha resuelto organizar para fecha próxima un campeonato de football para equipos formado por jugadores menores de 14 años. Oportunamente dará a conocer la reglamentación respectiva, fecha de iniciación, premios, etc.

El domingo se inicia el campeonato local

La Liga local ha resuelto iniciar el domingo próximo el campeonato local de primera y segunda división.

En la primera categoría se medirán los equipos de Independiente y San Lorenzo, y en la segunda las divisiones denominadas A y B, del Club Ferroviario.

Mausoleo al sabio argentino F. Ameghino

En breve será erigido en La Plata

Una comisión que preside el Intendente de La Plata ha dispuesto que en breve se erija un mausoleo a la memoria del sabio Florentino Ameghino en la rotonda del cementerio de esa capital.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.
Días hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

2 Matrimonio—Inocencio Ezequiel Olida con Isabel Leopoldina Astudillo, argentinos.
Cambio de Domicilio—1.

Publicaciones

EL HOGAR—La entrega de esta prestigiosa publicación metropolitana correspondiente al día de hoy se distingue por la serie de notas y artículos que tratan problemas fundamentales para la salud, la belleza y las conquistas mas perdurables del espíritu.
Señalamos entre ellos "El apasionante problema de la línea", en la cual se llega a conclusiones de interés sobre un asunto tan de actualidad en nuestros días; "Lo que

El pago a los impuestos fiscales

La nueva prorroga

En una anterior edición, hemos informado que el poder ejecutivo provincial acordó una prórroga hasta el día 31 de Agosto próximo, para el pago sin multa de los impuestos fiscales.

En los fundamentos, se ha dejado expresa constancia de que transcurrido el plazo, se cobrarán las multas y además se apurará el pago de lo atrasado por vía judicial. Deben pues los contribuyentes, tratar de ponerse al día.

no se confiesa, por Juan Carruchaga Hernandez, sociólogo ya familiar para los lectores de la revista.

Otros artículos de interés son: Historia de una santa de nuestro siglo, por Saverio S. Valenti; Incidente en Florida, por Alberto Insua; "La paloma", por Alicia Garciol.

Los cuentos han sido seleccionados escrupulosamente. Veamos algunos títulos: "La máquina de escribir", Silva Guerrero; "Idolo rojo", por Clementina Quenel; "El secreto", por Eugenio Julio Iglesias

RADIO TELEFONIA

"El Puñal de los Troveros"

En la transmisión de "Teatro del Sábado", que tendrá lugar mañana, se irradiará, con un gran reparto el inolvidable poema dramático de B. Roldán: "El Puñal de los Troveros". Cuando esta obra se estrenó, su propio autor leyó el prólogo. En esta oportunidad el hijo del poeta concurrirá a Radio "El Mundo", para leer ante el micrófono. Vemos así que aparte de lo indiscutible interés que esta transmisión despierta por la obra en sí, existe ahora un nuevo interés: escuchar a Belisario Roldán (h), en el prólogo famoso. Y como en las obras anteriores, un excepcional grupo de actores tendrá a su cargo los distintos personajes de la obra que se transmitirá a las 22 horas.



SOCIALES

VIAJEROS

De y para Seguros Sr. Ernesto Tetaz y señora, Sr. Elvira T. de Giorgi y Sr. María Esther Esteban.
—De y para Las Armas Sr. José Artuño y su señorita hija Esther.
—A Seguros Sr. Luisa Raquel Filleaudeau.

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmología
Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.

Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPÚ,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)
Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular (Tratamiento de la Miopia y Estrabismo)
Únicamente el día indicado.

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal todos los días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5387.

FARMACIA "MAIPÚ"

Paz Dalmasso—Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPÚ, F. C. S.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramus de la mas alta calidad y los mas
sordados gustos que la moda impone.

MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais
Postres de todas clases, Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio par-
ticulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LABO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil, Con Julianelli-Ebarlin & Arhex
Sucursales: Casa de Consignaciones
Oral, Belgrano, Rauch, Vela, Aya: Peró 84, Buenos Aires.
Cucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel. Juarez, Chillar, O. Chavez, Negra,
Necochea y de la Garma.

EN MAIPU
23. Remate-tertia de haciendas
El día 19 de Agosto

Remate especial de reproductores
en Tandil

El 10. de Octubre - 120 Toros

S. CRTHORN, de la Cabaña Tandil Leolú de los señores
Martín Peayra Iraola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a Casa Central en Tandil sucur-
sal Ayacucho o en Maipú en oficio calle Vicente López 422, al
Sr. Teodoro A. Ezeviri, U. Telet 74

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Casa "El Relampago"

Bufarini & Randazzo
Libreria, Cigarrería, Biciotería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.
Repuestos y Arreglos de Calentadores.
Linternas y Pilas "Eveready".
Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FABRICA DE SODA
y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Carlos Capitani (h.)

Cerveceria Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la botanada SODA SELZ

U. T. 73

MAIPU, F. C. S.

UNION CIVICA RADICAL
COMITÉ DE MAIPU

Encontrándose en acafé el Comité de la Unión Cívica Radical
del Distrito de Maipú, por no haber realizado antes del 30 de junio
del corriente, año la reorganización biennial que establece la Carta Orgá-
nica, el Delegado Interventor que suscribe, designado por el Co-
mité de la Provincia, en uso de las facultades establecidas y de acuerdo
con prescripciones reglamentarias

RESUELVE

Art. 1º.-Convocar a los afiliados de la Unión Cívica Radical de
Maipú a elecciones de renovación de autoridades del Comité del
Distrito, de Delegados a la Convención Seccional y de Delegado
a la Convención de la Provincia para el periodo de 1938 a 1940.
Art. 2º.-Se elegirán en dicho acto 16 titulares y 8 suplentes
para constituir el Comité de Distrito, 4 delegados titulares y 2
suplentes a la Convención Seccional y 1 Delegado titular y 1 su-
plente a la Convención de la Provincia.

Art. 3º.-Señálase el día 31 del corriente mes para el acto elec-
cionario, el que se realizará de 8 a 18 horas.
Art. 4º.-Designase un titular y dos suplentes para constituir la
mesa receptora de votos con facultad para realizar el escrutinio.

Art. 5º.-Ocho días antes de la elección se deberán oficializar
las listas que se presentarán ante el suscrito o su Secretario Sr.
Humberto C. Buzzi.

Maipú, Julio 16 de 1938.

Humberto C. Buzzi
Secretario

FRANCISCO EYTO
Interventor

Academia de Carta y Contabilidad
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Bordas
a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.

precios módicos

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

LOTERIAS DE HOY
Provincia

Con 50 mil pesos

Nº. 2.469

Con \$ 5.000	Nº. 5.997
" 2.000	" 11.249
" 1.000	" 13.598
" 1.000	" 13.655

* * * * *

* ENFERMOS

Guarda cama enferma la señora
Clara A. de van der Heyden.

—Encuéntrese enfermo el Sr. Jo-
sé Camelli.

—Sigue mejor el Sr. Eduardo
Guruceaga.

* ENTENDERSE

Discutir es una bella cosa. Y ha-
cerlo serenamente, sin perder la
calma y la dignidad, constituye el
ideal de perfecta convivencia entre
los hombres. Las ideas y los inte-
reses nos superan más irremediab-
lemente que las distancias físicas,
que las características raciales y que
las otras muchas circunstancias que
pueden concurrir a un extrañamien-
to recíproco, de individuo a indivi-
duo o de pueblo a pueblo. Pero
discutir razonablemente o mejor di-
cho, saber discutir no es cuestión
sencilla. Constituye casi siempre
una verdadera hazaña. Nos precipi-
tamos en alas de la pasión y ma-
logramos el fruto antes de que se
encuentre en sazón. Los contendo-
res se separan más agriados que
antes y más empujados en sus
respectivos puntos de vista. Eso no
sería nada. Lo esencial para noso-
tros está en la posibilidad de inter-
cambiar conceptos, sin necesidad
de insultarnos, de hacer un poco
de esgrima necesaria con nuestras
razonamientos, al chocar con los
del adversario. Particularmente en
nuestra época en las escuelas y en
las universidades debería enseñarse
a los estudiantes el arte de discus-
tir, que es como el arte de vivir
en una sociedad culta. Mientras
tanto escuchamos con tristeza el
parloteo inútil....

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior
a los papeles tipo corriente.

Por su tonalidad blanca, fabrica-
do con celulosa libre de impurezas,
lo hace adecuado para toda clase
de envolturas, especialmente para
artículos alimenticios, con la veni-
da de una MEJOR PRESENTA-
CIÓN.

Soliciten muestra v
precio en esta
impresión

Quien ame a la na-
ción debe hacer que
"La Chacra" llegue a
todos los hogares
argentinos donde se
cultiven plantas o se
crien animales.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, clase purgal a herederos y acreedores de don ANGEL MERGUÍDÍ o PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—*Feodoro Arieta Vidal*, Secretario.

e.17J.v.25Jl.

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con varios premios.

Se atienden pedidos.

"Almacén AGUIRRE"

— DE —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno

MAIPU

Frutería Flambrea

"Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Flambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU

F. C. S.

Manteca de

Gándara

Tenemos en venta la sfamada manteca de Gándara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 950 En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, altillo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Erika

LA MEJOR MAQUINA DE ESCRIBIR

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Fierlas—Comisiones en General—Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades—Administraciones—Tasaciones—Hipotecas—Seguros—Accidentes de Trabajo y Granizo—Representantes de Arieta y Cia, Alsina 694. Buenos Aires

Escritorio: Pie. Irigoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas: En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y órden de sus dueños, Sres. GANQOTTI Hermanos.

PROPIEDAD N.º 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda "Blanco y Negro" edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salon de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N.º 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 31.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 2.300

PROPIEDAD N.º 3

Una espléndida quinta, designada con el N.º 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más sobrante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor.

(B. Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO. COMISION 2 %, a cargo del comprador. Seña 10 % en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.

Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus módicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interés a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho.

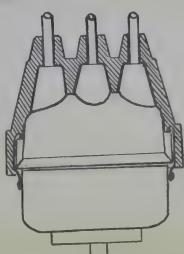
LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE "PALAGUA" podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

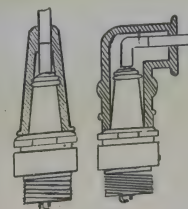
El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



También desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las goretas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda "Palagua" por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no es pere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES "PALAGUA".



Si desea una DEMOSTRACIÓN PRÁCTICA antes de decidirse diríjase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

MAIPU, F. C. S.

Unión Telef. 58



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es evidenciado por la calidad y gustos exquisitos, de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionados con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELOGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Sino es un V8

no es moderno

VEA el nuevo MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 " 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, GUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9

MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería JASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar

10 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fison Inglés y Nacional.
50 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.

Orinas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 55 F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Pakucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nom-
brado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San
Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en
Maipú.

Belgrano 355 MAIPU f. c. s.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COME-RA "BILLIKEN"

QUESOS : QUESOS

Gruyere, Cuartirolo, Gorkonzola, Provolone
y demás clases, contando con el mejor
surtido

OREJONES — CIRUELAS

Calidad Precio bajo

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

— DE —

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

Fidecería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad

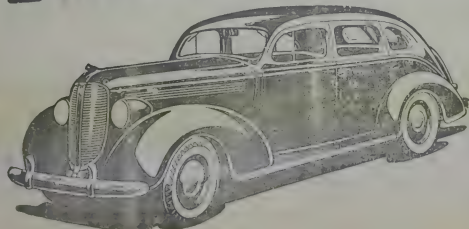
Pan y Factura fresca todos los días
Venta de haricos —Repario a domicilio

FOR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84

MAIPU, F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

JUAN VOLPE

R. Mejía 771

U. T. 98

MAIPU

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—x—

MAIPU, F. C. S.

YA SE ABRIÓ LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, le saludan

Guasch y Torelli

BELO-RANO Y SARMIENTO

MAIPU FCS

Directores
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MADERO 513—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Del discurso del Dr. Ortiz

En el acto protocolar de la firma de la paz del Chaco, el presidente de la República, Dr. Ortiz, pronunció un conceptuoso discurso, del cual publicamos estos párrafos:

«Podemos proclamarlo con legítimo orgullo, porque la paz entre Paraguay y Bolivia es una conquista del derecho y no de las armas».

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante

Médico-cirujano

Atiende el ex-consultorio del

Dr. Moschini —

Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma

Cirujano Dentista

Ex practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba.

Aisina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi

Cirujano - Dentista

Atiende los días martes, jueves y sábado.

Los miércoles y viernes por la mañana

Sarmiento 308 MAIPU

Eduardo Molins

Procurador Matriculado

U. Telet. 15 MAIPU

Anibal F. Rappallini

Escribano Nacional

Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garciarena

Maestra Normal

Cursos prácticos de Contabilidad

Tendencias de Libros, Maquina al

lacto — Caligrafía — Ortografía —

Aritmética — Francés — Correspon-

dencia Comercial — Apilados — In-

gresos Nacionales, Comercial y Nor-

mal — Exámenes Banco.

J. LYNCH 751 MAIPU

Maria Alida Russo

Profesora Superior de Piano

y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

Ankela C. de Mulieri

PARTERA

Diplomada en Buenos Aires — Atien-

de en el pueblo y en la campaña

Moreno 307—U. Telet 24—Maipú

Se construirá en Mar del Plata una estación nueva

MAR DEL PLATA.—Después de la próxima temporada veraniega, la empresa del F. C. Sud levantará la estación nueva, cuyo local será designado a otros servicios y construirá una nueva estación en la zona norte de la ciudad.

La nueva estación constará de cinco andenes y otras importantes secciones. La actual Estación Norte se destinará a cargas.

La empresa de F. C. Sud ha resuelto invertir en las nuevas obras la suma de ocho millones de pesos.

realizada en homenaje a la justicia

y no por espíritu de precaución o

de debilidad, sino por adhesión a

este nobilísimo principio.

«En estos momentos, en que los

filósofos de la violencia y los so-

ñadores imperialistas niegan validez

a las ideas jurídicas y tildan de

utopía las concepciones mas subli-

mes del derecho de gentes, Améri-

ca marca esta fecha memorable en

las relaciones internacionales.

«Pido a cuantos me escuchan que

analicen y mediten el sentido ameri-

canista de este suceso notable.

Cuando en las regiones más cultas

y civilizadas de la tierra, fracasan

las sociedades de naciones erigidas

en tribunales de justicia, en Amé-

rica se logra precisamente el ideal

jurídico internacional, que pone fin

a una guerra y asume la respon-

sabilidad legal del pleito más deli-

cado y difícil que puede encomen-

darse a un arbitraje de naciones

cual es la demarcación de fronteras

tras una contienda sangrienta.

«América da de este modo una

noble lección de ética política y

retribuye con creces los beneficios

materiales y culturales que ha reci-

bido de las viejas civilizaciones».

Arzobispo para la provincia

«Las Familias»

El propietario de esta casa del

ramo local, señor Julio Beradoni,

nos hace saber que ha recibido un

seleccionado de fiambreras, queso

y frutas de la mejor calidad.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.

Días hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil

se ha registrado el movimiento si-

guiente:

Matrimonio—Pedro Nolasco Fe-

rrera con Beneda Francisca Alga-

naráz, argentinos.

Suscribese a LA VOZ

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANÁLISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

La lluvia de ayer

Una nueva precipitación pluvial que ha sido general en toda la zona, se ha producido ayer y según informes que nos suministran alcanzó las siguientes cantidades:

Maipú	24 milímetros
Ayacucho	18 "
C. Vidal	14 "
Dolores	14 "
C. Guido	24 "
G. Piria	16 "
Gr. Lavalle	9 "
Labarden	22 "
Mar del Plata	10 "
Tandil	9 "
Sto. Domingo	23 "
Seguroia	21 "
Monsalvo	24 "
Las Armas	21 "
C. Madariaga	23 "

Ricardo Rojas escribirá la historia de H. Yrigoyen

Uno de los escritores argentinos que mas ha contribuido a realizar los prestigios del país con su obra tan vasta como admirable, e inspirada en un auténtico y profundo nacionalismo, el Dr. Ricardo Rojas se propone escribir un libro sobre Hipólito Yrigoyen, personalidad política de gran arraigo popular y cuya actuación en favor de las conquistas democráticas han reconocido sus propios adversarios señalándolo como un ejemplo de virtudes cívicas.

A través de la pluma del talentoso y bien conceptualizado escritor, la figura de Hipólito Yrigoyen, una de las más grandes de nuestra historia cobrará los perfiles seguros de la inmortalidad.

La obra que se anuncia será sin duda otro triunfo literario del Dr. Rojas y se espera con viva ansiedad su aparición.

Arzobispo para la provincia

Dentro de pocos días deberá elevarse al Senado de la Nación la terna para la designación del arzobispo de la provincia en virtud de hallarse vacante el cargo por la muerte de Mons. Alberti.

Es casi seguro que en primer término y con muchas probabilidades de su consagración, figura Mons. Chimento, prestigioso prelado que goza de sólidos prestigios.

Cine Jockey Club

Dos interesantes programas ha preparado para hoy y mañana la empresa del cine local.

En las funciones de hoy, tarde y noche se exhibe uno de los grandes éxitos cinematográficos de la temporada: «Sacrificio de Madre» ó «Madre», una película hondamente emotiva, donde se pone de manifiesto el intenso amor maternal.

John Boles y Barbara Stanwick son los protagonistas de este film. Previamente se exhibirán dos dibujos en colores.

Mañana domingo, se exhibirá en tres secciones el film nacional «El Diablo con Faldas», en el que actúan Florencio Parravicini, Celina Gámez, María Santos, Enrique Ornelano, Augusto Codecá y otros.

Completarán el programa interesantes dibujos sonoros en colores.

Farmacia de turno

De acuerdo con el turno establecido, hoy y mañana deberá permanecer abierta la Farmacia «París».

Mañana se inicia el Campeonato local Jugarán Independiente y San Lorenzo

El Campeonato local, principal competición de la temporada deportiva, se iniciará mañana, tocándole enfrentarse en el primer encuentro a los equipos superiores de Independiente y San Lorenzo.

Si bien en la composición actual de los equipos surge una superioridad de parte de Independiente, no hay que olvidar que los «santeros» es un equipo en que sus jugadores han suplido en otras ocasiones tal desventaja, con su gran entusiasmo y coraje para la lucha. Por ello, el encuentro de mañana ofrece perspectivas de presenciar un cote de interés.

Los equipos se presentarán así constituidos:

INDEPENDIENTE

J. Sisini

J. Zulirri (cap.) y E. Theiller

E. Lazzatti, J. Galante y M. Salaberry.

M. y Fernandez—Latorra, Mu-

liero y Loyza—Moure, Sario, Rai-

munido, Demitila y Carbonetti.

temperatura del cuerpo en 7 dé-

mas como término medio, y los

latidos del corazón en 12.7.

Si la temperatura de una perso-

na que fuma es representado por

1000, la de un fumador moderado

será de 1008, y mientras el pulso

del primero latirá 1000 veces, el

del segundo latirá 1160.

SOCIALES

VIAJEROS

A la Plata Sta. Nilda Marino.

—Al mismo punto la Hna. Su-

periora del Colegio San José.

—De Dolores Sra. de Grieco y

su hija.

ENFERMOS

Sigue mejor la señora Saturnina

R. de Barbieri, quien días pasados

sufrió una fuerte indisposición.

—Continúa mejorando el señor

Eduardo Guruceaga.

—Se halla completamente resta-

blecido el Dr. Juan J. Barbieri.

—Mejorado el Sr. José Cametti.

—Se halla mejor la señora Cla-

ra A. de van der Heyden.

—Sigue delicado el señor Martin

Lusarreta.

—El estado de salud del señor

Beltran Echebarré, sigue siendo su-

maamente delicado.

EN LA ESCUELA N.º 3

Se efectuó hoy en este estable-

cimiento educacional local, el acto

de la colocación del crucifijo, lo

dió lugar a una lucida ceremonia

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos

Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la

Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.

Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas

que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPU,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)

Enfermedades de los ojos, Recetas de anteojos y cirugía ocular

(Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)

Únicamente el día indicado.

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal to-

dos los días hábiles de 13 a 18 horas. U. T. Juncal 5597.

Lámparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente
Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la
SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramus de la mas alta calidad y los mas
sordados gustos que la moda impone.
MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio par-
ticulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES
Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Oral, Belgrano, Rauch, Vela, Aya-
cuchó, Balcarce, Maipú y S. Manuel

EN MAIPU

23. Remate-teria de haciendas
El día 19 de Agosto

Remate especial de reproductores
en Tandil

El 10. de Octubre - 120 Toros

S. I. ORTHORN, de la Cabaña «Tandil Leolú» de los señores
Marín Peyra traía a hijos.
Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucu-
sal Ayacucho o en Maipú en n/escritorio calle Vicente Lopez 422, al
Sr. Teodoro A. Ezeverri, U. Telef 74.
LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Casa "El Relampago"

- DE -

Bufarini & Randazzo

Librería, Cigarrería, Biciotería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.

Repuestos y Arreglos de Calentadores.

Linternas y Pilas «Eveready».

Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FABRICA DE SODA
y BEBIDAS SIN ALCOHOL

- DE -

Carlos Capitani (h.)

Cerveceria Argentina QUILMEN

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la botanada SODA NELZ

Producto BILZ

U. T. 73

MAIPU, F. C. S.

UNION CIVICA RADICAL
COMITÉ DE MAIPU

Encontrándose en acafile el Comité de la Unión Cívica Radical
del Distrito de Maipú, por no haber realizado antes del 30 de junio
del corte. año la reorganización bienal que establece la Carta Orgá-
nica, el Delegado Interventor que suscribe, designado por el Co-
mité de la Provincia, en uso de las facultades establecidas y de acuer-
do con prescripciones reglamentarias

RESUELVE

Art. 1º.—Convocar a los afiliados de la Unión Cívica Radical de
Maipú a elecciones de renovación de autoridades del Comité del
Distrito, de Delegados a la Convención Seccional y de Delegado
Distrito, de Delegados a la Convención de la Provincia para el periodo de 1938 a 1940.
Art. 2º.—Se elegirán en dicho acto 16 titulares y 8 suplentes
para constituir el Comité de Distrito, 4 delegados titulares y 2
suplentes a la Convención Seccional y 1 Delegado titular y 1 su-
plente a la Convención de la Provincia.

Art. 3º.—Señálase el día 31 del corriente mes para el acto elec-
cionario, el que se realizará de 8 a 18 horas.

Art. 4º.—Designase un titular y dos suplentes para constituir la
mesa receptora de votos con facultad para realizar el escrutinio.

Art. 5º.—Ocho días antes de la elección se deberán oficializar
las listas que se presentaren ante el suscripto o su Secretario Sr.
Humberto C. Buzzi.

Maipú, julio 16 de 1938.

Humberto C. Buzzi

Secretario

F ANISCIO EYTO

Interventor

Academia de Corte y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Bordados a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

*. MATINEE ESCOLAR

El Sr. Intendente Municipal ha
resuelto que mañana a las 16 ho-
ras, se electúe el matinee escolar
que debía realizar el Circo Cachipu-
chi el 9 de julio ppto- y que fue-
ra postergado por la lluvia.
A tal efecto la empresa del circo
ha preparado un interesante pro-
grama.

*. COLOCACION DEL CRU-
CIFJO

A una sencilla pero elocuente
ceremonia dió lugar al acto de la
colocación del crucifijo en la Es-
cuela N.º 8 que dirige la señora
Amelia B. de Lina, y que tuvo
lugar ayer por la tarde.

Con tal motivo, la docente de di-
cha escuela Sra. Ruth Ibarren-
golia pronunció oportunas pala-
bras sobre la ceremonia que se rea-
lizaba y luego tuvo lugar un in-
teresante programa escolar a cargo
de los alumnos de dicha escuela.

*. AGRADECIMIENTO

La familia de Filieudeau, agra-
dece por medio de estas líneas
a todas las personas que asis-
tieron a la misa realizada ayer en
la iglesia parroquial, en memoria
del que en vida fuera D. Luis J.
Filieudeau.

*. EN LA CONFITERIA COLON

Esta noche actuará en ésta con-
fiteria un conjunto denominado «Trio
Inconito», formado por artistas que
han actuado en emisoras porteñas
quienes presentarán un programa
de canciones populares, notas có-
micas, etc.

*. Dr. RAUL L. MORET

Este prestigioso profesional del
título efectuará el lunes próximo
una nueva visita profesional a nues-
tra localidad, atendiendo de 14 a
19 horas, en el consultorio del Dr.
Monti, a enfermos de su especiali-
dad, recetas de anteojos, cirugía
ocular, etc.

*. BAILE EN EL CLUB
ATLETICO

La C. D. del Club Atlético ha re-
suelto realizar mañana por la tar-
de, en sus salones, una reunión
danzante, lo que ha de dar lugar a
que se congreguen en los mismos,
una numerosa concurrencia.

*. EN EL CLUB FERROVIERO

Mañana por la tarde se efectuará
en esta entidad deportiva-social la
acostumbrada reunión danzante do-
minical, que la C. D. ofrece en ho-
nor de sus asociados y familias.

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior
a los papeles tipo corriente.

Por su tonalidad blanca, fabrica-
do con celulosa libre de impurezas,
lo hace adaptable para toda clase
de envolturas, especialmente para
artículos alimenticios, con la ven-
taja de una MEJOR PRESENTA-
CION.

Soliciten muestra y
precio en esta
Imprenta

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGEL PIERGUDI ó PIERGUIDI—Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arieta Vidal, Secretario.

Ya se abrió

El almacén "AGUIRRE" contando con un selecto surtido de mercaderías frescas a precios módicos. A todo comprador se le regala un número que puede verse favorecido con varios premios.

Se atienden pedidos.

Almacén "AGUIRRE"

— DE —

Honorio Aguirre

Lavalle y Moreno MAIPU

Frutería Flambrea

"Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Frutas, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morcillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPU F. C. S.

Manteca de Gandara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:

Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 950

En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas

Federico Otero

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras 3 dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, altillo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Erika

LA MEJOR MAQUINA

DE ESCRIBIR

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Fielas—Comisiones en General—Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades—Administraciones—Tasaciones—Hipotecas—Seguros Accidentes de Trabajo y Granito Representantes de Arieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires

Escritorio: Pie. Irigoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y órden de sus dueños, Sres. GANQITI Hermanos.

PROPIEDAD N.º 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda «Blanco y Negro» edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salon de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N.º 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 12.300

PROPIEDAD N.º 3

Una espléndida quinta, designada con el N.º 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un sobrante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor.

(B. Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen planicie y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200.

VENTA AL CONTADO. COMISION 2 % a cargo del comprador.

Seña 10 % en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.

Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus módicas bases con que se ven a la venta, asegurando un alto interes a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho.

LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.

También desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia le sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACIÓN PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 MAIPU, F. C. S.

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58

Unión Telef. 58



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA» es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionados con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Sino es un V8

no es moderno

VEA el nuevo

MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro

DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85

Vino Tinto 10 « » 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, GUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fisson Inglés y Nacional.
50 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Viñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nom-
brado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San
Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en
Maipú.

Belgrano 355 MAIPU f. c. s.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO "DILLIKEN"
QUIEN NO LE COME

QUESOS - QUESOS

Gruyere, Cuartirolo, Gorgonzola, Provolone
y demás clases, contando con el mejor
surtido

OREJONES - CIRUELAS

Calidad Precio bajo

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

— DE —

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

Fideería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los días

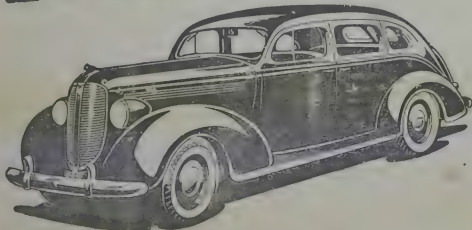
Venta de harinas — Reparto a domicilio

FOR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34

MAIPU, F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

R. Mejía 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

YA SE ABRIÓ LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, le saludan

Guasch y Torelli

BELGRANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MADERO 513—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El porvenir de la infancia

Merece aplauso la actitud de un fuerte y representativo núcleo de las fuerzas vivas que acaba de constituir un organismo para colaborar con los poderes públicos en la defensa de la infancia. El pueblo argentino no puede ser indiferente al porvenir de los niños y menos aquellos que por su posición social y financiera son los que se hallan en condiciones favorables para realizar obra intensa, efectiva y patriótica. En la rica y próspera República Argentina no debe haber niños que pasen hambre, ni que sufran frío, ni que carezcan de educación y orientaciones. El país tendrá así soldados fuertes y ciudadanos capaces para defender su integridad y progreso.

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante
Médico-Cirujano
Atiende el ex-consultorio del
— Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano Dentista
Ex practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Aisina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi
Cirujano - Dentista
Atiende los días martes, jueves y sábado.
Los miércoles y viernes por la mañana
Sarmiento 308 MAIPU

Eduardo Molins
Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcarena
Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad, Teneduría de Libros, Máquina de Facto, Caligrafía, Ortografía, Aritmética—Francés—Correspondencia Comercial—Aplazados—Ingresos Nacionales, Comercial y Normal—Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPU

Angela C. de Mulieri
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires—Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet 24—Maipú

Será construido un mas-til en Mar del Plata

Tendrá 30 metros de altura

En el mismo lugar de la plaza Luro, en Mar del Plata donde se hallaba emplazado el monumento al general Pueyrredón se erigirá un artístico mástil de 30 metros de altura todo de hormigón armado. La base, que será revisada hasta 4 metros de altura de piedra, llevará el escudo de Mar del Plata y tendrá un ancho de 2 metros por lado, rodeado al mástil, artísticos jardines.

La intendencia municipal ha dispuesto el comienzo de las obras, las que se realizarán con toda celeridad. El nuevo monumento al general Pueyrredón, de gran valor artístico, será emplazado en las proximidades del ángulo de la plaza Luro limitado por las calles Mitre y la avenida Luro, dando frente al nuevo palacio municipal.

En el Chaco fueron clausuradas dos escuelas extranjeras

El gobernador del Chaco dispuso la clausura de dos escuelas extranjeras que funcionaban en la población de Castell. Esta medida fue adoptada debido a un informe del inspector señor Morales quien comprobó que se impartía enseñanza extranjera con absoluta prescindencia de la argentina y que en las aulas no había retratos de próceres argentinos, sino de gobernantes extranjeros, no izándose la enseña patria al frente de las escuelas.

Tierras fiscales

La repartición respectiva del Ministerio de Obras Públicas de la Provincia ha resuelto adjudicar en remate público a celebrarse el 4 de Agosto próximo, el arrendamiento de 5.000 hectáreas de propiedad fiscal compuestas de quintas, chacras, reservas, terrenos rurales y campos de pastoreo. Estas propiedades se encuentran ubicadas en numerosos partidos de la provincia y se elevará el día expresado en el Pasaje Dardo Rocha de La Plata, sin comisión, con una señal de 10 % y a pagar en cuotas.

EXTRAIVIO

El señor José Volpe nos hace saber haber extraviado las patentes N.º 138-028, particular, correspondiente al año pasado y la N.º 38-723, de ensayo, correspondiente a este año. Por lo que pide que quien las encuentre se sirvan devolverlas en la Agencia Ford.

Lee LA VOZ

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica
PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

U. Cívica Radical

La Presidencia del Comité de la Provincia

Dentro de breve deberá ser llamada la presidencia del Comité de la Unión Cívica Radical por voluntario alejamiento del Dr. Juan O'Farrell que desde hace años viene ocupando ese cargo con singular acierto.

Con tal motivo desde hace días vienen mencionándose los nombres del ingeniero Ernesto C. Boatti y Dr. Mario Guido para la presidencia de ese organismo.

Cualquiera de ambos tiene meritos acreditados a la consideración partidaria y del pueblo y su elección sería recibida con suma satisfacción por los aliados, máxime cuando se trata de hombres jóvenes, con capacidad y con grandes condiciones morales e intelectuales.

Y. P. F. adquirió una Compañía Petrolífera

Establecida en Salta

Ha sido suscripta la boleta de compra-venta entre Yacimientos Petrolíferos Fiscales y la Compañía Itaca. Por esta operación todo el activo de esta última compañía pasa a poder de los Yacimientos Fiscales.

La boleta fue suscripta «al referendado» del P. E., el que luego deberá aprobar la operación. Poco después de realizada esta operación, el presidente del directorio de Y. P. F., ingeniero Silveira, se ausentó con destino a Salta, donde inspeccionará las instalaciones que allí tiene la Compañía Itaca.

Se pagará simultáneamente en toda la provincia

El ministro de Hacienda de la provincia, Dr. Ameghino, ha informado, que se ha logrado asegurar el pago simultáneo de los sueldos de la administración en la provincia, no sin que antes debieran ser vencidas múltiples dificultades e inconvenientes que se presentaron hasta consolidar completamente el nuevo régimen.

Ha quedado resuelto que el 27 del corriente se giren los fondos necesarios para el personal de campaña y el 29 se hará el pago simultáneo de todos los sueldos, jornales, jubilaciones, pensiones y gastos de la administración provincial.

Aceptó una donación de tierra el P. E.

El Poder Ejecutivo dictó una resolución, por la que acepta la donación de una fracción de terreno hecha a la policía caminera por los señores Higilino y César Aparicio. La tierra de referencia, ubicada en la Estación Sevigné, partido de Dolores, debe ser destinada a la construcción de un cuartel para aquella policía.

La grande de la provincia cayó en Chascomús

El certificado N.º 2469, premiado con \$ 50.000 de la Lotería de la Provincia y cuyo sorteo se efectuó el viernes p.p.d. ha sido vendido fraccionado por una agencia de lotería de Chascomús, habiendo re-

De Ayacucho

Fueron detenidos y luego puestos en libertad el ex-intendente y los ex-concejales

La policía de Ayacucho detuvo el viernes p.p.d. al ex-intendente D. Carlos Perez, al ex-presidente del C. Deliberante D. Benigno Perez, a los concejales demócratas nacionales Sres. Domingo Carbone, Ignacio Pelosi, Juan Landó, Julio Cardenas, Domingo Urrutia, Arturo Vaquerio, Antonio Canal y a los concejales radicales Anastasio Lezgorbura y Victor Murgier. La detención fue motivada por el juicio que le sigue el Tribunal de Cuentas de la provincia a las autoridades depuestas por la intervención del P. E. provincial, por diversos delitos.

La detención de los concejales radicales era el solo efecto de dejar aclarada su situación.

El sábado, luego de que les fué tomada declaración, el ex-intendente y ex-concejales fueron puestos en libertad provisoria.

FUTBOL

Independiente venció a San Lorenzo

Score: 3 goals a 1

Independiente se adjudicó ayer los puntos reglamentarios al vencer en el primer encuentro del campeonato a San Lorenzo.

El match acusó cierta movilidad en las acciones, aunque los jugadores de ambos teams se prodigaron en acciones individuales que restaron brillantez a la lucha.

Y del balance de estas acciones surge plenamente justificado el triunfo de Independiente porque hizo gala de una mayor trabazón y supo sacar provecho de las situaciones favorables que se le presentaron.

A los 3' de iniciado DEMILTA acreditó el primer tanto para Independiente, y 5' más tarde el mismo jugador elevó la ventaja.

A los 5' del segundo periodo BENITO marcó el goal de San Lorenzo, y a los 15' BUFARINI anotó el tercer tanto para Independiente.

El score final fué pues favorable a Independiente por 3 goals a 1.

En match preliminar jugado por el campeonato de segunda división, el equipo A de Ferroviario venció al B, del mismo club por 3 goals a 1.

Dr. RAUL L. MORET

Médico Oculista

Jefe de Clínica del Instituto Nacional de Ciegos
Especialista de la Acción Católica Argentina y Miembro Titular de la Sociedad Argentina de Oftalmología

Consultorio: Calle Charcas 2263 (3er. piso) Buenos Aires.
Tiene el agrado de participar que, repitiendo sus periódicas visitas que viene realizando desde hace seis años atenderá en MAIPU,

EL DIA LUNES 25 DE JULIO

(de 14 a 18 horas, en el consultorio del Dr. MARIO MONTI)
Enfermedades de los ojos. Recetas de anteojos y cirugía ocular.
(Tratamiento de la Miopía y Estrabismo)
Únicamente el día indicado.

Nota: El Dr. Moret atiende su consultorio de la Capital Federal los días hábiles de 15 a 18 horas. U. T. Juncal 5587.

DEPORTES

Corbalán corrió en Mar del Plata

El corredor local Oscar Corbalán participó el sábado y ayer en Mar del Plata, en varias pruebas pedestres, las que tuvieron el siguiente resultado:

10.000 mts.—1º. Marcon, de M. Plata; 2º. Corbalán.
1.500 mts.—1º. Corbalán; 2º. Marcon.
800 mts.—1º. Conte, M. del Plata; 2º. Corbalán.

Publicaciones

MUNDO ARGENTINO — Siempre es interesante saber como se iniciaron los artistas de fama mundial, y si ese artista se llama Lily Pons, el interés se acrecienta, pues en la actualidad es la cantante que goza de mayor prestigio.

«Mundo Argentino», en su serie de reportajes a artistas nacionales y extranjeros, no podía omitir esta figura de tan destacados relieves, y en este número, Andrés Muñoz nos brinda una entrevista con la celebrada diva.

Otra nota de interés poco común: «Un poder de los nazis», es que se hace un relato impresionante de la vida que llevan las personas a quienes se les destina a un campo de concentración en Alemania. Un hombre que padeció toda clase de torturas durante seis meses en una de esas prisiones alemanas, y que ahora se encuentra en los Estados Unidos, ha narrado los dolorosos momentos, sus días y sus noches inolvidables, y un periodista ha recogido sus revelaciones y las brinda en esta nota que publica «Mundo Argentino».

Las estrellas de cine aunque sea por propaganda se divorcian

Las actrices cinematográficas cotizadas no han encontrado otro medio más práctico que las aje de la popularidad, que el divorcio. Por eso acaban de divorciarse Joan Crawford y Franchot Tone y Lupe Vélez y Johnny Weissmuller. Dentro de poco aparecerán con idénticos propósitos otros astros camino del eclipse....

SOCIALES

VIAJEROS

A Rauch el inspector de la Casa Galli, Sr. Ramón Farruella.
—De y para C. Vidal Sr. Eusebio Zatarain.
—De Buenos Aires Dr. Raul L. Moret.

Lámparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

**Comestibles, Maderas, Hierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales**

**Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.**

Vestir correctamente
Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la
SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramas de la mas alta calidad y los mas
sovedosos gustos que la moda impone.
MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

Humberto S. Stropelli

**BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS**

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios par-
ticulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES
Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Oral. Belgrano, Rauch, Vela, Aya-
cuchio, Balcarce, Maipú y S. Manuel
Con Julianell-Ebarlin & Arhex
Casa de Consignaciones
Perú 24, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, O. Chavez, Negra,
Necochea y de la Oama.

EN MAIPU
23. Remate-teria de haciendas
El día 19 de Agosto

Remate especial de reproductores
en Tandil

El 10. de Octubre - 120 Toros
S. MORTON, de la Cabaña "Tandil León" de los señores
Martin Peayra Inola e hijos.
Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucur-
sal Ayacucho o en Maipú en el domicilio calle Vicente Lopez 422, al
Sr. Teodoro A. Ezeverri, U. Telef 74.
LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Casa "El Relampago"

Bufarini & Randazzo
Librería, Cigarrería, Biciotería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composuras de Radios.
Reposos y Arreglos de Calentadores.
Linternas y Pilas "Eveready".
Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FABRICA DE SODA
y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Carlos Capitani (h.)

Cerveceria Argentina QUILMES
Sociedad Anónima BILZ
Agua Mineral COPELINA
Venta de la botanada SODA SELZ
Producto BILZ
U. T. 73 MAIPU, F. C. S.

UNION CIVICA RADICAL
COMITÉ DE MAIPU

Encontrándose en acefalía el Comité de la Unión Cívica Radical
del Distrito de Maipú, por no haber realizado antes del 30 de Junio
del corriente, año la reorganización binal que establece la Carta Orgá-
nica, el Delegado Interventor que suscribe, designado por el Co-
mité de la Provincia, en uso de las facultades establecidas y de acuer-
do con prescripciones reglamentarias

RESUELVE

Art. 1º.—Convocar a los afiliados de la Unión Cívica Radical de
Maipú a elecciones de renovación de autoridades del Comité del
Distrito, de Delegados a la Convención Seccional y de Delegado
a la Convención de la Provincia para el periodo de 1938 a 1940.
Art. 2º.—Se elegían en dicho acto 10 titulares y 8 suplentes
para constituir el Comité de Distrito; 4 delegados titulares y 2
suplentes a la Convención Seccional y 1 Delegado titular y 1 su-
plente a la Convención de la Provincia.
Art. 3º.—Señálase el día 31 del corriente mes para el acto elec-
cionario, el que se realizará de 8 a 18 horas.
Art. 4º.—Designase un titular y dos suplentes para constituir la
mesa receptora de votos con facultad para realizar el escrutinio.
Art. 5º.—Ocho días antes de la elección se deberán oficializar
las listas que se presentaren ante el suscrito o su Secretario Sr.
Humberto C. Buzzi.
Maipú, Julio 10 de 1938.
Humberto C. Buzzi
Secretario

F. ANSCICO EYTO
Interventor

Academia de Corte y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora
ESTHER P. de DELUCHI
Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Borda-
dos a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.
PRECIOS MODICOS
J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano
— y Solfeo —
Da lecciones en su domicilio y en
el de sus alumnos
Rivadavia 554 MAIPU

—De y para Dolores Dr. Gilber-
to U. Blancuzzi.
—A Gral. Pirán el joven Jesús
Pelacz.
—De Ayacucho Sr. Samuel Su-
lam.
—Del mismo punto Sta. Cecilia
Boschi.

Dr. RAUL L. MORET
Se encuentra en la localidad, el
conocido facultativo doctor Raúl L.
Moret, quien atiende hasta las 19
horas, en el consultorio del doctor
Monti, a enfermos de la vista, re-
cetas de anteojos, operaciones ocu-
lares, etc.

REUNIONES DANZANTES
EN EL CLUB ATLETICO
Sumamente animado se vió el
baile que ayer a la tarde se efectuó
en esta entidad local y a la cual
concurrieron numerosas familias.

EN EL CLUB FERROVIARIO
La reunión danzante realizada
ayer a la tarde en las dependencias
de esta institución, dió lugar a que
numerosas familias concurrieran a
la misma, bailándose animadamen-
te hasta las 21 horas.

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior
a los papeles tipo corriente.
Por su tonalidad blanca, fabrica-
do con celulosa libre de impurezas,
lo hace adaptable para toda clase
de envolturas, especialmente para
artículos alimenticios, con la ven-
taja de una MEJOR PRESENTA-
CION.

**Soliciten muestra y
precio en esta
impresa**



TIPPERARY

Libro quincenal de novelas y
aventuras, reúne en sus 130 pági-
nas de lectura - sin avisos - los
mejores cuentos y narraciones
políticas, de aventuras, emoción,
misterio, amor y drama. Una cró-
nica ágil por número: un cri-
men célebre relatado en dibujo.
130 PAGINAS DE LECTURA;
20 CENTAVOS en TODO el PAIS
La mayor colección de li-
tros de aventuras se llama Tipperary

Suscríbase a LA VOZ
Por mes \$ 180

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar

10 Bolsas de Polvo de Tabaco

Flecos Inglés y Nacional.

10 Bolsas de semilla de Girasol

seleccionado.

Grasas y Aceite PAN AM.

JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Electrica. Especialidad

en novios, grupos y niños.

Retratos al Lápiz y Pinturas.

Calle Belgrano 580

— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general

imitación papel estampado

moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Perilido de Maipú haber nom-

brado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San

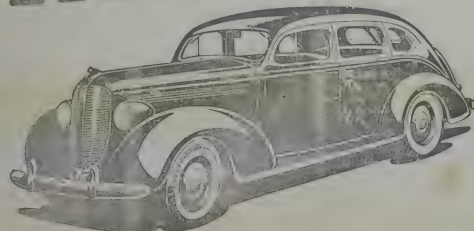
Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en

Maipú.

Belgrano 355 MAIPU f. c. s.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO "DILLIKEN" QUIEN NO LE COMPRE

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona

JUAN VOLPE

B. Mejía 771

U. T. 98

MAIPU

QUESOS : QUESOS

Gruyere, Cuartirolo, Gorgonzola, Provolone y demás clases, contando con el mejor surtido

OREJONES — CIRUELAS

Calidad Precio bajo

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

— DE —

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

Fideoria y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los días

Venta de harinas — Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84

MAIPU, F. C. S.

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

YA SE ABRIÓ LA

Confitería "Maipú"

Participa al público su apertura con un Surtido Completo en los Ramos de Confitería y Bar.

Esperando vernos favorecidos con su visita, le saludan

Guasch y Torelli

BELORANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MAIPÚ 513 - U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE - Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 800

La aviación al servicio de la paz y de la guerra

«Día a día el cable con su clásico lacónico, nos trae noticias que son contradictorias, pues ellas, refiriéndose a un mismo agente, lo muestran en una dual y antagónica posición. Decimos esto por aviones que en los repetidos «raids» surcan los cielos del mundo, unas veces como mensajeros de paz, y otras desgraciadamente como vehículos de muerte.

Así es en efecto. Junto a la noticia de un bombardeo inhumano de una población civil española o la destrucción a mansalva de un pueblo chino, la vuelta al mundo efectuada por el aviador y millonario Hughes abriendo nuevas rutas al porvenir de la humanidad o

el vuelo transatlántico de un avión de una empresa comercial determinada. Factor de odio, de horror y de muerte en una, de esperanza, de vida y progreso en la otra.

Sinceramente pensamos que la ciencia que presta sus servicios en todo momento a la humanidad, niega su apoyo a los hombres que aprovechan sus descubrimientos, aplicándolos a la destrucción sistemática de la especie humana. Tal el caso de estos aparatos mecánicos cuya técnica se perfecciona cada día más, y que se fueron concebidos para una íntima comunión entre el cielo y la tierra, el positivismo materialista de la época actual, los muestra muchas veces en basta concombio con la muerte que llega desde la alto, en forma traidora y feroz.

Símbolo de esperanza en la carta que se espera y en la carta que se envía. Aguilucho siniestro sembrando la muerte, en forma cobarde y ruin a la vez.

Acortando distancias entre los pueblos, haciéndolos más cercanos en el tiempo en períodos de paz. Hermanándolos en la más amplia y luminosa ruta del cielo, uno e indivisible para todas las naciones del orbe.

Recorriendo esas mismas rutas en tiempos de guerra, atronando el espacio con el tropiandante rugir de sus poderosos motores, avasallándolo todo, en una morbosa fiebre apocalíptica.

Triste dualidad por cierto la de esta ave mecánica, en función de amor unas veces, y de odio, otras. De esperanza y de derrota. De luz y de tinieblas. Alba eucarística y Gólgota infernalmente.

Y por sobre todo: Cobarde. Incapaz de ser caballero como Bayard o rayar a la altura del Cid Campeador.

Azarpado en las sombras, hiriendo desde el cielo, hacia adentro las almas cristianas, elevan sus ojos buscando a Dios!

Nueva red telefónica en la provincia del norte

Se anuncia la inauguración de una nueva línea telefónica destinada a unir la capital Federal con Tucumán, Santiago del Estero, Catamarca, y La Rioja. Quedará enlazada así al resto del país una vasta y generosa zona que hasta ahora estuvo desprovista de un nexo de comunicación rápida y fácil con grandes centros urbanos de nuestro territorio.

El aporte que la Unión Telefónica hace en esta forma al progreso común ha de ser valorado sin duda en la medida correspondiente a su magnitud y útil esfuerzo.

Lea nuestros avisos

Médico Naturalista

Dr. G. GANDOLFO

Tratamiento de las enfermedades por medios naturales.
Sin drogas ni inyecciones.
VERBAS MEDICINALES. REGIMENES ALIMENTICIOS.
Cramer 2154 U. T. 70 9420 Bs. Aires

Atenderá en MAIPÚ, Hotel Continental el día

Miércoles 3 de Agosto

Únicamente por la mañana de 8 a 12 horas.

Nota: Visita mensualmente la localidad.

La Revolución del 90

La fecha memorable del 26 de Julio de 1890, cuyo 48º aniversario recuerda a los caídos en aquella heroica jornada, es para la Unión Cívica Radical el primer grito de rebeldía sellado con sangre en las calles de Buenos Aires.

Fue el episodio trascendental que nació al calor del ideal forjado en la masa ciudadana, reclamando los derechos vulnerados despoticamente por un gobierno oligárquico, que llevaba el país a un desastre, lo que dio fuerza al movimiento armado.

Y el sacrificio ejemplar de tantas vidas útiles, de sus dirigentes, con la figura descolante y patriótica de Alem, uno de sus máximos, que con sus vibrantes arengas proclamada al pueblo la necesidad imperiosa de obtener el goce de las libertades cívicas, encierra para la Unión Cívica Radical, el comienzo infaligable de su gran obra democrática y de las luchas que impulsaron valientemente a proseguir más tarde en 1893 y 1905.

Obra llena de fé, que culminó con la creación de la Ley Sáenz Peña dando al pueblo su gobierno elegido por el voto libre y secreto y la garantía de todos sus derechos que ampara la Carta Magna.

Por eso, en homenaje eterno a los que se sacrificaron con toda la nobleza del espíritu argentino, el monumento erigido en la Recoleta significa la gratitud inmensa que se renueva y se agiganta.

Entrevistaron al Dr. Taborda

Para solicitarle la intervención a Santiago del Estero

BUENOS AIRES, 26.—Esta mañana se entrevistaron con el ministro del Interior, doctor Diógenes Taborda, el senador nacional Sr. Juan B. Castro y los diputados nacionales Cordero, Ferreyra y Fazzio Rojas y otros diputados provinciales, quienes en representación de la Unión Cívica Radical Unificada de Santiago del Estero presentaron al ministro un extenso memorial pidiendo la intervención de la Unión Cívica Radical con el anuncio de la venta de tierras fiscales a una empresa extranjera.

El ministro pidió a los visitantes que concretaran todos los cargos y que luego sería considerado por el P. E. nacional.

Se recordará la memoria del doctor Dardo Rocha

El presidente de la Universidad de La Plata, doctor Rébora, ha dictado una resolución, disponiendo que el 1º de Setiembre próximo tenga efecto un acto público en recordación del doctor Dardo Rocha, fundador de La Plata, con motivo de cumplirse el primer centenario de su nacimiento.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.
Días hábiles: de 12 a 16 horas.
En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunción—Renée del Carmen Aldereto, 1 año.

El pago de impuestos

Se podrá hacer hasta el 31 de Agosto

La Dirección de Rentas aceptará hasta el 31 de Agosto próximo el pago sin multa de todos los impuestos y contribuciones correspondientes al año actual que no se abonaron dentro de los plazos establecidos.

Se informa que la próroga ha sido resuelta por el P. E. provincial, atendiendo a las gestiones realizadas por la Sociedad Rural Argentina, la Confederación de Sociedades Rurales y los centros comerciales de la provincia y que terminada ella se aplicarán los recargos correspondientes y se iniciarán las acciones judiciales del caso a los morosos.

Iniciará un viaje a caballo hasta Estados Unidos

Un joven de Bolívar

Las autoridades comunales y diversas instituciones vocales de Bolívar, auspician el «raid» que iniciará mañana, hasta Washington, el joven Beltrán Soule. El recorrido lo hará en compañía de dos caballos de raza, donados por los hacendados Poggio y Zuberbiller. Soule saldrá de la plaza principal, frente al monumento a San Martín, y tomará la ruta de Chile, vía Panamá.

Futbol

Independiente jugará el domingo en Lobería

La escuadra superior de Independiente se trasladará a Lobería donde jugará el domingo próximo con el equipo superior de Newbery, de esa localidad.

Les toca en esta oportunidad a los players blanqueceles un serio compromiso, dado que el conjunto lobereño viene cumpliendo una destacada campaña, pero esperamos que los locales vayan bien preparados para dejar bien sentados los prestigios del football maipense.

Campeonato porteño

Encuentros a disputarse el domingo próximo:
River Plate v. Talleres.
F. C. Oeste v. Racing.
Atlanta v. Huracán.
Almagro v. Vélez Sarsfield.
San Lorenzo v. Chacarita Jrs.
Independiente v. Boca Juniors.
Tigre v. Platense.
Lanus v. Estudiantes.
Gimnasia y Esgrima, libre.

Mina de hierro en Santiago del Estero

Mientras se realizaban cateos con fines de explotación privada en las sierras Santapán, se descubrió una rica veta de hierro que conduce a una mina de importantes proyecciones.

De inmediato se realizaron análisis del mineral hallado considerando la presencia de hierro en alto porcentaje. En presencia del hallazgo una fuerte compañía extranjera ha hecho propuestas para obtener los correspondientes derechos de explotación.

Deportes

Corbalán e Irirri se hallan bien preparados

Con toda regularidad han conseguido su entrenamiento los corredores locales Oscar Corbalán y Ernesto Irirri, quienes como se sabe participarán en la Gran Maratón de 42 kilómetros que se correrá el domingo próximo en Buenos Aires y que es organizada por el Club F. C. Oeste.

La carrera se correrá por equipos de dos corredores corriendo 21 Km. cada uno.

Los corredores locales se reunirán el jueves próximo a Buenos Aires con el objeto de conocer bien el recorrido de la prueba, etc.

Publicaciones

MILIKEN.—El número de esta revista correspondiente a esta semana, además de la lectura amena que siempre trae abundante material gráfico dedicado a los establecimientos escolares del país, lleva esta que viene cumpliendo con admirable celo.

SOCIALES

VIAJEROS

De Buenos Aires Sta. María Antonia Curuchel.
—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.
—A Buenos Aires Dr. Raúl L. Morot.

ENFERMOS

Se acentúa la mejoría del señor Eduardo Guruceaga.
—En igual estado el Sr. Martín Lusareta.
—Guarda cama enfermo siendo su estado satisfactorio el señor Fido Carrano.
—Sigue mejor la señora Teresa S. de Cametti.
—El estado de salud del señor Beltrán Etchepare sigue siendo delicado.

Dres. ARTOLA y GANDOLFO

Médicos Oculistas

Enfermedades de los ojos, recetas de anteojos y operaciones
San Martín 66 U. Telef. 33-7270 BUENOS AIRES

Atenderán indistintamente en la localidad de MAIPÚ en el Hotel Continental el

Miércoles 3 de Agosto

Únicamente por la mañana de 8 a 12 horas.

Nota: Visitan mensualmente la localidad.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de toda persona, y esto podrá usted conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de casimires y perramas de la mas alta calidad y los mas novedosos gustos que la moda impone.

MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

- DE -

Humberto S. Stropelli

**BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS**

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del país. Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña. Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio particulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LABO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil, Sucursales: Oral, Belgrano, Rauch, Vela, Ayacucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel. Con Julianell-Ebarlin & Arhex Casa de Consignaciones Perú 84, Buenos Aires. Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra, Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

**23. Remate-teria de haciendas
El día 19 de Agosto**

Remate especial de reproductores en Tandil

El 10. de Octubre - 120 Toros

SI CORTHORN, de la Cabaña "Tandil Leola" de los señores Martin Pereyra Iraola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a la Casa Central en Tandil sucursal Ayacucho o en Maipú en ejecutoria calle Vicente Lopez 422, al Sr. Teodoro A. Ezeverri, U. Telet 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Casa "El Relampago"

- DE -

Bufarini & Randazzo

Librería, Cigarrería, Biciotería, Artículos de Electricidad

Venta y Composturas de Radios.

Repuestos y Arreglos de Calefactores.

Linternas y Pilas "Eveready".

Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FABRICA DE SODA

y BEBIDAS SIN ALCOHOL

- DE -

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMEN

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la latamada SODA SELZ

Producto BILZ

MAIPU, F. C. S.

U. T. 73

UNION CIVICA RADICAL

COMITÉ DE MAIPU

Encontrándose en acefalia el Comité de la Unión Cívica Radical del Distrito de Maipú, por no haber realizado antes del 30 de junio del corriente, año la reorganización bienal que establece la Carta Orgánica, el Delegado Interventor que suscribe, designado por el Comité de la Provincia, en uso de las facultades establecidas y de acuerdo con prescripciones reglamentarias

RESUELVE

Art. 1º.—Convocar a los afiliados de la Unión Cívica Radical de Maipú a elecciones de renovación de autoridades del Comité del Distrito, de Delegados a la Convención Seccional y de Delegado a la Convención de la Provincia para el período de 1938 a 1940

Art. 2º.—Se elegían en dicho acto 16 titulares y 8 suplentes para constituir el Comité de Distrito, 4 delegados titulares y 2 suplentes a la Convención Seccional y 1 Delegado titular y 1 suplente a la Convención de la Provincia.

Art. 3º.—Señálase el día 31 del corriente mes para el acto electoral, el que se realizará de 8 a 18 horas.

Art. 4º.—Designase un titular y dos suplentes para constituir la mesa receptora de votos con facultad para realizar el escrutinio.

Art. 5º.—Ocho días antes de la elección se deberán oficializar las listas que se presentaren ante el suscrito o su Secretario Sr. Humberto C. Buzzi.

Maipú, Julio 16 de 1938.

Humberto C. Buzzi

Secretario

F. ANCISCO EYTO

Interventor

Academia de Canto y Confesión
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para señoras, señoritas y niñas. Bordados a máquina. Lecciones cuatro días a la semana.

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superior de Piano

y Solfeo

Da lecciones en su domicilio y en el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

***** VISITAS PROFESIONALES *****

El miércoles 3 de Agosto visitará esta localidad los médicos oculistas Dres. Artola y Gandolfo quienes atenderán en el hotel Continental de 8 a 12 horas a enfermos de su especialidad.

El Dr. G. Gandolfo, médico naturalista, efectuará una visita profesional el 3 de Agosto, atendiendo en el Hotel continental de 8 a 12 horas.

***** CINE JOCKEY CLUB *****

La empresa del cine local anuncia para el viernes próximo la exhibición de la extraordinaria película nacional "Sierra Chica", que ha sido filmada en el penal de Sierra Chica y que refleja fielmente la existencia cruel y dolorosa de los penados allí recluidos.

Desempeñan los principales papeles en esta película los artistas Rodolfo Vismara, Nelly Edison, Aparicio Podestá, Emma Franco, Ada Cornaro, Alvaro Escobar, etc.

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior a los papeles tipo corriente.

Por su tonalidad blanca, fabricado con celulosa libre de impurezas, se hace adaptable para toda clase de envolturas, especialmente para artículos alimenticios, con la ventaja de una MEJOR PRESENTACION.

Soliciten muestra y precio en esta imprenta



TIPPERARY

Libro quincenal de novelas y aventuras, reúne en sus 130 páginas de lectura - sin avisos - los mejores cuentos y narraciones policíacas, de aventuras, amor, misterio, amor y drama. Una colección única por número: un crimen, un misterio, un drama.

130 PAGINAS DE LECTURA: 20 CENTAVOS en TODO el PAIS

La mejor colección de libros de aventuras se llama Tipperary

Quien ame a la nación debe hacer que "La Chacra" llegue a todos los hogares argentinos donde se cultiven plantas o se críen animales.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Itiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGELO PIERGOTTI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e.17J.v.25Jl.

Frutería Fiambrería
"Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Fiambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPÚ F. C. S.

Manteca de
Gándara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gándara:

Pan de 100 gramos \$ 0.20.

Pan de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollín para transiente \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950 En Maipú: Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, altillo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Erika
LA MEJOR MAQUINA
DE ESCRIBIR

MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENU
y todo lo que interesa a la mujer:
en la revista **PARA TI**

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Ferias - Comisiones en General - Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades - Administraciones - Tasaciones - Hipotecas - Seguros - Accidentes de Trabajo y Granizo - Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires

Escritorio: Pie. Irigoyen 419 U. T. 164 AVACU-HO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y orden de sus dueños, Sres. GANQUITI Hermanos.

PROPIEDAD N.º 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda «Blanco y Negro» edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designada con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salon de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N.º 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 12.300

PROPIEDAD N.º 3

Una espléndida quinta, designada con el N.º 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un solante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A) Población de 4 piezas y cocina de material con corredor, (B) Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO, COMISION 2 % a cargo del comprador. Seña 10 %, en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos. Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus módicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interes a invertir a los señores adquirentes.

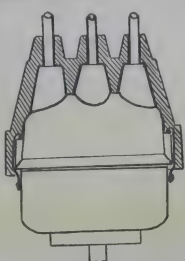
Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho. LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más llorencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolitas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



También desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACIÓN PRÁCTICA antes de decidirse diríjase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58

MAIPÚ, F. C. S.

OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA» es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramuj, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en



Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPÚ F. C. S.



Sino es un V8

no es moderno

VEA el nuevo
MODELO 1938

Está en exhibición
en la Concesionaria FORD
No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPÚ

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

El precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 " " 3.60

Vino Tinto No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPÚ, GUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9

MAIPÚ F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Liquido

Por falta de lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fison Inglés y Nacional.
80 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Camelli MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nom-
brado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San
Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en
Maipú.

Belgrano 355

MAIPU f. c. s.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COME

“BILLIKEN”

QUESOS : QUESOS

Gruyere, Cuartirolo, Gorgonzola, Provolone
y demás clases, contando con el mejor
surtido

OREJONES — CIRUELAS

Calidad Precio bajo

Fiambrería “LAS FAMILIAS”

— DE —

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

Fideeria y Panaderia MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad

Pan y Factura fresca todos los días

Venta de harinas — Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34

MAIPU, F. C. S.

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

YA SE ABRIÓ LA

Confiteria “Maipú”

Participa al público su apertura con un
Surtido Completo en los Ramos de Confi-
tería y Bar.

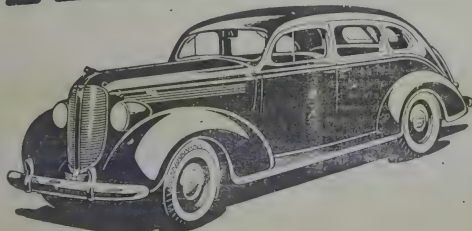
Esperando vernos favorecidos con su vi-
sita, le saludan

Guasch y Torelli

BELO-RANO Y SARMIENTO

MAIPU FCS

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidraulicos, armonias en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

JUAN VOLPE

MAIPU

U. Telef. 771

U. T. 98

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
MADERO 513—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 600

Las bonificaciones del escalafón, por Julio

Se pagarán en Agosto

Conforme una declaración formulada por el director general de escuelas, doctor Bello, en la primera quincena del mes entrante serán abonadas por planilla especial las bonificaciones de sueldos resultante de la aplicación en el mes en curso de la ley de escalafón del magisterio, número 4675. A ese efecto, la contaduría de la repartición ha debido realizar jornadas extraordinarias para el reajuste del personal docente de la provincia y confeccionar la ficha correspondiente a cada maestro.

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante
Médico-cirujano
Atiende el ex-consultorio del
— Dr. Moschiel —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano Dentista
Ex practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba,
Aisino 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi
Cirujano - Dentista
Atiende los días martes, jueves y sábado.
Los miércoles y viernes por la mañana
Sarmiento 308 MAIPU

Eduardo Molins
Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garciarena
Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquina de Tacto, — Caligrafía — Ortografía — Aritmética — Francés — Correspondencia Comercial — Aplanados — Ingresos Nacional, Comercial y Normal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPU

Angela C. de Mulieri
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet 24—Maipú

Médico Naturalista

Dr. G. GANDOLFO

Tratamiento de las enfermedades por medios naturales.
Sin drogas ni inyecciones.
VERBAS MEDICINALES. REGIMENES ALIMENTICIOS.
Cramer 3154 U. T. 70 9420 Bs. Aires

Atenderá en MAIPÚ, Hotel Continental el día

Miércoles 3 de Agosto

Únicamente por la mañana de 8 a 12 horas.

Note: Visita mensualmente la localidad.

La inconstitucionalidad de los tribunales de menores

La Cámara de Apelación de los tribunales de Dolores ha confirmado el auto del juez doctor Sánchez Ceschi, que había declarado inconstitucional la ley de tribunales de menores, medida que el asesor había recurrido.

Fué declarado en disponibilidad el Gral. J. B. Molina

El Poder Ejecutivo ha dictado un decreto por el que designa al general Armando Verdader, director General de Ingenieros del Ejército. El titular de ese instituto, general de división Juan Bautista Molina, ha pasado a revistar en situación de disponibilidad.

Niños débiles mentales Se propone crear escuelas especiales en el país

Existen actualmente en las escuelas del país unos 3.000 niños débiles mentales leves y otros 42.000 de inteligencia escasa o de comprensión lenta.

El Tercer Congreso de Educadores Argentinos ha considerado este problema y propone la transformación de algunas escuelas en colegios especiales, donde serían agrupados los niños en tales condiciones y estarían a cargo de maestros también especializados.

Por Legorburu, Paglione y Cia.

La prestigiosa firma martillera del engrafe anuncia para el domingo próximo el remate de tres propiedades, una de ellas ocupada actualmente por la Tienda Blanco y Negro, que será subastada con la base de \$ 12.500 m/a. Las otras dos propiedades tienen de base \$ 2.300 y \$ 3.200 m/a. Por más detalles véase el aviso respectivo en otro lugar de este diario.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.
Días hábiles: de 12 a 16 horas.
En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Matrimonio — Benjamin García con María Leontina Aranda, argentinos.
Nacimiento — 1 mujer legítima.

Promulgación de una ley

Descuento del 20 por ciento a las deudas atrasadas

El P. E. ha promulgado diversas leyes recientemente sancionadas por la legislatura. Entre ellas figura la que concede un beneficio del 20 por ciento de descuento a toda deuda atrasada del fisco que se aboque de inmediato. Impuesta del texto de esa ley, la Dirección General de Rentas de la provincia ha remitido instrucciones a todas las delegaciones del interior de la provincia con el propósito de que notifiquen la resolución a todos los interesados.

También la Dirección General de Impuestos ha notificado que a partir del 1.º de Agosto próximo entrará en vigencia la ley que establece un nuevo gravamen a los transportes agrícolas.

Policiales

Arrojóse a un pozo con agua para suicidarse EN TANDIL.

En el galpón de máquinas de la estación de Tandil, el obrero ferroviario Manuel Pasaroni, intentó poner fin a sus días arrojándose a un pozo repleto, con 3 metros de agua, allí existente.

Advertido por otros obreros, fue sacado del pozo semi asfixiado, pero atendido rápidamente, reaccionó. Parece ser que alentó contra su vida motivado por cuestiones de familia.

Absolución

En el juicio por homicidio de Pedro Lucas acaecido en General Madariaga hace unos meses, el juez del Crimen de Dolores doctor Sánchez Ceschi, ha dictado sentencia absolutoria del acusado Florentino A. Beltracco.

Los sueldos escolares

Fueron girados hoy La tesorería de la Dirección General de Escuelas, giró hoy a todos los distritos escolares los sueldos del personal Directivo y docente correspondiente al mes en curso.

FUTBOL

Ferrovionario y San Lorenzo jugarán el domingo

La Liga local efectuó anoche su reunión semanal, tomando las siguientes resoluciones:

Para el encuentro de primera división entre Ferrovionario y San Lorenzo, se designó referee José Zubiri.

Asilo «Mariano Ortiz Basualdo» v. San Lorenzo, referee: N. Pavón. Además resolvió modificar algunos artículos del reglamento por el que establece mas facilidades a los jugadores para poder actuar.

Publicaciones

AQUÍ ESTÁ — Esta interesante revista portela trae en sus números del lunes y jueves de esta semana un selecto material de lectura y gráficas, entre las que se destacan varias notas de gran actualidad nacional y mundial.

Consejos y Previsiones a los Agricultores Para el Mes de Agosto

(Por el Agrónomo Regional de Tandil, Sr. José Miguel Romano)

CHACRA.— Pueden sembrarse en Agosto, las siguientes variedades de trigo: Sola 50 y Klein 33 y además, los de lídeos: Candelal y Tangarog. Además se siembran: Avena para granos y Cobada cervicera, la forrajera para granos y alfalfa. A mediados del mes, es época propicia para siembra de los linos y se temprano aún para sembrar lucas.

Las labores de preparación del terreno deben ser oportunas, prolijas y profundas, en esta forma, los cultivos a implantar se beneficiarán mejor de los períodos de sequía, tan frecuentes en primavera y principios de verano.

La tierra para los cultivos estivales de girasol, papa, batata, maíz, sorgo etc. debe recibir cuanto antes, la labor profunda, mas de 20 cms. y paulatinamente y con pasajes alternados de discos, rodillo acanalado y dientes, se vá desmenuzando hasta que llegue el momento de sembrarla. La tierra preparada con anticipación, permite la buena descomposición de la materia orgánica que ha enterrado el arado, la mayor oxidación de los elementos minerales que forman el suelo y al estar mas tiempo expuesta a la acción de las heladas, riellos y nabulinas, hacen que, muchos otros elementos se tornen mas solubles y por lo tanto aprovechables por las plantas.

SEMIILLAS.—En todos los casos deben usarse semillas de pedigrés, ya sea trigo, avena, cebada, centeno, alfalfa, girasol, maíz, papa, etc. con ello el agricultor empleará menor cantidad de semillas por Ha. tendrá cultivos puros y limpios la producción será selecta y abundante, tal cual como lo han deseado sus afanes y habrá además contribuido a que, la producción nacional alcance en el mercado mundial una justa fama, que es este el fin que se propone el Gobierno Nacional y poder así cumplir mejor contra otras zonas productoras.

Cuidados Culturales — Cuando el desarrollo de los cultivos sea aún bajo, se pasará la rastra de dientes móviles, volcando a ellos hacia atrás, en sentido transversal al de las hileras del cultivo. En esta operación tiene por objeto evitar la evaporación del agua del suelo y que este se griete y además, se destruye también la vegetación adventicia y cuando el cultivo es aún chico, se le llama almocollaje el cual puede apreciarse poco tiempo después.

Cuando el plantío tenga tendencia a irse en vicio, se le dará una pasada de rodillo; si su desarrollo no es muy grande o bien un pasador ligero con ovejas, siendo esto muy indicado para el trigo y se mantendrá a los animales en movimiento, para que la paja resulte lo mas pareja posible.

(Continuara)

SOCIALES

EN LA ESCUELA N.º 4

En la Escuela N.º 4, situada en Seguros y que dirige la docente Sta. Luisa Raquel Filleaudeau, se efectuó el acto de la colocación del crucifijo que fuera donado por la nombrada Directora y la señora Elvira T. de Giorgi.

Con tal motivo se realizó un interesante programa que estuvo a cargo de los alumnos de dicha escuela.

«TRIO INCOGNITO»

Mañana, en la sección nocturna solamente y como única función, hará su presentación en la sala del Cine Jockey Club, el Trio Incognito, que integran tres artistas de la canción Nacional, los que se proponen ofrecer a nuestro público una velada amena. El espectáculo está a cargo de tres intérpretes de la tradición criolla, canciones nacionales, etc.

ENLACE

En General Madariaga, el 8 de Agosto próximo contrairá enlace la señorita Elvira H. Ruau con el Sr. Natalio Paniga, pareja que cuenta con generales simpatías en aquella localidad.

COOPERADORA DE LA ESCUELA N.º 9

La Cooperadora de la Escuela N.º 9, realizó en la Estancia «San Camilo», un baile a beneficio de la misma, el que se vió coronado por el mayor de los éxitos.

La señora de Damsell hizo una donación de objetos de cotillón; además prestaron su cooperación para el éxito de la fiesta, las señoras de Fuentes, Lazzano, Freije y Zubizarrián.

Con este motivo hemos recibido de la Directora de la Escuela N.º 9, Srta. Celia L. de Fuentes, la nota que a continuación publicamos:

«El Argentino», Julio 25/938— Señor Director LA VOZ.—Maipú.—Ruego quiera publicarme lo siguiente:

«La Directora de la Escuela N.º 9, agradece a la Comisión Cooperadora «San Camilo» y vecindario, por el éxito alcanzado en la fiesta

Dres. ARTOLA y GANDOLFO

Médicos Oculistas

Enfermedades de los ojos, recetas de anteojos y operaciones
San Martín 66 U. Telet. 33-7270 BUENOS AIRES

Atenderán indistintamente en la localidad de MAIPÚ en el Hotel Continental el

Miércoles 3 de Agosto

Únicamente por la mañana de 8 a 12 horas.

Note: Visitan mensualmente la localidad.

Lámparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente

Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la
SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramas de la mas alta calidad y los mas
sordados gustos que la moda impone.
MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON**Humberto S. Stropelli**

BAR - BILLARDS
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio particular
o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales: Con Julianell-Ebarlin & Arhex
Casa de Consignaciones
Oral. Belgrano, Rauch, Vela, Aya. Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra,
cucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel. Necochea y de la Gama.

EN MAIPU

23. Remate-teria de haciendas
El día 19 de Agosto

Remate especial de reproductores
en Tandil

El 10. de Octubre - 120 Toros

S. F. C. H. O. R. N. de la Cabaña «Tandil Leclú» de los señores
Martín Percaya Iraola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucurs-
al Ayacucho o en Maipú en n/Cecilio calle Vicente Lopez 422, n.
S. Teodoro A. Ezeviri, U. T. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Casa "El Relampago"

- D E -

Bufarini & Randazzo
Libreria, Cigarrería, Biciclería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composuras de Radios,
Repuestos y Arreglos de Calefactores.
Linternas y Pilas «Eveready».

Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica
PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 - MAIPU, F. C. S.

UNION CIVICA RADICAL
COMITÉ DE MAIPU

Encontrándose en acta el Comité de la Unión Cívica Radical
del Distrito de Maipú, por no haber realizado antes del 30 de junio
del corriente, año la reorganización bienal que establece la Carta Orgá-
nica, el Delegado Interventor que suscribe, designado por el Co-
mité de la Provincia, en uso de las facultades establecidas y de acuer-
do con prescripciones reglamentarias

RESUELVE

Art. 1º.-Convocar a los afiliados de la Unión Cívica Radical de
Maipú a elecciones de renovación de autoridades del Comité del
Distrito, de Delegados a la Convención Seccional y de Delegado
a la Convención de la Provincia para el período de 1938 a 1940

Art. 2º.-Se elegían en dicho acto 16 titulares y 8 suplentes
para constituir el Comité de Distrito, 4 delegados titulares y 2
suplentes a la Convención Seccional y 1 Delegado titular y 1 su-
plente a la Convención de la Provincia.

Art. 3º.-Señálase el día 31 del corriente mes para el acto elec-
cionario, el que se realizará de 8 a 19 horas.

Art. 4º.-Designase un titular y dos suplentes para constituir la
mesa receptora de votos con facultad para realizar el escrutinio.

Art. 5º.-Ocho días antes de la elección se deberán oficializar
las listas que se presentaren ante el suscrito o su Secretario Sr.
Humberto C. Buzzi.

Maipú, Julio 16 de 1938.

Humberto C. Buzzi

Secretario

F. ANCISCO EYTO

Interventor

Academia de Canto y Confección

(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHIEnseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Bord-
dos a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo

Profesora Superior de Piano

— y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en

el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

Lotería de Córdoba**Sorteo de Hoy**

Con 25.000 pesos

Nº. 16.588

realizada a beneficio de la misma.
Quedando desde ya muy agrade-
da, saluda a Ud. muy atencio-
sa, L. DE FUENTES, Dra. Esc. Nº. 9.

* ENLACE EFECTUADO

Se efectuó hoy en esta el enlace
de la señorita Maria Leontina Aran-
da con el señor Benjamin Garcia,
ambos vecinos de Labarden.

* DE LABARDEN

Dió lugar a una lucida ceremonia
el acto de la bendición de la ban-
dera donada por el Dr. Samuel
Ortiz Basualdo a la Escuela Nº.
5, de ésta, acto que asistió una cre-
cida concurrencia.

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior

a los papeles tipo corriente.

Por su tonalidad blanca, fabrica-

do con celulosa libre de impurezas,

lo hace adaptable para toda clase

de envolturas, especialmente para

artículos alimenticios, con la ven-

taja de una MEJOR PRESENTA-
CION.

Soliciten muestra y

precio en esta

imprenta


TIPPERARY

Libro quincenal de novelas y

aventuras, reúne en sus 150 pági-

nas de lectura - sin raras - las

mejores cuentos y narraciones

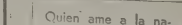
policías, de aventuras, emoción,

misterio, amor y drama. Una cró-
nica gráfica por número: un cri-
men célebre relatado en dibujos.

130 PAGINAS DE LECTURA;

20 CENTAVOS EN TODO el PAIS

La suscripción de li-

bros de aventuras se llama **Tipperary**


Quien ame a la na-

cion debe hacer que

"La Chacra" llegue a

todos los hogares

argentinos donde se

cultiven plantas o se

crien animales.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor juez de lo Civil doctor Victorio M. Iturrino, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento le don ANGEL PIERQUINI o PIERQUINI, Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e 171 v. 2511.

Frutería Flambrea
"Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Flambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morsillas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPÚ F. C. S.

Manteca de
Gandara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:
Panes de 100 gramos \$ 0.20.
Panes de 200 gramos \$ 0.40.
Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.
Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950 En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, guipon, baño, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Erika

LA MEJOR MAQUINA
DE ESCRIBIR

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Ferías—Comisiones en General—Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades—Administraciones—Tasaciones—Hipotecas—Seguros Accidentes de Trabajo y Granizo—Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires
Escritorio: Pie. Irigoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y orden de sus dueños, Sres. GARGOITI Hermanos.

PROPIEDAD N.º 1
CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda «Blanco y Negro» edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salon de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N.º 2
CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 12.300

PROPIEDAD N.º 3
Una espléndida quinta, designada con el N.º 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un sobrante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200.

VENTA AL CONTADO. COMISION 2% a cargo del comprador. Sisa 10% en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.

Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus molicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interes a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho.

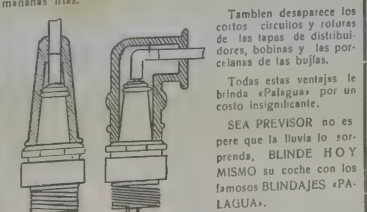
LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



Si desea una DEMOSTRACION PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58 MAIPU, F. C. S.



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA» es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionados con todos los detalles de la última moda solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Luverniz

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo

MODELO 1938

Está en exhibición
en la Concesionaria FORD
No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPU

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por Intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro

Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85

10 " " 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPÚ, QUIDO Y LABARDEN

Briza y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería JASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fison Inglés y Nacional
50 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal
Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58
MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Cametti MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO»,
Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES

Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nom-

brado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor

Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San
Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en
Maipú.

Belgrano 355 MAIPU f. c. s.

PRIMA DE INTERÉS A SU NO
QUIEN NO LE COME A "DILLIXEN"

QUESOS : QUESOS

Gruyere, Cuartirolo, Gorkonzola, Provolone
y demás clases, contando con el mejor
surtido

OREJONES — CIRUELAS

Calidad Precio bajo

Fiambrería **"LAS FAMILIAS"**

— DE —

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23 MAIPU

Pidecería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —

JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad

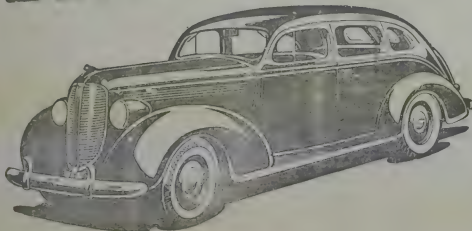
Pan y Pastas frescas todos los días
Venta de harinas — Reparto a domicilio

PAR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 34

MAIPU, F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

JUAN VOLPE

R. Mejía 771

U. T. 98

MAIPU

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

MAIPU, F. C. S.

Bar y Confitería "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

FABRICA DE MASAS

Postres, Bombones, Caramelos y Merengue Chantilly

Para el Copelin Bebidas de Calidad

ATENDEMOS PEDIDOS

BELOZANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CAPIAL ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

El vicio de fumar y su relación con el cáncer

La opinión del Dr. Roffo

Uno de los profesionales y hombres de ciencia que más han estudiado la oncología en nuestro país, es seguramente el profesor doctor Angel H. Roffo, del que tenemos un interesante artículo en una revista científica.

Se consigna en dicho artículo que determinados resultados experimentales, han asignado a los tabacos rubios un fuerte poder cancerígeno (generador de cáncer).

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante
Médico-cirujano

Atiende el ex-consultorio del
— Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma
Cirujano Dentista
Ex practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Aisina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi
Cirujano - Dentista
Atiende los días martes, jueves y sábado.
Los miércoles y viernes por la mañana
Sarmiento 308 MAIPU

Eduardo Molins
Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPU

Anibal F. Rappallini
Escribano Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcíarena
Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad, Teneduría de Libros, Máquina al Tacto, — Caligrafía — Ortografía — Aritmética — Francés — Correspondencia Comercial — Aplanados — Ingresos Nacional, Comercial y Normal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPU

Ankela C. de Mulieri
PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña.
Moreno 307—U. Telet 24—Maipú

Médico Naturalista

Dr. G. GANDOLFO

Tratamiento de las enfermedades por medios naturales.
Sin drogas ni inyecciones.
VERBAS MEDICINALES. REGIMENES ALIMENTICIOS.
Cramer 3154 U. T. 70 9420 Bs. Aires

Atenderá en MAIPÚ, Hotel Continental el día
— **Miércoles 3 de Agosto** —
Únicamente por la mañana de 8 a 12 horas.
Nota: Visita mensualmente la localidad.

Y. P. F. adquirió todas las instalaciones de Itaca

La operación hizo por \$ 2.500.000

En acuerdo general de ministros el P. E. nacional aprobó el convenio formalizado en principio por Y. P. F. con la empresa petrolifera Itaca para comprarle todas sus instalaciones. Se concertó la adquisición en la suma de \$ 2.500.000, estimándose su valor exacto en más de 5.000.000.

rino (generador de cáncer).

«Se debe intensificar la profilaxis cancerosa—dice—ateniendo el vicio de fumar, si se toma en cuenta que un kilo de estos tabacos produce 70 gramos de alquitrán, es fácil suponer las consecuencias que este complejo resinoso ha de producir en las vías respiratorias, especialmente si se considera que un fumador moderado, de 2 a 3 paquetes diarios, llega a fumar un kilo de tabaco por mes, es decir, que deposita sobre sus mucosas, 70 gramos de alquitrán en un mes, y 840 gramos en un año.

Es alarmante pensar, que si con una pincelada diario sobre el epitelio de la oreja de un conejo que es más resistente por su capa cornea que la mucosa de la boca, la ringe y bronquios, se produce a los 6 meses un carcinoma, con un total de 10 gramos de alquitrán, cuantas posibilidades de cancerizar sus mucosas tiene un fumador, cuando en este mismo período de tiempo absorbe una cantidad 80 veces mayor.

(De «La Opinión», de La Plata)

Publicaciones

EL HOGAR—Viene nutrido de interesantes materiales literarios y artísticos, entre los cuales se destacan varias notas que tienen relación directa con la actualidad. «Verdadera encarnación del siglo del jazz, Buenos Aires es una de las ciudades más ruidosas del mundo», es el título de un reportaje en que el doctor Pedro Belou estudia la forma de combatir uno de los motivos de nerviosidad más comunes en las grandes urbes.

Los cuentos han sido escrupulosamente seleccionados y la parte gráfica refleja un selecto panorama social y artístico de nuestro país y del mundo entero. En una página se podrá admirar con sus atavíos especiales a las debutantes argentinas en la corte británica. La moda está representada con prolija de modelos y figurines, entre los cuales conviene señalar una doble página titulada: «La originalidad, rasgo propio de la moda en Nueva York».

Lean nuestros avisos

Meladas bravas

Durante el corriente mes se vienen sucediendo las heladas bravas. No creemos que estas heladas puedan ser dañosas para nuestros campos de agricultura, ni aún para las mismas quintas de frutas verdaderas, pues es un fenómeno natural y necesario en esta época.

Las heladas harán que este año no se adelante la primavera y que el brote de las plantas y el desarrollo de los sembrados se opere en su tiempo normal que como se sabe es en el mes de setiembre.

Argentino condenado a muerte en España

HENDAYA—Ha producido onda de impresión entre la colectividad sudamericana la próxima ejecución de la condena a muerte de José Pedreira Bures, de nacionalidad argentino e hijo de un ciudadano argentino.

José Pedreira Bures, es natural de Avellaneda y tiene 26 años de edad. Trabajaba de oficial en el juzgado municipal de La Coruña y había sido elegido concejal en unas elecciones. Al estallar la rebelión se trasladó a Cádiz para embarcarse a la Argentina y fué detenido y llevado a La Coruña, donde un tribunal revolucionario le ha condenado a muerte.

Modernos aviones se han comprado en la Unión

El Departamento de Guerra de Estados Unidos ha hecho llegar una nota al ministro de Guerra argentino, a raíz de un artículo publicado en un diario de Buenos Aires, afirmando que los aviones de bombardeo «Glen Martin», adquiridos por el gobierno de nuestro país, habían dejado de usarse hace mucho tiempo en el ejército de la Unión, en la que expresan que esos aviones están aún en servicio y que los comprados por el gobierno argentino son más modernos todavía que los que utilizan en Estados Unidos.

Ha sido absuelto un hombre procesado por robar dos kilos de papas

El juez doctor Cañás ha absuelto a Pedro Alejandro Cepeda, que hace unos meses robó dos kilos de papas en José C. Paz, para dar de comer a sus hijos. El juez sostiene que no puede llamarse delincuencia a un hombre que ha procedido apremiado por el hambre de sus hijos.

FUTBOL

El 21 de Agosto se iniciará el Campeonato Argentino

El Consejo Federal del Fútbol que corre con todo lo referente a la realización del Campeonato Argentino, ha fijado la fecha del 21 de agosto próximo, para que se inicien los partidos preliminares para la disputa de la copa Becar Varela.

Las asociaciones del interior se preparan para llegar a los partidos con lo mejor de sus efectivos, desconfiando que este año—dada la nueva división de las zonas—participarán en el torneo mayor cantidad de equipos.

Consejos y Previsiones a los Agricultores Para el Mes de Agosto

(Por el Agrónomo Regional de Tandil, Sr. José Miguel Romano)

(Continuación)
ARBORICULTURA—La poda, la limpieza del terreno, la quema de los residuos de poda y las curas invernales, deben quedar terminadas en los primeros días del mes y se comienza a preparar los remedios para las curas de primavera, es decir, se tendrá a mano el cobre y el azufre estable, para combatir enfermedades de orden priptogámico y el sulfato de nicotina, para las de origen insectal.

Se termina la plantación de árboles de hojas caducas, se forman viveros de estacas, las que prevalecen al 3 % y se reponen las plantas que falten en las plantaciones existentes.
Bajo abrigo, se siembran todas las especies forestales y frutales y se vigilan los estratificados, para ir retirando los carozos que germinan o bien, se siembran en almácigos, de modo que, quede un espacio libre entre cada carozo, en todo sentido.
Mientras llegue la brotación de los árboles, se vigila bien las ramas y troncos, para combatir cualquier foco de infección y se pulveriza sobre estable al 2 o 3 %, mas

Policiales

Hecho de sangre en Dolores

En el domicilio de Valerio D'Angelo, en Dolores, tuvo lugar el martes por la noche, un asalto, al que asistieron varias personas. Luego entre Nicolás Domínguez (a) Calucho y Luis Toranzo (a) Pantojito, se realizó una payada de contrapunto, que dio lugar a que luego se originara una discusión. Salieron a la calle y entonces Domínguez, sacó un revolver, efectuando dos disparos contra Toranzo, hirindolo gravemente en el tórax.

El herido fué conducido al Hospital, y el heridor fué detenido.

Deportes

Resultado del beneficio a Corbalán é Iriart

La Comisión organizadora del beneficio a los corredores locales Oscar Corbalán y Ernesto Iriart ha dado a conocer el siguiente balance:
Entradas—Producto función cinematográfica, \$ 160; id partido football, 70;40; donación Sr. G. Alzaibar, 12—Total \$ 242.40.
Salidas—Gastos de cinta y operador \$ 115; imprenta «La Voz», 3; Grillos y Porta, 4; R. Lazatti, 1; P. Sabella, 1.75; A. Derbes, 3; A. Ibañez, su relevo a Corbalán, 5 días

a 4.50, 22.50; entregado a O. Corbalán en efectivo \$ 40.05; a E. Iriart, 46.10.—Total de salidas \$ 242.40.
La citada comisión agradece a todos los que han contribuido al mejor éxito de estos beneficios.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.
Días hábiles: de 12 a 16 horas.
En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunción—María Brígida Forlog de Fahey, 79 años, viuda, argentina.

SOCIALES

VIAJEROS

—A Buenos Aires: Sr. Vital Dellino, Sr. Paulino Camino, Joven Oscar Corbalán.
—Para Ayacucho señorita Cecilia Bosch.
—De Dolores Dr. Gilberto U. Blancuzzi.
—De Buenos Aires Srta. Nilda Masmut.
—De y para Seguros Sra. Juana G. de Salaberry.

Dres. ARTOLA y GANDOLFO

Médicos Oculistas

Enfermedades de los ojos, recetas de anteojos y operaciones
San Martín 66 U. Telet. 33-7270 BUENOS AIRES

Atenderán indistintamente en la localidad de MAIPÚ en el Hotel Continental el

— **Miércoles 3 de Agosto** —

Únicamente por la mañana de 8 a 12 horas.
Nota: Visiten mensualmente la localidad.

Lámparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente

En la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
conseguirlo en la

SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de es-
timos y pergamino de la mas alta calidad y los mas
sucedidos gustos que la moda impone.

MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

- DE -

Humberto S. Stropelli

**BAR .. BILLARES
FABRICA DE MASAS**

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del país.
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios par-
ticulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LAGO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.

Con Julián Ebarlin & Arhex

Casa de Consignaciones

Perú 84, Buenos Aires.

Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra,

Necochea y de la Oama.

Sucursales:
Oral, Belgrano, Rauch, Vela, Aya-
cucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

EN MAIPU

**23. Remate-tertia de haciendas
El día 19 de Agosto**

**Remate especial de reproductores
en Tandil**

El 10. de Octubre - 120 Toros

SPORTHORN, de la Cabaña «Tandil León» de los señores
Marín Pereyra Iraola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucurs-
al Ayacucho o en Maipú en n/escritorio calle Vicente Lopez 422, al
Sr. Teodoro A. Escverri, U. Tel. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

Minneapolis Moliné Argentina S. A.

(Sucesores de la extinguida firma de Juan y José Drysdale & Cia)

Inicia sus nuevas actividades en Maquinarias Agrícolas en
General y Tractores, centralizando en Maipú, Armas, Seguros y
Monsaivo «la representación exclusiva» a la firma Suc. AMADOR
COTO. En los arados «EL RUSO» MOLINE, últimos modelos
reformados de la serie «E» que ofrecemos a los Sres. Agriculto-
res de la zona, han conservado todas las buenas cualidades y ca-
racterísticas que han hecho tan famosos los arados «EL RUSO»
de series anteriores y que hace mas de cuarenta años que se
venden en el país con éxito creciente.

La perfección absoluta... elogiada de una a otra generación.
El Tractor «TWIN M M CITY» FTA, puede a justo título enorgu-
llecarse de haber rendido la mejor prueba de eficiencia hasta aho-
ra no igualada, detenta el record mundial esta famosa marca.

Como siempre igualmente retenemos la exclusividad y «co-
mo únicos Agentes» para la zona de los conocidísimos arados
«DEERING» una calidad ya consagrada y de los extraordinarios
Camiones «INTERNATIONAL».

Como de costumbre, mantenemos un servicio rápido de re-
puestos legítimos en general.

Le invitamos a visitarnos y permítanos sin compromiso de
compra, que gustosamente le sometemos nuevas sugerencias a
fin de complacerlo y asesorarlo y estamos seguros que hallará
alguna sugerencia que se adopte a sus proyectos y recursos.

Suc. AMADOR COTO

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 - MAIPU, F. C. S.

UNION CIVICA RADICAL

COMITÉ DE MAIPU

Encontrándose en acafé el Comité de la Unión Cívica Radical
del Distrito de Maipú, por no haber realizado antes del 30 de junio
del corriente, año la reorganización bienal que establece la Carta Orgá-
nica, el Delegado Interventor que suscribe, designado por el Co-
mité de la Provincia, en uso de las facultades establecidas y de acuer-
do con prescripciones reglamentarias

RESUELVE

Art. 1º.—Convocar a los afiliados de la Unión Cívica Radical de
Maipú a elecciones de renovación de autoridades del Comité del
Distrito, de Delegados a la Convención Seccional y de Delegado
a la Convención de la Provincia para el período de 1938 a 1940.
Art. 2º.—Se elegían en dicho acto 10 titulares y 8 suplentes
para constituir el Comité de Distrito, 4 delegados titulares y 2
suplentes a la Convención de la Provincia.

Art. 3º.—Señalase el día 31 del corriente mes para el acto elec-
cionario, el que se realizará de 8 a 13 horas.

Art. 4º.—Designase un titular y dos suplentes para constituir la
mesa receptora de votos con facultad para realizar el escrutinio.
Art. 5º.—Ocho días antes de la elección se deberán oficializar
las listas que se presenten ante el suscrito o su Secretario Sr.
Humberto C. Bazzi.

Maipú, Julio 16 de 1938.
Humberto C. Bazzi
Secretario

F. ANSCICO EYTO
Interventor

Academia de Canto y Confección

(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Borda-
dos a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo

Profesora Superiora de Piano

— y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en

el de sus alumnos

Rivadavia 554 MAIPU

**Lotería de
la Provincia**

Sorteo de Hoy

Con 50 mil pesos

Nº. 18.673

Con \$ 5.000 N.º 14.494

« 2.000 « 12.769

« 1.000 « 1.898

« 1.000 « 8.830

* * * * *

* DE LABARDEN

Ha sido designado para el cargo
de médico de policía y municipal
el Dr. Raul E. Baisbhere, quien
recientemente se ha radicado en
esta.

El Dr. Baisbhere practicó una
delicada operación quirúrgica a la
señora Malalida C. de Leonelli, con
resultado satisfactorio.

* TRIO INCOGNITO

Esta noche actuará en la sala del
Cine Jockey Club el Trio Incognito
formado por artistas que han ac-
tuado en emisoras porteñas y que
presentarán un programa de can-
ciones populares, parodias, etc.

* DE AYACUCHO

El sábado próximo será con-
sagrada la unión matrimonial de la
señorita Luisa Arteaga con el señor
Pedro Arístia.

Ha sido trasladado a la sucurs-
al del Banco de la Nación, de Re-
conquista el contador de la sucurs-
al de Ayacucho, Sr. Raul Laffor-
gue, siendo designado en su reem-
plazo el Sr. Pedro Elchegeyren, de
la sucursal de Roque Perez.

* «SIERRA CHICA»

Mañana será exhibida en la sala
del cine local la formidable película
nacional que lleva por título «Sie-
rra Chica» y es interpretada por
Rodolfo Vismara, Ena Franco,
Nelly Edison, Enrique Del Cerro,
etc.

Esta película hondamente emoti-
va refleja la vida entre los muros
del famoso penal argentino, donde
los hombres que han delinquido
sienten un día arrepentimiento de
sus crímenes, porque siempre hay
alguien que llama desde lo mas
recondito del corazón oprimido.

Quien ame a la na-
ción debe hacer que
«La Chacra» llegue a
todos los hogares
argentinos donde se
cultiven plantas o se
crien animales.

Lea LA VOZ

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez le Civil doctor Victorio M. Illiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por esta rita bajo aprehimiento le a herederos y acreedores de ANGLI MERGUDDI ó PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e 171.v.2531.

Antería Flambrea
"Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo
Fiambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.
Todos los Viernes y Sabado, chón asado, chorizos, morcillas, etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz oja)

MAIPÚ F. C. S.

Manteca de
Gándara

Tenemos en venta la famosa manteca de Gándara en:
Panes de 100 gramos \$ 0.20.
Panes de 200 gramos \$ 0.40.
Cebollín para transplante \$ 0.30.
100.
Huevos y especial surtido de rutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren nocturno, regre sando al día siguiente.
Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México 950
En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

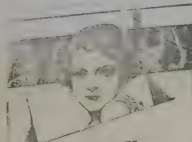
Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que cupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, hall grande, baño y cocina, separado ur cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, garaje, estudio, fondo y mucho. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Erika

A MEJOR MAQUINA DE ESCRIBIR



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESÍAS
OBRAS DE ARTE — MENÚ
y todo lo que interesa a la mujer:
en la revista **PARA TI**

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Fierias—Comisiones en General—Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades—Administraciones—Tasaciones—Hipotecas—Seguros Accidentes de Trabajo y Granizo
Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires
Escritorio: Pte. Ingoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y órden de sus dueños, Sres. GANGOITI Hermanos.

PROPIEDAD Nº. 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda "Blanco y Negro" edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salon de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD Nº. 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 12.300

PROPIEDAD Nº. 3

Una espléndida quinta, designada con el Nº. 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un sobrante de 3970 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO. COMISION 2 1/2 % a cargo del comprador. Sisa 10 1/2 % en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACIÓN. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.

Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus místicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interés a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho.

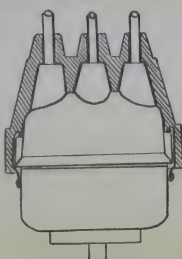
LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE "PALAGUA" podrá viajar bajo la lluvia más tranquilamente, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

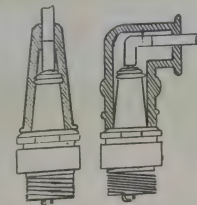
El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



También desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda "Palagua" por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no es pere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES "PALAGUA".



Si desea una DEMOSTRACIÓN PRÁCTICA antes de decidirse diríjase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58

MAIPÚ, F. C. S.

OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELORANO 334

MAIPÚ F. C. S.



Si no es un V8

no es moderno

VEA el nuevo

MODELO 1938

Está en exhibición

en la Concesionaria FORD

No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58

MAIPÚ

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados é higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 al litro
DAMAJUANAS 5 litros \$ 1.85
10 " " 3.60

Vino Tinto

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPÚ, GUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9

MAIPÚ F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar
10 Bolsas de Polvo de Tabaco
Faxon Inglés y Nacional.
50 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ
Atendida por experto personal
Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58
MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Cametti MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33
y Tucumán y Felicho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Vinédos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

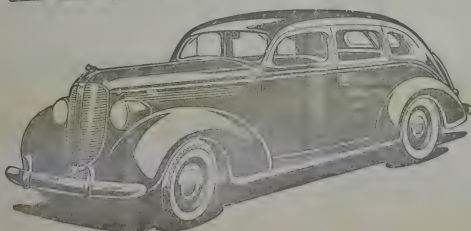
MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES
Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nom-
brado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor
Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San
Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en
Maipú.

Belgrano 355 MAIPU f. c. s.

PRIVA DE MUCHO A SU MUNDO
QUIEN NO LE COME "DILLIKEN"

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos. Gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

JUAN VOLPE

B. Mejía 771

U. T. 98

MAIPU

QUESOS : QUESOS

Gruyere, Cuartirolo, Gorkonzola, Provolone
y demás clases, contando con el mejor
surtido

OREJONES — CIRUELAS

Calidad Precio bajo

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

JULIO BERARDO

U. Telef. 23 MAIPU

Fidecería y Panadería MAIPU

y FABRICA DE MASAS

— DE —
JOSE MARINO

Fábrica de Fideos de Todas Clases
y Galleta de primera calidad



Pen y Factora fresca todos los días
Venta de haricos — Reparto a domicilio

POR MAYOR Y MENOR

U. Telef. 84 MAIPU, F. C. S.

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

Bar y Confitería "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

FABRICA DE MASAS

Postres, Bombones, Caramelos y Merengue Chantilly

Para el Copetín Bebidas de Calidad

ATENDEMOS PEDIDOS

DELORANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
1 FERO 513—U. T. N.º 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Camino pavimentado entre Dolores y G. Lavalle

Proyecto aprobado por la Cámara de Diputados

Fue sancionado en la Cámara de Diputados un proyecto del que es autor el diputado señor Luis A. Chaperón sobre construcción del camino pavimentado que unirá a Dolores, Conesa y Lavalle.

Su autor fundó el proyecto haciendo resaltar la gran importancia de esa obra, que beneficiará una zona rica y próspera que se en-

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante

Médico-cirujano
Atiende el ex-consultorio del
— Dr. Mochini —
Sarmiento 357 — U. T. 70 — Maipú

Dr. Julio I. Guma

Cirujano Dentista
Ex practicante interno del Hospital
de Niños de Córdoba.
Alisna 243 — U. T. 31 — Maipú

Dr. Gilberto U. Blancuzzi

Cirujano — Dentista
Atiende los días martes, jueves
y sábado.
Los miércoles y viernes por
la mañana
Sarmiento 308 — MAIPU

Eduardo Molins

Procurador Matriculado
U. Telet. 15 — MAIPU

Anibal F. Rappallini

Escritor Nacional
Madero 473 — U. T. 99 — Maipú

Nieves Garciarena

Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquina al
tacto. — Caligrafía — Ortografía —
Aritmética — Francés — Correspon-
dencia Comercial — Apizados — In-
gresos Nacionales, Comercial y Nor-
mal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 — MAIPU

Anaela C. de Mulieri

PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Atien-
de en el pueblo y en la campaña
Moreno 307 — U. Telet. 24 — Maipú

Médico Naturalista

Dr. G. GANDOLFO

Tratamiento de las enfermedades por medios naturales.
Sin drogas ni inyecciones.
YERBAS MEDICINALES. REGIMENES ALIMENTICIOS.
Cramer 3154 — U. T. 70 9120 — Bs. Aires

Atenderá en MAIPU, Hotel Continental el día

Miércoles 3 de Agosto

Únicamente por la mañana de 8 a 12 horas.

Nota: Visita mensualmente la localidad.

Dirección de Ganadería

Compra de hacienda para remitir a mercados

Se avisa a los señores ganaderos que adquieren animales en los remates ferias, para remitirlos a los frigoríficos y mercados de jurisdicción federal, que deben poner de inmediato y antes de finalizar el remate esas operaciones en conocimiento del Veterinario Regional, que interviene en la feria, a los efectos de la expedición del certificado correspondiente.

A ese respecto se deben facilitar al Veterinario Regional, control de las marcas y señales como así los otros datos necesarios para extender el certificado sanitario, sin cuyo requisito, este no será otorgado.

* * * * *

cuenta casi aislada por los malos caminos que existen, impidiendo en todo su alcance la expansión comercial.

Se solicita al Poder Ejecutivo la inclusión de esa obra en el plan de construcción de caminos a iniciarse en toda la provincia.

La entrada de inmigrantes al país

Fue reglamentada por el Poder Ejecutivo

El Poder Ejecutivo dictó un decreto refrendado por los ministros de Relaciones Exteriores, Interior y Agricultura, reglamentando la entrada al país de los inmigrantes. Dicho decreto creará una comisión mixta compuesta por representantes de cada ministerio de los mencionados, que establecerá las condiciones en que se expedirán en adelante los permisos de desembarco, las autoridades de los puertos, las medidas sanitarias a adoptarse y otras circunstancias tendientes a fiscalizar y reglamentar la entrada de los extranjeros no domiciliados en el país.

Deportes

El 14 y 15 de Octubre iniciarán las selecciones del Campeonato Provincial

La Dirección General de Educación Física y Cultura de la provincia de Buenos Aires ha resuelto iniciar el 14 y 15 de Octubre próximo las selecciones de distritos para la realización del segundo campeonato provincial de atletismo.

Este gran certamen, que el año pasado movilizó más de 5.000 atletas de todas las zonas de la provincia, promete superar en esta oportunidad esa cifra en méritos a las garantías de organización que ofreció en su primera realización.

La situación en España

VALENCIA, 29.—Dos escuadrillas de aviones revolucionarios bombardearon ésta ciudad arrojando 50 bombas y destruyendo 9 edificios. Bombardearon además el puerto de Gandia.

Las tropas del gobierno han rechazado los violentos contraataques de los revolucionarios en Gandesa y prosiguen su avance.

La Ley del Sábado Inglés

Se cumplen 90 días de su vigencia

Hoy 29 de Julio se cumplen los 90 días de la vigencia de la ley del sábado inglés y descanso dominical, por lo que conviene recordar algunas de las partes que señala la misma y que se deben cumplir íntegramente a partir del día mencionado.

Uno de los artículos, el número 15, establece que los almacenes deberán separar de sus negocios todo artículo cuya venta esté prohibida después de las 13 del día sábado en los comercios del ramo, ya que de lo contrario se les aplicará íntegramente la reglamentación, haciéndolos cerrar a partir de la hora mencionada.

Solo estará permitida la venta de artículos de consumo.

LLUVIA

Los informes meteorológicos que pronostican lluvias para hoy y mañana, se van cumpliendo, pues esta mañana ha comenzado a caer una fina garúa, aunque de escasa intensidad.

Si volviera a llover en forma intensa, los caminos viales del partido, cuyo estado de conservación es por demás precario, se tornarían intransitables.

El viaje del Gral. Justo por Italia

El Rey y Mussolini se negaron a recibirlo

PARIS.—Un diario de este capital, «Justicia y Libertad» se hace eco de la negativa del Rey Víctor Manuel de Italia y del señor Mussolini al negarse a recibir en audiencia al ex-presidente argentino, general Justo, quien se apresuró a abandonar el país por el que según informaciones recogidas en los círculos argentinos, siente el general grandes simpatías.

En los mismos círculos se supone que la negativa estaría relacionada con el no reconocimiento por parte del gobierno argentino de la anexión de Etiopía a Italia.

Falleció a los 120 años de edad

En la Isla, (Santiago del Estero), luego de una corta enfermedad ha dejado de existir el anciano Ramón Rosas Umbides, que contaba 120 años de edad.

El extinto, que hasta sus últimos momentos conservó una excelente memoria constituida el orgullo de aquella población, donde tenía una numerosa familia.

Consejos y Previsiones a los Agricultores Para el Mes de Agosto

(Por el Agrónomo Regional de Tandil, Sr. José Miguel Romano)

(Conclusión)
HUERTA.—Deben quedar terminados los trabajos de preparación del suelo, abonaduras de este y trazados de talones, plantabandas, etc.

Se carpen y se aporcan los cultivos de arvejas y habas, implantados en otoño. Se continúa sembrando estas especies y lentejas, operación que se realizará en forma escalonada, para mantener una producción lo mas constante y prolongada.

En lugares que no hiela o al abrigo del lado este, se comienza a plantar papas para producción temprana.

La esparaguera el frutillar, deben quedar listos este mes, por lo que conviene dedicarle el tiempo necesario, para que así resulte.

Se siembra en almádcigos con abrigo, lo siguiente: acelga, espinacas, radichas, acelgas, alcachufes, amarón, apio, chirivía, coliflor temprana de Napoléon, coles, repollas de varias variedades, escarola, lechugas varias, nabos, perejil, rabanitos, tetragonia, zanahorias, etc., etc.

Se carpen y aporcan los cultivos de repollitos, colifloras, alcachufes, etc.

Los almádcigos en condiciones, deben ser trasplantados y por varios días, se protegerá a las plantitas de los frios.

Los que dispongan de camas ca-

El indulto al penado

Moreyra

Se pidió en la Cámara de Diputados

En la Cámara de Diputados de la Provincia los representantes socialistas señores Sánchez Viamonte, Hermida y Mezano, presentaron un proyecto que pasó a comisión, por el cual se nombra una comisión de tres miembros para investigar el caso del penado José Alejandro Moreyra, detenido en cárcel de Mercedes y cuya inocencia se ha comprobado, a los fines de concederle el indulto por parte de la Legislatura, de acuerdo a lo previsto por el artículo 90, inciso 5, de la Constitución de la provincia.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.

Días hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Enrolado—1 ciudadano.

Escolares

Ha sido autorizada la colecta para erigir el monumento a Cometto

Ha sido dado por la Dirección General de Escuelas un decreto por el cual se autoriza la colecta dispuesta por el Consejo General de Educación para erigir un monumento a la memoria del doctor Carlos S. Cometto, que desde hace años desempeñaba el cargo de director del Cuerpo Médico Escolar.

La colecta es voluntaria, fijándose en diez centavos la contribución. Esta medida se ha hecho conocer ya a las escuelas de la provincia.

Los sueldos escolares se abonarán mañana

En la secretaría del Consejo Escolar local se abonarán mañana de 9 a 11.30 horas los sueldos y alquileres del distrito correspondientes al corriente mes de julio, y para hacerse efectivo deberán presentar el correspondiente recibo.

Lean nuestros avisos

Dres. ARTOLA y GANDOLFO

Médicos Oculistas

Enfermedades de los ojos, recetas de anteojos y operaciones

San Martín 66 U. Telet. 33-7270 BUENOS AIRES

Atenderán indistintamente en la localidad de MAIPU en el Hotel Continental el

Miércoles 3 de Agosto

Únicamente por la mañana de 8 a 12 horas.

Nota: Visiten mensualmente la localidad.

Lamparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

**Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales**

**Urretabiscaya, Ignibar,
Zatarain Hnos. y Cia.**

Vestir correctamente

**Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la**

SASTRERIA

Carrano Hermanos

**En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramus de la mas alta calidad y los mas
sovedosos gustos que la moda impone.**

MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

— DE —

Humberto S. Stropelli

**BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS**

**Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilios par-
ticulares o clubs hasta para 150 personas.**

AL LADO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES
Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Oral, Belgrano, Rauch, Vela, Aya-
cucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel.
Con Julián Ebarlin & Arhex
Casa de Comisiones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, O. Chavez, Negra,
Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

**23. Remate-tería de haciendas
El día 19 de Agosto**

**Remate especial de reproductores
en Tandil**

El 10. de Octubre - 120 Toros

SEPTI HORN, de la Cabaña «Tandil Leal» de los señores
Martín Pereyra Iraola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucur-
sal Ayacucho o en Maipú en n/escritorio calle Vicente Lopez 122, al
Sr. Teodoro A. Ezeverri, U. Telet 74.

LA AGRICOLA GANADERA S.A.

Casa "El Relampago"

— DE —

Bufarini & Randazzo

**Librería, Cigarrería, Biciotería, Artículos
de Electricidad**

Venta y Compraventa de Radios.

Repuestos y Arreglos de Calefactores.

Linternas y Pilas «Eveready».

Se hacen instalaciones eléctricas.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES

ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA

SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 — MAIPU, F. C. S.

**UNION CIVICA RADICAL
COMITÉ DE MAIPU**

Encontrándose en acefalía el Comité de la Unión Cívica Radical
del Distrito de Maipú, por no haber realizado antes del 30 de junio
del corriente año la reorganización bienal que establece la Carta Orgá-
nica, el Delegado Interventor que suscribe, designado por el Co-
mité de la Provincia, en uso de las facultades establecidas y de acuer-
do con prescripciones reglamentarias

RESUELVE

Art. 1º.—Convocar a los afiliados de la Unión Cívica Radical de
Maipú a elecciones de renovación de autoridades del Comité del
Distrito, de Delegados a la Convención Seccional y de Delegado
a la Convención de la Provincia para el período de 1938 a 1940

Art. 2º.—Se elijan en dicho acto: 10 titulares y 8 suplentes
para constituir el Comité de Distrito; 4 delegados titulares y 2
suplentes a la Convención Seccional y 1 Delegado titular y 1 su-
plente a la Convención de la Provincia.

Art. 3º.—Señalase el día 31 del corriente mes para el acto elec-
cionario, el que se realizará de 8 a 18 horas.

Art. 4º.—Designase un titular y dos suplentes para constituir la
mesa receptora de votos con facultad para realizar el escrutinio.

Art. 5º.—Ocho días antes de la elección se deberán oficializar
las listas que se presentaren ante el suscrito o su Secretario Sr.
Humberto C. Buzzi.

Maipú, Julio 16 de 1938.

Humberto C. Buzzi
Secretario

FRANCISCO EYTO
Interventor

Academia de Canto y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Bordas-
dos a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 — MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano

— y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en

el de sus alumnos

Rivadavia 554 — MAIPU

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Victorio M. Illiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, citase por treinta días bajo apercibimiento legal a herederos y acreedores de don ANGELO MERGUCCI ó PIERQUIDI—Dolores, Junio 11 de 1938.—Pedro Arrieta Vidal, Secretario.

e.171.v.25Jl.

Frutería Flambrea "Nuevo Modelo"

— DE —
Oscar M. Serrudo
Flambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.
Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, morcillas etc.
Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)
MAIPÚ F. C. S.

Manteca de Gandara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara en:
Pan de 100 gramos \$ 0.20.
Pan de 200 gramos \$ 0.40.
Cebollín para transplante \$ 0.30 el 100.
Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —
FEDERICO OTERO

Comisiones Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miercoles y Viernes en el tren nocturno, regresando al día siguiente.
Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel "Internacional" México, 950 En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero

e vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, halla grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias que constan de 3 habitaciones, galpon, altillo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Erika MEJOR MAQUINA DE ESCRIBI



MODAS—LABORES
CUENTOS—NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL FOGAR
CINE—POESIAS
OBRAS DE ARTE—MERO
y todo lo que interesa a la mujer
en la revista
PARA TI

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Fierlas—Comisiones en General—Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades—Administraciones—Tasaciones—Hipotecas—Seguros Accidentes de Trabajo y Granizo
Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires
Escritorio: Pie. Irigoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y orden de sus dueños, Sres. GANQOITI Hermanos.
PROPIEDAD N.º 1
CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda "Blanco y Negro" edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salon de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.
Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD N.º 2
CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 13 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.
Base de venta \$ 12.300

PROPIEDAD N.º 3
Una espléndida quinta, designada con el N.º 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un solivante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:
(A) Población de 4 piezas y cocina de material con corredor.
(B) Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.
Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO, COMISION 2 %, cargo del comprador. Sñs 10 %, en el acto de firmar el boleto.
ESCRITURACION. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.
Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus múltiples bases con que se ofrece a la venta, asegurando un alto interés a invertir a los señores adquirentes.

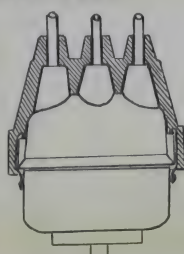
Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho.
LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE "PALAGUA" podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

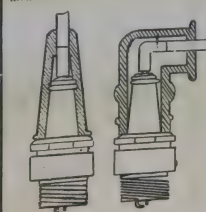
El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las escargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos, tan comunes en las mañanas frías.



También desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda "Palagua" por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES "PALAGUA".



Si desea una DEMOSTRACIÓN PRÁCTICA antes de decidirse diríjase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE
Unión Telef. 58 MAIPÚ, F. C. S.



OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA "LA MODA", es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —
Felipe J. Invernizzi
BELGRANO 334
MAIPÚ F. C. S.



Sino es un V8

no es moderno

VEA el nuevo
MODELO 1938

Está en exhibición
en la Concesionaria FORD
No deje de verlo

GOOD YEAR

Es el neumático de mas aceptación y está en precio con los demás

JOSE VOLPE

U. Telef. 58 MAIPÚ

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados 4 higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de 5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUNA \$ 1.85 10 « 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del gobierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Aires reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

Briza y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPÚ F. C. S.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería JASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Liquido

Por falta de Lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fisson Inglés y Nacional.
50 Bolsas de semilla de Oirasol
seleccionado.
Grasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experto personal
—X—
Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58
IPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.
Hotel Cametti MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.
DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA
MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

Vñedos y Bodegas

Peralta Ramos & Fitte

MENDOZA — SAN JUAN — ROSARIO — Bs. AIRES
Comunica al Comercio del Partido de Maipú haber nombrado VENDEDOR EXCLUSIVO y DEPOSITARIO al Señor
Héctor A. Russo

Quién efectuará ventas sobre wagón Mendoza, wagón San Juan, wagón Plaza Constitución ó puesto en domicilio en Maipú.

Belgrano 355 MAIPU f. c. s.

PRIVA DE MUCHO A SU HIJO
QUIEN NO LE COMIENZA "DILLIKEN"

QUESOS : QUESOS

Gruyere, Cuartirolo, Gorgonzola, Provolone y demás clases, contando con el mejor surtido

OREJONES : CIRUELAS

Calidad Precio bajo

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

— DE —

JULIO BERARDO NI

U. Telef. 23 MAIPU

FABRICA DE SODA

y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMES

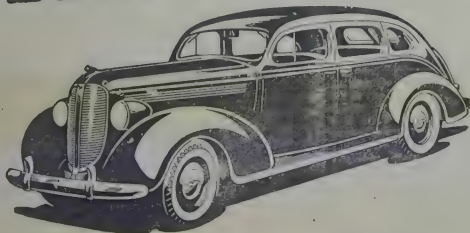
Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

Venta de la atamada SODA SELZ

Producto BILZ)
U. T. 73 MAIPU, F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo en la zona

R. Mejía 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, lubricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325 —X— MAIPU, F. C. S.

Bar y Confitería "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

FABRICA DE MASAS

Postres, Bombones, Caramelos y Merengue Chantilli

Para el Copelin Bebidas de Calidad

ATENDEMOS PEDIDOS

BELOGRANO Y SARMIENTO MAIPU F. C. S.

DIRECTOR
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Administración y Redacción
LERO 513—U. T. No. 1

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 9 de Setiembre de 1902

CORREO ARGENTINO
Tarifa Reducida
Concesión 609

Pan caro en el país del trigo

En más de una oportunidad hemos señalado una anomalía verdaderamente curiosa y que pone de relieve hasta qué punto existe un acaparamiento de nuestra producción básica: el trigo. Se trata de la carestía del pan en un país que se cuenta entre las primeras naciones productoras de trigo en el mundo. En la Argentina se ofrece el fenómeno extraordinario de que el pan se vende más caro que en los países que no solamente tienen una exigua producción de trigo, sino también que en aquellos que se ven precisados a comprar el cereal extranjero. ¿Como se explica esta situación? Como se explica que en el

lugar mismo de producción de trigo haya que pagar el pan más caro que en los países donde las cosechas son generalmente muy escasas? En el Brasil país importador de trigo argentino en gran escala, el pan de primera calidad se vende a 29,4 centavos el kilo en moneda argentina y a 23 1/2 centavos el de calidad inferior.

En Francia, otro país importador de trigo, también se vende el pan a un precio inferior al que rige en la Argentina.

Las razones de tal estado de cosas han sido explicadas infinitas veces. Existe un mercado acaparador que prefiere exportar el trigo argentino antes que venderlo en plaza para satisfacer ampliamente las necesidades del consumo. Hay también un afán de ganancias desmedidas en los molineros y otro tanto puede decirse de los cerealistas. Es decir, que existe una serie de agentes complicadores de la situación, en virtud de una voracidad insaciable. Los motivos de la carestía del pan entre nosotros son, pues, perfectamente conocidos. Pero lo que resulta cosa desconocida para el pueblo, esto es, para el consumidor, es el control que necesariamente deben ejercer las autoridades sobre el comercio del trigo.

PROFESIONALES

Dr. Guillermo S. de Bustamante

Médico-cirujano
Atiende el ex-consultorio del
— Dr. Moschini —
Sarmiento 357 U. T. 70 Maipú

Dr. Julio I. Guma

Cirujano Dentista
Ex practicante interno del Hospital de Niños de Córdoba.
Alsina 243 U. T. 31 Maipú

Dr. Gilberto U. Biancuzzi

Cirujano — Dentista
Atiende los días martes, jueves y sábado.
Los miércoles y viernes por la mañana
Sarmiento 308 MAIPÚ

Eduardo Molins

Procurador Matriculado
U. Telet. 15 MAIPÚ

Anibal F. Rappallini

Escritor Nacional
Madero 473 U. T. 99 Maipú

Nieves Garcarena

Maestra Normal
Cursos prácticos de Contabilidad
Teneduría de Libros, Máquina al tacto, — Caligrafía — Ortografía — Aritmética — Francés — Correspondencia Comercial — Aplanados — Ingresos Nacionales, Comercial y Normal — Exámenes Banco.
J. LYNCH 751 MAIPÚ

Angela C. de Mulieri

PARTERA
Diplomada en Buenos Aires — Atiende en el pueblo y en la campaña
Moreno 307—U. Telet 24—Maipú

Médico Naturalista

Dr. G. GANDOLFO

Tratamiento de las enfermedades por medios naturales.
Sin drogas ni inyecciones.
VERBAS MEDICINALES. REGIMENES ALIMENTICIOS.
Cramer 3154 U. T. 70 9420 Bs. Aires

Atenderá en MAIPÚ, Hotel Continental el día

Miércoles 3 de Agosto

Únicamente por la mañana de 8 a 12 horas.

Nota: Visita mensualmente la localidad.

Unión Cívica Radical

Mañana se elegirán las autoridades del comité

De acuerdo con la resolución dictada por el interventor del Comité local, diputado nacional Sr. Francisco Ley, mañana deberá efectuarse por el voto directo de sus afiliados la renovación de sus autoridades debiéndose elegir 16 miembros titulares y 8 suplentes del comité local; 4 delegados titulares y dos suplentes a la Convención Seccional y 1 delegado titular y 1 suplente a la convención de la provincia.

El acto eleccionario se realizará en el local del Comité, de 8 a 18 horas.

La emisión de timbres conmemorativos

Serán de tres valores distintos

El director general de Correos y Telégrafos, en cumplimiento de la autorización acordada por el P. E., ha resuelto emitir una serie extraordinaria de estampillas conmemorativas del cincenario del fallecimiento de don Domingo Faustino Sarmiento.

Los timbres a emitirse, que llevarán la efígie del prócer, serán de tres valores distintos: 0,03, 0,05 y 0,15 centavos, en cantidades de 3.000.000, color verde, los primeros; 30.000.000, color rojo, los segundos, y 1.000.000, color azul, los sellos de 15 centavos.

COMERCIALES

Tienda "La Cruz Roja"

Esta acreditada casa de comercio local, anuncia desde el lunes próximo una gran liquidación de todas sus existencias con motivo de conmemorar su 17º aniversario.

Con tal motivo ha rebajado notablemente sus precios en todos los renglones, por lo cual se verá favorecida su numerosa clientela.

Cine Jockey Club

Consecuente con su propósito de ofrecer una serie de grandes películas extranjeras y nacionales, la empresa del cine local anuncia para hoy y mañana dos selectos programas.

En las funciones de hoy exhibirá la notable película «Por su Patria y por su Dama», en la que actúan Clark Gable y Myrna Loy.

El romance de un hombre, casado de Irlanda, que por salvar el honor de su amada, traiciona a su patria.

Se pasarán además varios actos de películas cómicas y variedades.

—Mañana, en tres secciones, se pasará la grandiosa película Nacional «La Chismosa», por Lola Membrives, Amanda Varela, Milagros de la Vega, José Olarra, Héctor Quintanilla, etc.

La peregrinación de una mujer que sin ser madre de una niña, hace los mayores sacrificios por ella.

4 milímetros

A esa cantidad alcanzó la precipitación pluvial caída ayer. En otros puntos del partido y la zona, el milimétraje de agua caída también resultó reducido.

DEPORTES

Ferrovio y San Lorenzo jugarán mañana

Un match que promete resultar interesante y movido es el que mañana disputarán los teams superiores de Ferrovio y San Lorenzo, por el Campeonato local.

En esta oportunidad los del riel deberán lamentar la ausencia de dos de sus jugadores mas destacados, Pavacchi y Donatini, aunque igualmente, con sus reemplazantes, el equipo se presentará bien constituido.

San Lorenzo por su parte se ha sometido esta semana a un severo training y ello unido a la probable rentree de Etchelet, presenta a los santos como un serio rival.

Controlará el encuentro el referee José Zubiri.

Le corresponde actuar como local al Club Ferrovio, por lo que sus socios no pagarán entrada. Los equipos se presentarán así constituidos:

FERROVIO—S. Salomón—A. Laveglia y R. Ponce—R. Mullero, E. Rolando (cap.) y C. Demare—R. Cisneros, L. Adami, C. Carrizo, J. Varela y A. Alvarez.

SAN LORENZO—R. Montecara—L. Barrios y A. Leon—H. Leon, R. Pastoral y V. Agollare—J. Rodríguez, A. Montecara, J. Garat, R. Benito y N. Lucero.

Independiente, 2º. v. Asilo "M. Ortiz Basualdo"

A las 13 horas jugarán por el campeonato de su categoría los equipos de segunda división del Club Independiente y Asilo «M. Ortiz Basualdo», los que brindarán sin duda, un match lleno de interés.

Registro Civil

Sábados: de 9 a 12 horas.
Días hábiles: de 12 a 16 horas.

En la Oficina del Registro Civil se ha registrado el movimiento siguiente:

Defunción—Honorio Sanchez, 37 años, soltero, argentino.

Matrimonio—Justo Fernandez con María Elizabeth Zorrilla, argentinos.

Policiales

Bromas pesadas daba a un vecino de Ensenada

En la comisaría de la sección cuarta de La Plata denunció el vecino Vicente Alfaro Prestal, domiciliado en la calle La Merced 394, Ensenada, que desde el 9 del corriente está acosado por bromas de mal gusto que le son hechas por personas desconocidas. Por te-

léfono anuncian a sus familiares su fallecimiento o el de otros allegados y además, envían a su casa médicos, sacerdotes, representantes de pompas fúnebres y comerciantes con conulitares y vinos.

Como tal estado de cosas no cesa, la vida se le hace imposible y ha decidido requerir la intervención de la policía, la que ha iniciado las averiguaciones correspondientes.

SOCIALES

VIAJEROS

De Buenos Aires Dr. Juan J. Barbieri.

—De Gral. Pirán Dr. M. Iturralde.

—A Dolores Sr. Leonardo Campagna.

—De ese punto Dr. Gilberto U. Biancuzzi.

—De Fair el joven Rodolfo Gramática.

Dres. ARTOLA y GANDOLFO

Médicos Oculistas

Enfermedades de los ojos, recetas de anteojos y operaciones
San Martín 66 U. Telet. 33-7270 BUENOS AIRES

Atenderán indistintamente en la localidad de MAIPÚ en el Hotel Continental el

Miércoles 3 de Agosto

Únicamente por la mañana de 8 a 12 horas.

Nota: Visitan mensualmente la localidad.

Lámparas Eléctricas surtidas - CASA VENANCIO FERNANDEZ

Casa Olariaga (S. en C.)

U. Teletónica 22

MAIPU - F. C. S.

Comestibles, Maderas, Fierros,
Rurales, Artisanicos, Bazar,
Pinturas, Cereales

Urretabiscaya, Eguibar,
Zatarain Hnos. y Cia.

Vestir correctamente
Es la suprema aspiración de
toda persona, y esto podrá
usted conseguirlo en la
SASTRERIA

Carrano Hermanos

En esta casa hallará el mas completo surtido de ca-
simires y perramas de la mas alta calidad y los mas
sordados gustos que la moda impone.
MAIPU - F. C. S.

Confiteria COLON

Humberto S. Stropelli

BAR - BILLARES
FABRICA DE MASAS

Especialidad en Bombones, Caramelos finos extranjeros y del pais
Postres de todas clases. Se atienden pedidos de la campaña.
Se atienden servicios de banquetes y lunch en domicilio par-
ticulares o clubs hasta para 150 personas.

AL LADO DE LA IGLESIA

MAIPU

IMPRESA DE OBRAS LA VOZ

La Agrícola Ganadera S. A.

REMATES, COMISIONES Y CONSIGNACIONES

Casa Central: Tandil.
Sucursales:
Oral, Belgrano, Rauch, Vela, Aya-
cucho, Balcarce, Maipú y S. Manuel

Con Juliánelli-Ebarlin & Arhex
Casa de Consignaciones
Perú 84, Buenos Aires.
Juarez, Chillar, G. Chavez, Negra,
Necochea y de la Garma.

EN MAIPU

23. Remate-tertia de haciendas
El día 19 de Agosto

Remate especial de reproductores
en Tandil

El 10. de Octubre - 120 Toros

S. HORTHORN, de la Cabaña «Tandil Leofa» de los señores
Martin Perez y Iraola e hijos.

Por mayores informes dirigirse a n/Casa Central en Tandil sucu-
sal Ayacucho o en Maipú en n/escritorio calle Vicente Lopez 422. n/
Sr. Teodoro A. Ezeviri, U. Telet. 74.

LA AGRICOLA GANADERA S. A.

Casa "El Relampago"

- D E -

Bufarini & Randazzo

Libreria, Cigarrería, Biciotería, Artículos
de Electricidad

Venta y Composuras de Radios.
Repuestos y Arreglos de Calentadores.
Linternas y Pilas «Eveready».

Se hacen instalaciones eléctricas.

Rivadavia 363 MAIPU, F. C. S.

FARMACIA "MAIPU"

Paz Dalmasso-Farmacéutica

PROPIETARIA

LABORATORIO DE ANALISIS Y ESTERILIZACIONES
ARTICULOS DE OPTICA Y FOTOGRAFIA
SERVICIO NOCTURNO

U. T. 91 - MAIPU, F. C. S.

UNION CIVICA RADICAL
COMITÉ DE MAIPU

Encontrándose en acta el Comité de la Unión Cívica Radical
del Distrito de Maipú, por no haber realizado antes del 30 de Junio
del corriente, año la reorganización bienal que establece la Carta Orgá-
nica, el Delegado Interventor que suscribe, designado por el Co-
mité de la Provincia, en uso de las facultades establecidas y de acuer-
do con prescripciones reglamentarias

RESUELVE

Art. 1º.—Convocar a los afiliados de la Unión Cívica Radical de
Maipú a elecciones de renovación de autoridades del Comité del
Distrito, de Delegados a la Convención Seccional y de Delegado
a la Convención de la Provincia para el período de 1938 a 1940.
Art. 2º.—Se elijan en dicho acto 10 titulares y 8 suplentes
para constituir el Comité de Distrito; 4 delegados titulares y 2
suplentes a la Convención Seccional y 1 Delegado titular y 1 su-
plente a la Convención de la Provincia.

Art. 3º.—Sesione el día 31 del corriente mes para el acto elec-
cionario, el que se realizará de 8 a 18 horas.

Art. 4º.—Designase un titular y dos suplentes para constituir la
mesa receptora de votos con facultad para realizar el escrutinio.
Art. 5º.—Ocho días antes de la elección se deberán oficializar
las listas que se presentaren ante el suscrito o su Secretario Sr.
Humberto C. Buzzi.

Maipú, Julio 16 de 1938.

Humberto C. Buzzi
Secretario

F. ANSCISCO EYTO
Interventor

Academia de Corte y Confección
(Sistema Rodríguez)

Dirigida por la profesora señora

ESTHER P. de DELUCHI

Enseñanza completa para se-
ñoras, señoritas y niñas. Borda-
dos a máquina. Lecciones cua-
tro días a la semana.

PRECIOS MODICOS

J. Lynch 462 MAIPU, F. C. S.

Maria Alida Russo
Profesora Superiora de Piano
— y Solfeo —

Da lecciones en su domicilio y en
el de sus alumnos
Rivadavia 554 MAIPU

* FARMACIA DE TURNO

De acuerdo con el turno estable-
cido, hoy y mañana permanece
abierto la nueva farmacia «Maipú».

* ENFERMOS

Con el objeto de semestrase a un
tratamiento médico, se ausentó a
Buenos Aires la señora Magdalena
U. de Zubiaurre.
— Sigue delicado el señor Beltran
Etcheperé.
— Algo mejor el señor Martin
Lusarrieta.

* DE AYACUCHO

Hoy a las 20.30 horas se reali-
zará en ésta la ceremonia religiosa
del enlace de la educacionista Ju-
anita Aldecoa con el joven Custodio
Cano Perez. La ceremonia civil tuvo
lugar ayer.

* BAILE EN SANTO
DOMINGO

Esta noche se realizará el Baile
de Beneficencia organizado por la
Cooperadora de la Escuela N.º 7,
el cual estaba anunciado para el
día 9 ppto., pero que debido al
mal tiempo reinante debió suspen-
derse. Dados los fines benéficos
que guían a los organizadores de
la fiesta no hay duda que obtendrá
el apoyo popular.

* EN EL CLUB FERROVIARIO

Mañana por la tarde se electu-
rá en ésta entidad local su acos-
tumbrada reunión danzante domi-
nical, que la C. D. ofrece a sus
asociados.

PAPEL

para envolver

de una resistencia muy superior
a los papeles tipo corriente.

Por su tonalidad blanca, fabrica-
do con celulosa libre de impurezas,
lo hace adaptable para toda clase
de envolturas, especialmente para
artículos alimenticios, con la ven-
taja de una MEJOR PRESENTA-
CION.

Soliciten muestra y
precio en esta
imprenta

Quien ame a la na-
ción debe hacer que
"La Chirca" llegue a
todos los hogares
argentinios donde se
cultiven plantas o se
crien animales.

Fotografías artísticas de familias - Novias - Niños -- FOTO FERNANDEZ, Maipú

Edicto Judicial

Por disposición del señor Juez de lo Civil doctor Víctor M. Italiano, actuando por disposición de la Suprema Corte, clase por treinta días bajo apercibimiento le gal a herederos y acreedores de don ANGELO PIERGUIDI y PIERGUIDI.—Dolores, Junio 11 de 1938.—Teodoro Arrieta Vidal, Secretario.

e.17J.v.25JL

Frutería Flambérica "Nuevo Modelo"

— DE —

Oscar M. Serrudo

Flambres, quesos, conservas, dulces, especias, semillas en general, productos de granja.

Todos los Viernes y Sabado, lechón asado, chorizos, moisillitas etc.

Calle Alsina (frente a la Cruz Roja)

MAIPÚ F. C. S.

Manteca de Gandara

Tenemos en venta la afamada manteca de Gandara —n: Panes de 100 gramos \$ 0.20.

Panes de 200 gramos \$ 0.40.

Cebollin para transplante \$ 0.30 el 100.

Huevos y especial surtido de frutas.

"El Ahorro"

— DE —

FEDERICO OTERO

Comisiones

Maipú - Bs. Aires

SALIDAS:—Lunes, Miércoles y Viernes en el tren noturno, regresando al día siguiente.

Recibe órdenes en Buenos Aires: Hotel «Internacional» México 950 En Maipú:—Madero 630 U. T. 77.

Venta de frutas seleccionadas
Federico Otero

Se vende una casa

Situada en Alsina y Lynch y que ocupa actualmente el Correo, que consta de 7 habitaciones, baño grande, baño y cocina, separado por cerco de madera hay otras dependencias, galpon, altillo, fondo habitaciones, galpon, altillo, fondo y molino. Por mas detalles dirigirse al Sr. Raul Marino, en Maipú.

Erika

LA MEJOR MAQUINA DE ESCRIBIR



MODAS — LABORES
CUENTOS — NOVELAS
PARA LA BELLEZA
NOTAS SOCIALES
PARA EL HOGAR
CINE — POESIAS
OBRAS DE ARTE — MENUS
y todo lo que interesa a la mujer:
en la revista **PARA TI**

Legorburu, Paglione & Cia.

Remates Ferias—Comisiones en General—Venta Particular de Haciendas, Campos y Propiedades—Administraciones—Tasaciones—Hipotecas—Seguros Accidentes de Trabajo y Granizo—Representantes de Arrieta y Cia, Alsina 694, Buenos Aires
Escritorio: Pie. Irigoyen 419 U. T. 164 AYACUCHO

En Maipú - El Domingo 31 de Julio

A las 14 y 30 horas. En el HOTEL CONTINENTAL. Donde estará nuestra bandera.

Remataremos Tres Hermosas Propiedades

Por cuenta y orden de sus dueños, Sres. GANGOITI Hermanos. PROPIEDAD No. 1

CASA, calle Alsina (ocupada actualmente por la Tienda «Blanco y Negro» edificada en terreno que mide 957 metros y fracción, de los Solares 3 y 4 Manzana K designado con la letra B, cuya edificación de material, consta de UN salon de 10 metros de ancho por 25 metros de largo, con vidrieras a la calle, 3 piezas de 5x5 mts, 1 cuarto de baño y cocina, toda la edificación en buenas condiciones.

Base de venta \$ 12.500 m/n

PROPIEDAD No. 2

CASA, Calle Italia, construida en terreno que mide 34.64 mts. de frente por 34.64 mts. de fondo, formando parte de los solares 15 y 16 de la Manzana LL, cuya edificación consta de 2 piezas y cocina de material con corredor cerrado por sus dos costados con pared de material de 2 metros (mas o menos) de alto y por el fondo cercado con tejido.

Base de venta \$ 2.300

PROPIEDAD No. 3

Una espléndida quinta, designada con el No. 27, con superficie 54.671 metros y fracción, más un sobrante de 3979 metros, cuyas mejoras son las siguientes:

(A. Población de 4 piezas y cocina de material con corredor, (B. Población de 2 piezas y cocina de material con corredor, ambas fracciones tienen plantaciones y tierras muy fértiles.

Base de venta \$ 3.200

VENTA AL CONTADO. COMISION 2 % a cargo del comprador. Seña 10 % en el acto de firmar el boleto.

ESCRITURACIÓN. Ante el escribano público Don Juan Barilari, con registro en la ciudad de Dolores.

Títulos perfectos, en nuestro poder a disposición de los señores interesados que deseen revisarlos.

Recomendamos muy especialmente las tres propiedades a subastarse, por su buena ubicación, por sus molicas bases con que salen a la venta, asegurando un alto interés a invertir a los señores adquirentes.

Mayores datos e informes a nuestro escritorio en Ayacucho.

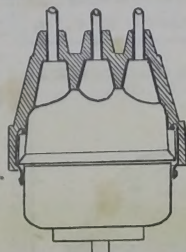
LEGORBURU, PAGLIONE & Cia.

Blindaje "Palagua"

SEÑOR AUTOMOVILISTA:

Equipado su coche con BLINDAJE «PALAGUA» podrá viajar bajo la lluvia más torrencial, cruzar pantanos, hacer lavar su coche sin necesidad de que se le pongan bolsas u otros objetos sobre el motor, lo que es gran peligro en caso de olvido pues se han producido incendios o desperfectos considerables por estas causas.

El arranque de su motor será instantáneo, debido a que los contactos de los cables se mantienen secos, evitando a la vez las descargas de las baterías y pérdidas de tiempo, por estos motivos tan comunes en las mañanas frías.



También desaparece los cortos circuitos y roturas de las tapas de distribuidores, bobinas y las porcelanas de las bujías.

Todas estas ventajas le brinda «Palagua» por un costo insignificante.

SEA PREVISOR no espere que la lluvia lo sorprenda, BLINDE HOY MISMO su coche con los famosos BLINDAJES «PALAGUA».

Si desea una DEMOSTRACIÓN PRACTICA antes de decidirse dirijase al REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JOSE VOLPE

Unión Telef. 58

MAIPU, F. C. S.

OTOÑO é INVIERNO

El espléndido surtido que presenta para la temporada la SASTRERIA «LA MODA», es envidiable por la calidad y gustos exquisitos de los artículos que lo componen. Sobretodos, Perramas, Trajes, Pantalones en casimires ingleses, confeccionado con todos los detalles de la última moda, solamente los encontrará en

Sastreria La Moda

— DE —

Felipe J. Invernizzi

BELGRANO 334

MAIPU F. C. S.

FERIADOS

14 y 15 de AGOSTO

de 1938

TREN DE EXCURSION

MAR DEL PLATA

A PLAZA CONSTITUCION

Tarifa ida y vuelta Tric. Clase	ESTACIONES	HORARIO
	IDA 12 Agosto 1938	
\$ 16.00	Mar del Plata	Saló 8.10
\$ 12.00	Maipú	" 10.13
—	Temperley	Llega 14.12
—	Plaza Constitución	" 14.35
	ESTACION	HORARIO
	REGRESO 17 Agosto 1938	
Plaza Constitución	Saló 15.40	
Temperley	" 16.03	
Maipú	Llega 19.55	
Mar del Plata	" 22.00	

OBSERVACIONES

Como la capacidad de este tren es limitada, aconsejamos a Vd. retirar los boletos desde ya. El tren se formará con coches de 1a. clase y comedor. El ingreso de Buenos Aires se efectuará exclusivamente por el tren especial en la fecha indicada más arriba. Respectivamente tome nota que en caso de que Vd. no pudiera viajar no podrá exigir la devolución del importe de su boleto al no efectuarse el reclamo a su debido tiempo, a saber: Para los trenes que salgan entre las 0 y 12 horas: hasta las 14 horas del día anterior del viaje, y para los que salgan entre las 12 y 24 horas: hasta las 20 horas del día anterior al viaje. El boleto aludido no da derecho al despacho de equipaje libre de flete. Sin embargo, puede Vd. llevar consigo en el coche, bultos de mano cuyo peso total no exceda de 20 kilos. Recuerde que para que el boleto sea válido para el regreso, tendrá que llevar adherida la parte correspondiente al viaje de ida, debidamente marcada por el guarda.

FERROCARRIL

SUD

Todo trabajador agropecuario se convencerá de que una sola idea que aproveche de LA CHACRA le compense de lo que le cuesta esta revista durante varios años. No hay mejor revista que comprar LA CHACRA si se trabaja en industria rural. LA CHACRA significa una gran biblioteca siempre al día.

Librería, Cigarrería, Agencia de Lotería CASA FERNANDEZ, frente a la Plaza

Se encuentra en exhibición en la Agencia local

FORD V8 1938

CONCESIONARIO: **JOSE VOLPE**

Unión Telef. 58

MAIPU - F. C. S.

Líquido

Por falta de lugar

40 Bolsas de Polvo de Tabaco
Fisson Inglés y Nacional.
50 Bolsas de semilla de Girasol
seleccionado.
Orasas y Aceite PAN-AM.
JESUS GARCIA URRUTY

FOTOGRAFIA

FERNANDEZ

Atendida por experio personal

Galería Foto Eléctrica. Especialidad
en novios, grupos y niños.
Retratos al Lapiz y Pinturas.
Calle Belgrano 580
— MAIPU —

JOSE VOLPE

U. T. 58

MAIPU F. C. S.

Celestino Sens

PINTOR-RECUADRADOR

Trabajos de pintura en general
Imitación papel estampado
moderno.

Hotel Cametti, MAIPU

La Espiga de Oro

PANADERIA y FABRICA DE MASAS

Calle Belgrano y Rivadavia — U. Telef. 33.

DESPACHO ANEXO: CALLE JULIAN LYNCH Y ALSINA

MAIPU — F. C. S.

Sucursal de las Grandes Panaderías y Pastelerías «DEL PUERTO», Mar del Plata, Belgrano y Santiago del Estero, U. T. 33 y Tucumán y Falcucho, U. T. 1600.

MARIANO URRIZA & Cia

El Gobierno de Mendoza

Ofrece al Público

Por intermedio de su sucursal local sus vinos garantizados
y higiénicos envasados en botellas de 1 litro y en damajuanas de
5 y 10 litros

al precio sorprendente de \$ 0.40 el litro
Vino Tinto DAMAJUANA 5 litros \$ 1.85
10 « « 3.60

No olvide señor consumidor que Cooperativa del go-
bierno de Mendoza es la única que en la Provincia de Buenos Ai-
res reúne vinos estampillados y de primera zona a este precio.

DISTRIBUIDORES EN MAIPU, GUIDO Y LABARDEN

Brisa y Garmendia

U. Telef. 9 MAIPU F. C. S.

QUESOS - QUESOS

Gruyere, Cuartirolo, Goronzola, Provolone
y demás clases, contando con el mejor
surtido.

OREJONES - CIRUELAS

Calidad Precio bajo

Fiambrería "LAS FAMILIAS"

— DE —

JULIO BERARDONI

U. Telef. 23

MAIPU

FABRICA DE SODA

y BEBIDAS SIN ALCOHOL

— DE —

Carlos Capitani (h.)

Cervecería Argentina QUILMEN

Sociedad Anónima BILZ

Agua Mineral COPELINA

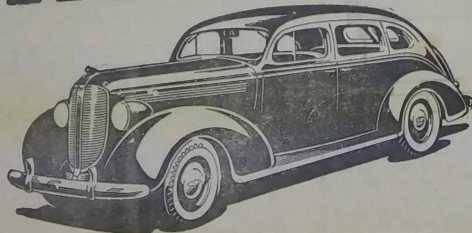
Venta de la atamada SODA SELZ

Producto BILZ)

U. T. 73

MAIPU, F. C. S.

DODGE 1938



Fuerza flotante frenos hidráulicos, armonías en
todos sus modelos, y gran confort

EN EXPOSICION EN LA AGENCIA LOCAL

Agente exclusivo
en la zona

E. Mejia 771

JUAN VOLPE

U. T. 98

MAIPU

JESUS GARCIA URRUTY

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

COMPRA DE CEREALES

Venta de semilla de Avena de Tandil y otras

Venta de Maquinarias Agrícolas, labricantes y bolsas vacías

Agente de los Camiones «REO» y de los

AUTOMOVILES «WILLYS»

Sarmiento 325

—X—

MAIPU, F. C. S.

Bar y Confitería "Maipú"

— DE —

Guasch y Torelli

FABRICA DE MASAS

Postres, Bombones, Caramelos y Merengue Chandili

Para el Copetin Bebidas de Calidad

ATENDEMOS PEDIDOS

BELORANO Y SARMIENTO

MAIPU F. C. S.